

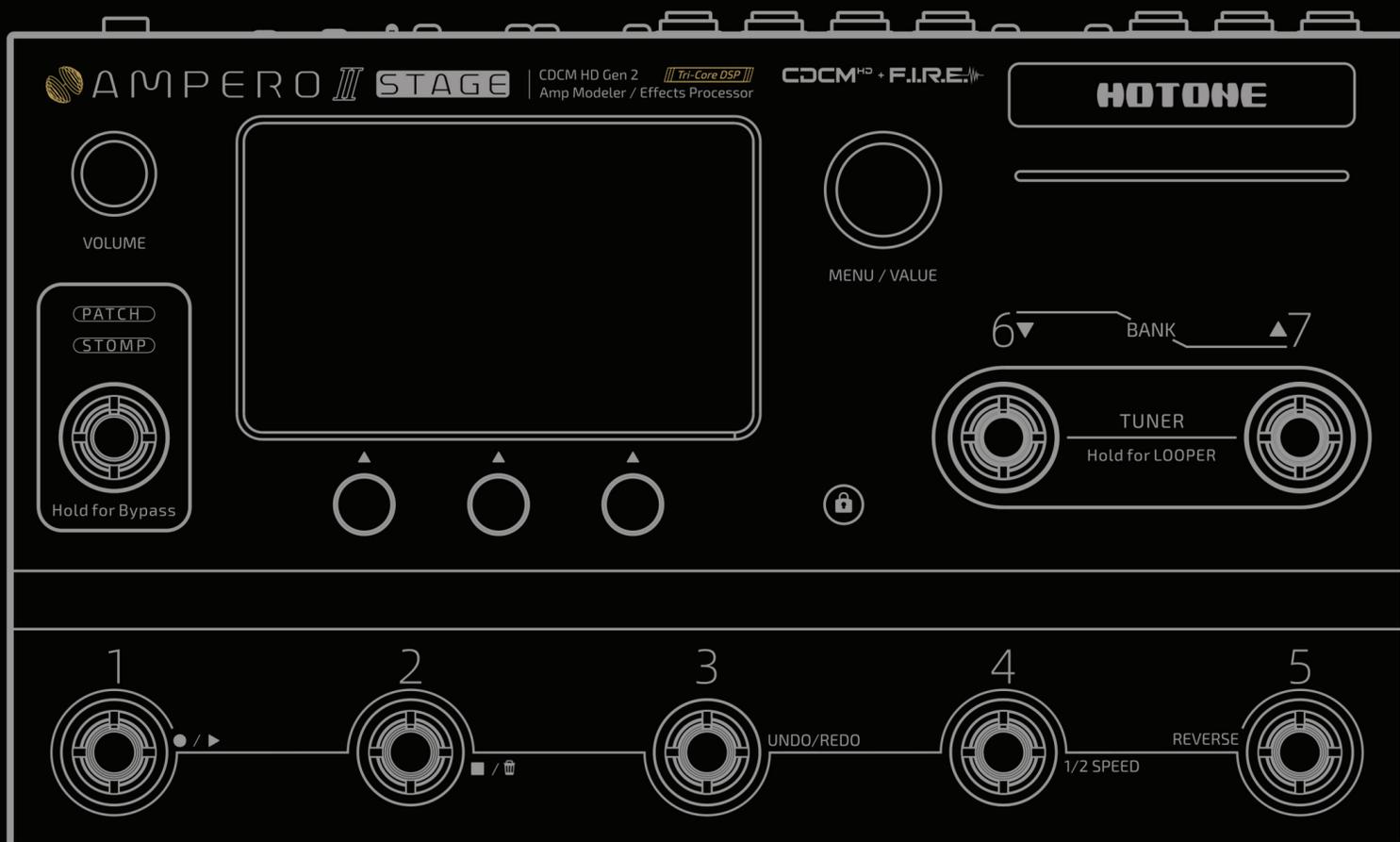


AMPERO III STAGE

CDCM HD Gen 2 Amp Modeler / Effects Processor

# Manual del usuario

Para Firmware V1.1.0



**HOTONE**  
DESIGN INSPIRATION

✂ En aras de la mejora del producto, las específicas o el contenido de los productos (incluidos, entre otros, el aspecto, el diseño del embalaje, el contenido del manual, los accesorios, el tamaño, los parámetros y la pantalla de visualización), están sujetos a cambios sin previo aviso. Consulte las ofertas exactas con su proveedor local. Las Especificaciones y características (incluidos, entre otros, el aspecto, los colores y el tamaño) pueden variar según el modelo debido a factores ambientales, y todas las imágenes son ilustrativas.

---

# Contenido

<b>Bienvenido</b> .....	<b>1</b>
<b>Instrucciones de seguridad</b> .....	<b>2</b>
Precauciones.....	2
Definición del uso previsto.....	2
<b>Definiciones</b> .....	<b>7</b>
<b>Panel</b> .....	<b>9</b>
Frontal .....	9
Parte superior.....	11
<b>Primeros pasos</b> .....	<b>13</b>
<b>Uso de la interfaz</b> .....	<b>15</b>
<b>Modo de unidad y pantalla principal</b> .....	<b>17</b>
Modo Patch.....	18
Modo Stomp (Vista de la cadena de efectos).....	19
Modo Stomp (Vista del interruptor de pie).....	20
<b>Afinador</b> .....	<b>22</b>
<b>Looper</b> .....	<b>23</b>
<b>Batería</b> .....	<b>26</b>
<b>Bypass</b> .....	<b>27</b>
<b>Personalización de su unidad</b> .....	<b>28</b>
Edición de un Patch.....	28
Conceptos básicos de la cadena de efectos.....	28
Configuración del nodo de entrada.....	31
Configuración del nodo de salida.....	33
Tipos de cadenas de efectos.....	34
Ajustes del nodo Split/Mixer (divisor/mezclador).....	36
Plantillas de cadenas de efectos.....	39
Configuración de ranuras y módulos.....	40
Ajustes de efectos.....	43
Utilizar FX Loop.....	46
Tempo y volumen del patch.....	50
Escenas.....	50

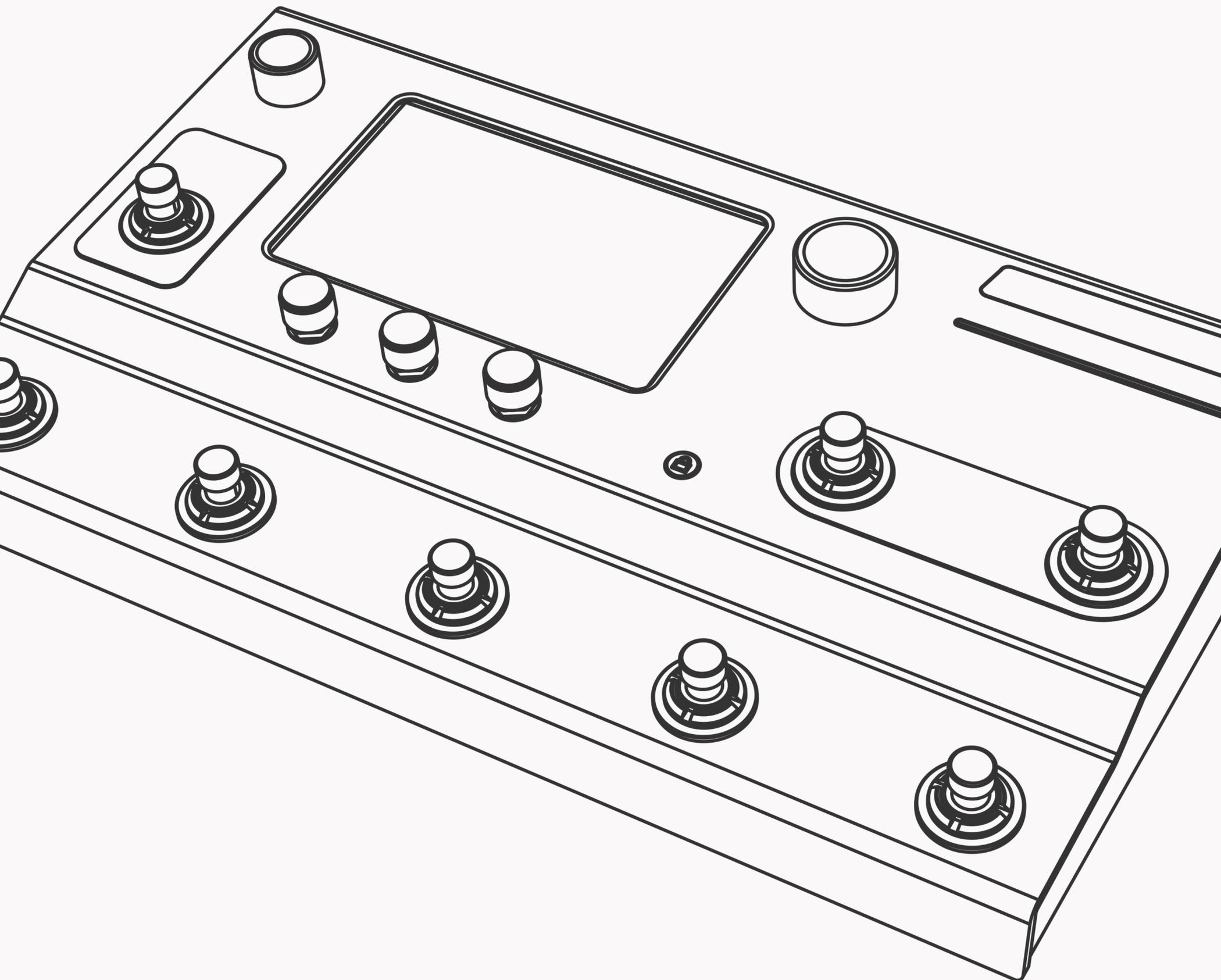
Ajustes de patches.....	51
Ajustes FS.....	52
Acceso rápido Para .....	54
Patch MIDI.....	55
Ajustes EXP 1-3.....	55
GUARDAR .....	57
Gestión de patches .....	58
<b>GLOBAL.....</b>	<b>61</b>
I/O.....	61
Audio USB.....	64
Guía de funciones de la interfaz de audio USB avanzada.....	66
Ajuste de la frecuencia de muestreo de audio USB para Ampero II Stage.....	68
Controles .....	69
Ajustes MIDI.....	73
Global EQ.....	74
Visualización.....	76
Bluetooth.....	77
Acerca de.....	78
Restablecimiento de fábrica.....	78
<b>Configuraciones sugeridas .....</b>	<b>80</b>
Uso con su instrumento y amplificador.....	80
Conexión al RETORNO de su amplificador o a la ENTRADA del amplificador de potencia (Loudster)/ de la caja FRFR .....	81
Salidas dobles en el escenario .....	82
Cantante que actúa con instrumentos .....	83
Conexión de su mezclador, interfaz, auriculares y otros equipos .....	84
Conexión a su ordenador como interfaz de audio .....	85
Uso de audio Bluetooth y AUX IN .....	86
<b>El editor .....</b>	<b>87</b>
<b>Solución de problemas .....</b>	<b>88</b>
<b>Especificaciones técnicas .....</b>	<b>90</b>

# » Bienvenido

Gracias por adquirir un producto Hotone.

Lea atentamente este manual para sacar el máximo partido a su Ampero II Stage.

Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.



# » Instrucciones de seguridad

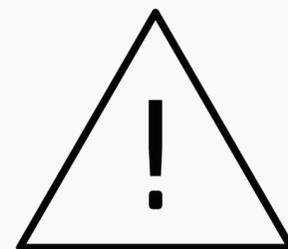
## Precauciones

LEA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.

Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.

Siga siempre las precauciones básicas que se indican a continuación.

Estas precauciones incluyen, entre otras, las siguientes:



## Definición del uso previsto

### Fuente de alimentación y cable de alimentación

Compruebe que las especificaciones de voltaje del aparato o del adaptador de corriente del aparato coinciden con las de su red eléctrica.

Asegúrese de utilizar el aparato solo con una fuente de alimentación adecuada, como el adaptador de corriente original suministrado.

Si utiliza un adaptador de corriente de otro fabricante, asegúrese de que se ajusta a los requisitos de alimentación del aparato. El uso de un adaptador distinto al especificado podría dañar la unidad o provocar un funcionamiento incorrecto y suponer un riesgo para la seguridad, como por ejemplo, una polaridad incorrecta provocaría el riesgo de incendio.

Hotone no será responsable de las lesiones físicas que sufran usted u otras personas, ni de los daños que se produzcan en el aparato o en otros bienes.

Cuando desconecte el adaptador de una toma de corriente, tire siempre del propio conector. Si tira del cable dañará la unidad.

Asegúrese de separar el adaptador de corriente y guárdelo en un lugar seguro.

Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar el aparato durante largos periodos de tiempo, o durante tormentas eléctricas.

Asegúrese de conectarlo a una toma de corriente adecuada con una conexión a tierra de protección.

## No abrir

Este aparato no contiene piezas que el usuario pueda reparar. No abra el aparato ni intente desmontar las piezas internas ni modificarlas de ninguna manera. Abrir la carcasa puede exponerle a tensiones peligrosas u otros riesgos. La apertura de la carcasa o la realización de autorreparaciones en este aparato conllevará la pérdida del derecho a la garantía del mismo.

Si pareciera que funciona mal, deje de utilizarlo inmediatamente y póngase en contacto con nuestro equipo de servicio.

### **Advertencia sobre el agua**

No exponga el aparato a la lluvia, no lo utilice cerca del agua ni en lugares húmedos o mojados, ni coloque sobre él recipientes (como jarrones, botellas o vasos) que contengan líquidos que puedan derramarse por las aberturas. Si se filtra algún líquido, como agua, en el interior del aparato, apáguelo inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA.

No introduzca ni extraiga nunca un enchufe eléctrico con las manos mojadas.

### **Advertencia de incendio**

No coloque objetos encendidos ni llamas abiertas cerca del aparato, ya que pueden provocar un riesgo de incendio.

### **Advertencia sobre campos electromagnéticos**

Evite utilizar el aparato dentro de campos electromagnéticos significativos. No hacerlo puede provocar ruidos, un funcionamiento incorrecto del aparato o incluso la pérdida de datos, etc.

### **Pérdida auditiva**

Evite poner todos los niveles de volumen al máximo, especialmente cuando utilice auriculares. Dependiendo del estado de los dispositivos conectados, hacerlo puede provocar una realimentación que puede causar una pérdida de audición y dañar los altavoces o los auriculares.

Antes de conectar el aparato a otros dispositivos, desconecte la alimentación de todos ellos. Además, antes de encender o apagar todos los aparatos, por favor

asegúrese de que todos los niveles de volumen están al mínimo. No hacerlo puede provocar la pérdida de audición, descargas eléctricas o daños en el aparato.

## Ubicación

Manténgalo alejado de los niños o úselo solo acompañado de un adulto. Lo siguiente puede provocar peligro de asfixia.

- Ingestión de piezas pequeñas.
- Cubiertas de plástico y otro material de embalaje.

Durante su uso, no cubra el aparato con ningún paño ni bloquee ninguna toma del mismo.

El aparato y la fuente de alimentación se calentarán con el uso prolongado. Evite utilizar el aparato en cualquiera de las siguientes condiciones que podrían causar un mal funcionamiento:

- Lugares extremadamente cálidos o fríos
- Lugares arenosos o polvorientos
- Contacto con gases corrosivos o aire salado
- Lugares con vibraciones extremas

Antes de trasladar el aparato, asegúrese de retirar todos los cables conectados y el adaptador de corriente.

Dependiendo del material y la temperatura de la superficie sobre la que coloque el aparato, sus patas de goma pueden decolorar o estropear la superficie.

## Mantenimiento

Desconecte el enchufe de la toma de corriente mientras limpia el aparato. Utilice un paño suave para limpiar los paneles si se ensucian. Si es necesario, humedezca ligeramente el paño.

No utilice nunca limpiadores, ceras o disolventes como diluyentes de pintura, benceno o alcohol.

## Operación

No aplique una fuerza excesiva sobre los mandos, interruptores, tomas y otros controles.

No aplique una fuerza excesiva sobre la pantalla (si procede) o la carcasa, ya que podría provocar un mal funcionamiento.

No exponga la unidad a golpes fuertes ni la deje caer.

No introduzca objetos extraños (líquidos o sólidos) en el aparato.

## Avería

Si se produce alguno de los siguientes problemas, apague inmediatamente el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

- El aparato se cae o se daña.
  - El cable de alimentación o el enchufe se deshilachan o dañan.
  - El adaptador de corriente funciona mal.
  - Se desprenden olores o humos inusuales.
  - Algún objeto ha caído dentro del aparato.
  - Se produce una pérdida repentina de sonido durante el uso del aparato.
  - Aparecen grietas u otros daños visibles en el aparato.
  - El aparato presenta otros signos evidentes de mal funcionamiento (por ejemplo, no puede encenderse, los mandos no funcionan, el volumen es demasiado bajo, etc.)
- Entonces póngase en contacto con nuestro equipo de servicio.

## Acerca de la eliminación

Cuando se deshaga de este producto, llévelos a los puntos de recogida correspondientes, para su tratamiento adecuado, de acuerdo con su legislación nacional.

## Eliminación del material de envasado



Para el transporte y el embalaje de protección, se han elegido materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden destinarse al reciclado normal.

Asegúrese de que las bolsas de plástico, los envases, etc. se eliminan correctamente.

No se limite a tirar estos materiales con sus residuos domésticos normales, sino asegúrese de que se recogen para su reciclaje.

## Eliminación de su antiguo aparato



Este símbolo en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general.

Al deshacerse correctamente de estos productos, contribuirá a ahorrar valiosos recursos y evitará los posibles efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente que podrían derivarse de una manipulación inadecuada de los residuos. Para más información sobre la recogida y el reciclaje de productos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, su servicio de recogida de basuras o el punto de venta donde adquirió los artículos.

Este producto está sujeto a la Directiva Europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (Directiva RAEE - Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) en su versión modificada.



Observe la nota de eliminación de documentación en Francia.

## Eliminación de las pilas



Las pilas no deben desecharse ni incinerarse, sino eliminarse de acuerdo con la normativa local sobre eliminación de residuos peligrosos.

## Contacto de servicio

Prepare la información incluyendo el nombre del modelo, el número de serie, los síntomas específicos relacionados con la avería, su nombre, dirección y número de teléfono, etc.

Puede ponerse en contacto con la tienda donde compró el dispositivo o con el servicio de asistencia de Hotone ([service@hotoneaudio.com](mailto:service@hotoneaudio.com)).

Utilice este aparato de acuerdo con el manual suministrado. Cualquier otro uso, así como el uso en otras condiciones de funcionamiento, se considera un uso inadecuado.

Hotone no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o por modificaciones en el aparato.

# » Definiciones

## ● Cadena de efectos

La cadena de efectos (o simplemente "cadena") muestra el enrutamiento interno actual de la señal/procesión de efectos, incluyendo el tipo de cadena de efectos actual, el enrutamiento de la señal, los efectos actuales y la combinación de efectos, etc.

Ampero II Stage incorpora dos cadenas de efectos con opciones flexibles serie/paralelo.

## ● Ranura de efectos

Las ranuras de efectos (o simplemente "ranuras") son espacios situados en una cadena de efectos para añadir efectos. Ampero II Stage cuenta con 6 ranuras en una cadena de efectos, 12 ranuras en total.

## ● Módulo

Ampero II Stage emplea 13 tipos de efectos, cada tipo se denomina "módulo de efectos", o simplemente "módulo". Hay varios efectos disponibles en cada módulo. Para utilizar un efecto, añada un módulo a una ranura de efectos vacía y, a continuación, elija un efecto del módulo.

También hay algunos módulos que se utilizan únicamente para el enrutamiento de señales.

## ● Parámetro

Las variables que determinan la aplicación de un efecto se denominan "parámetros". Si imaginamos cada ranura como un pedal de efectos independiente, entonces cada parámetro sería un mando de ese pedal.

## ● Nodo

El principio/final de una cadena de efectos o la intersección de dos cadenas de efectos se denomina "nodo":

**Nodo de entrada** es el comienzo de una cadena de efectos que establece la fuente de entrada de la señal;

**Nodo de salida** es el final de una cadena de efectos que determina a dónde va la señal;

**Nodo de división** divide una cadena de efectos en dos, enviando la señal a dos cadenas de efectos;

**Nodo de mezcla** combina dos cadenas de efectos en una.

### ● Patch

El estado ON/OFF y el módulo/efecto actual de cada ranura de efectos, los ajustes de los parámetros y los ajustes relacionados del controlador/pedal de expresión se almacenan en unidades denominadas "patches". Estos son sus "tonos". Utilice los patches para recuperar, editar y guardar sus tonos favoritos.

### ● Escena

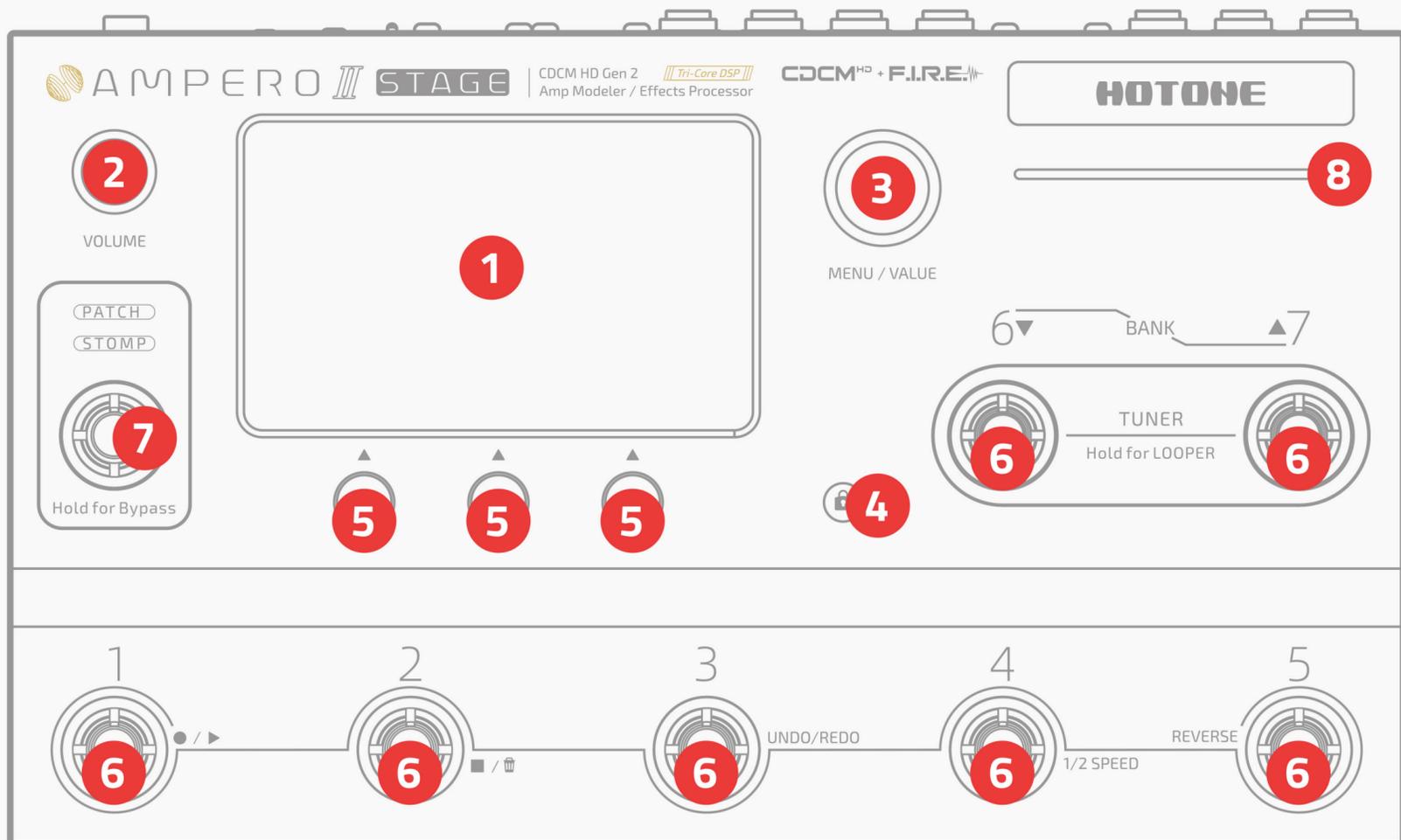
Una escena es un "patch dentro de un patch" que le ayuda a mantener diferentes combinaciones de parámetros de efectos y estados de activación/desactivación de módulos en el patch actual. Puede utilizar la función de escena para conmutar efectos sin huecos o para los desbordamientos naturales de la estela de retardo/reverberación durante las actuaciones en directo.

### ● Banco

Un conjunto de 5 patches se denomina "banco". Ampero II Stage cuenta con un total de 60 bancos, lo que significa que dispone de hasta 300 patches totalmente editables/guardables.

# » Panel

## Frontal



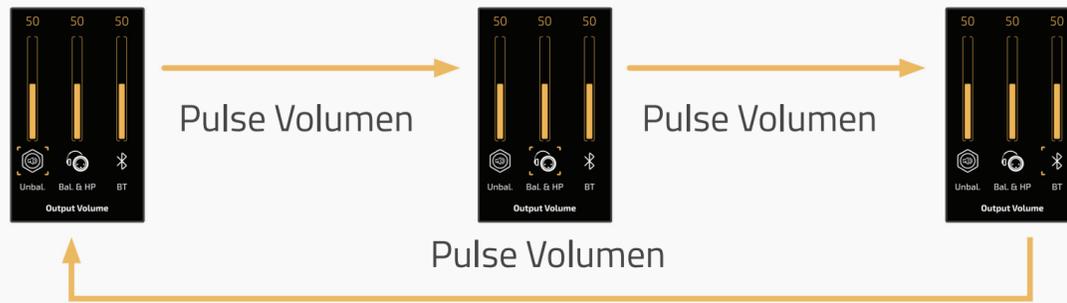
- 1. Pantalla de visualización:** Muestra el estado actual de la unidad. Utilice la pantalla táctil para seleccionar efectos, editar patches y realizar ajustes de tono.
- 2. Mando de volumen:** Girando este mando puede ajustar el volumen de salida no balanceado / balanceado (junto con la salida de auriculares)/Bluetooth (aparece cuando está conectado), presione para cambiar entre los objetivos de control:



*Gire para ajustar el volumen de salida seleccionado*



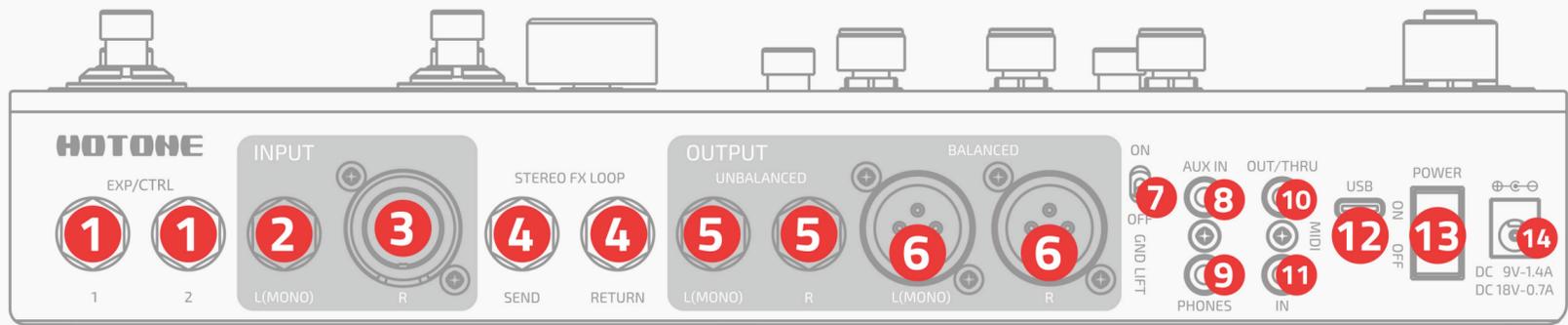
*Pulse - Cuando el Bluetooth esté desconectado*



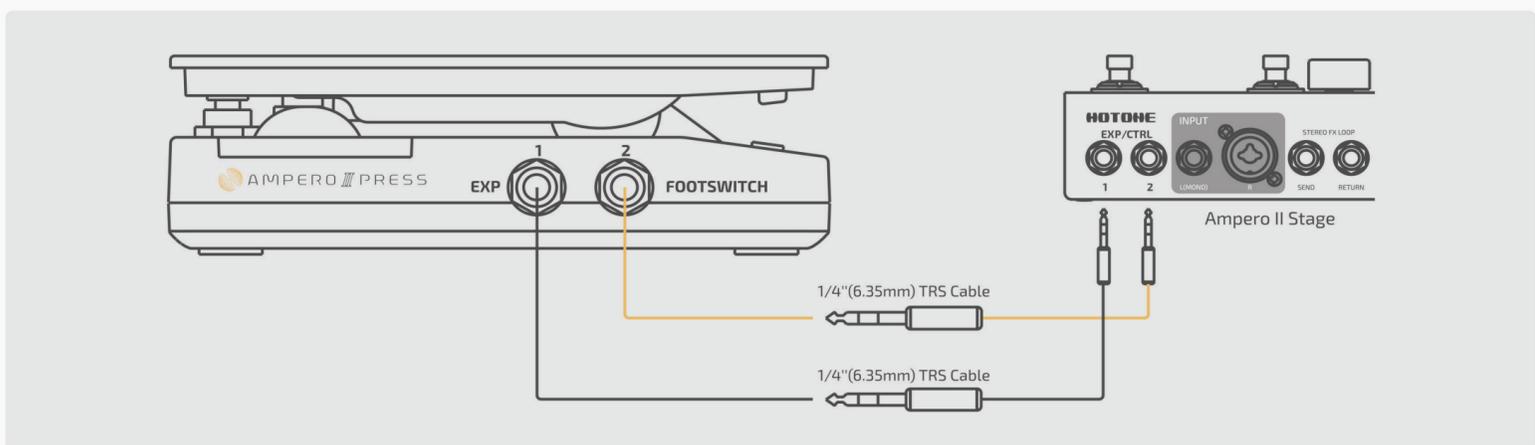
*Pulse - Cuando el Bluetooth esté conectado*

- 3. Mando MENU/VALUE (menú/valor) (Mando principal):** Girando o pulsando este mando podrá cambiar los menús y ajustar los parámetros.
- 4. Botón de bloqueo de pantalla:** Sirve para bloquear o desbloquear la pantalla táctil.
- 5. Mandos de acceso rápido 1-3 (de izquierda a derecha):** Permiten ajustar los parámetros en la parte inferior de la pantalla. Cada mando variará su función según el parámetro que aparezca en la pantalla.
- 6. Interruptor de pedal programable:** Se utiliza para cambiar patches/escenas, activar/desactivar efectos, ajustar el tap tempo, etc.
- 7. Interruptor de pedal de modo:** Púselo para alternar entre los modos Patch y Stomp, manténgalo pulsado para anular la unidad. **La función del interruptor de pie de modo es fija.**
- 8. Tira de LED:** Tiras de luces LED RGB para indicar el contador de E/S, actuar como barra de estado de parámetros, etc.

## Superior



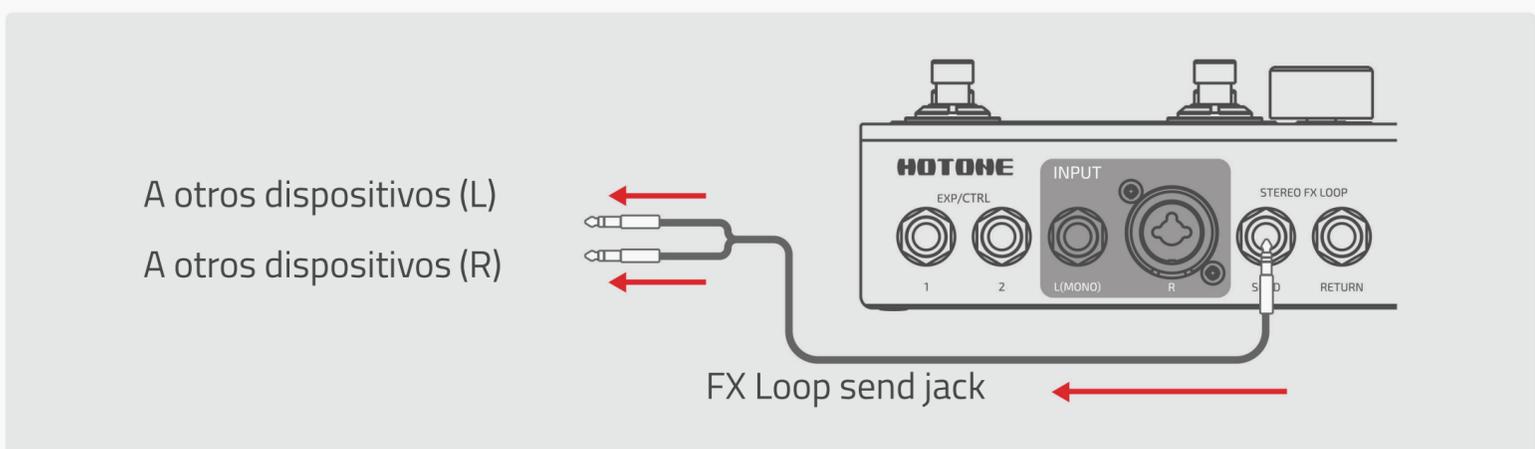
- 1. EXP/CTRL 1/2:** Entradas TRS de 1/4" (6,35 mm), para conectar pedales de expresión/controladores de interruptor de pie externos. Perfecto para Ampero II Press.

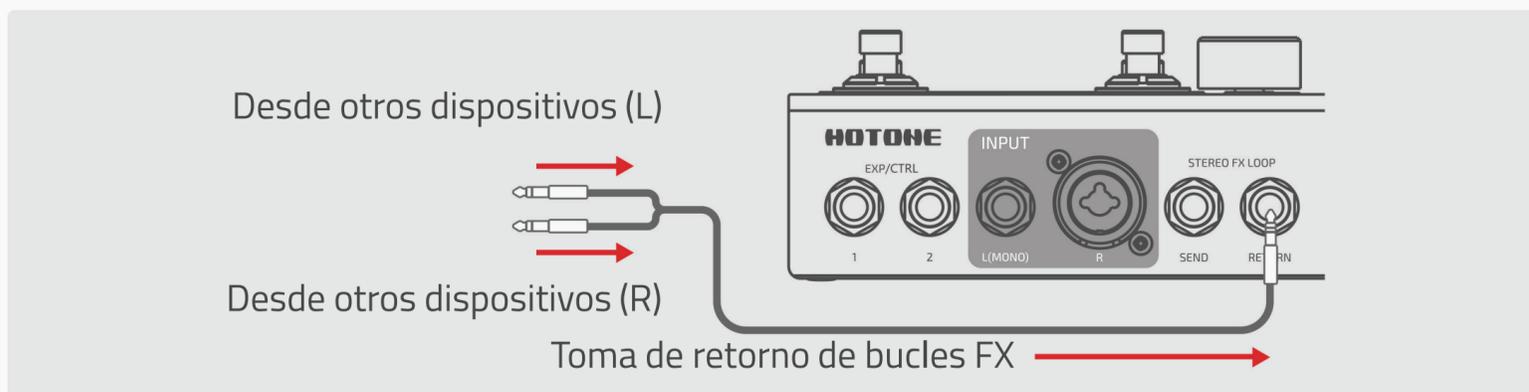


- 2. ENTRADA L:** Conexión de entrada no balanceada de 1/4" (6,35 mm) para guitarra u otros instrumentos
- 3. ENTRADA R:** Entrada combo XLR/TS para instrumentos o micrófonos.
- 4. STEREO FX LOOP:** Conexiones de entrada/salida TRS estéreo no balanceadas de 1/4" (6,35 mm):

- **ENVIAR:** Toma de salida TRS estéreo no balanceada de 1/4" (6,35 mm), para enviar la señal a otros dispositivos
- **RETORNAR:** Toma de entrada TRS estéreo no balanceada de 1/4" (6,35 mm), para recibir señal de otros dispositivos

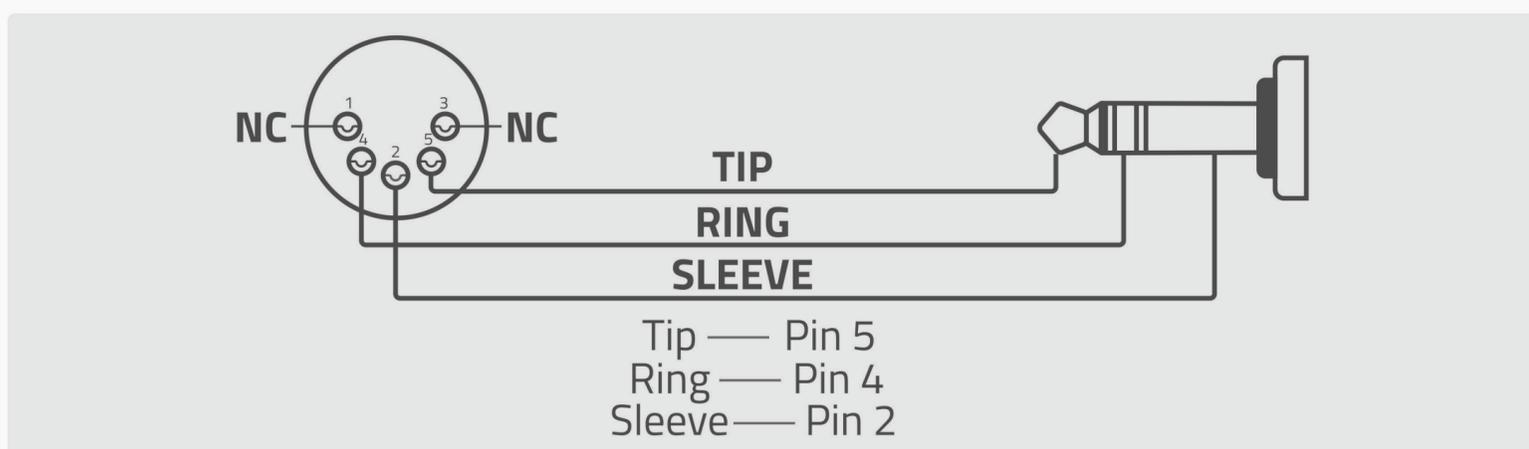
Cuando necesite una conexión estéreo, necesitará un cable Y para la separación/combinación de conectores:





5. **SALIDA NO BALANCEADA:** Conexiones de salida estéreo no balanceadas de 1/4" (6,35 mm) para amplificadores u otros equipos. Para la salida mono, utilice solo la salida izquierda no balanceada.
6. **SALIDA BALANCEADA:** Un par de salidas XLR balanceadas para conexión estéreo a mezclador o interfaz de audio. Para la salida mono, utilice solo la salida balanceada izquierda.
7. **GND LIFT:** Ponga en ON el interruptor GND LIFT para cortar la conexión a tierra de los dos conectores XLR (Ground Lift) para evitar el ruido causado por el bucle de tierra. APAGADA, la línea XLR se conectará a tierra normalmente.
8. **AUX IN:** Entrada estéreo de 1/8" (3,5 mm) para conectar dispositivos externos (teléfono, reproductor MP3) para practicar e improvisar.
9. **PHONES (AURICULARES):** Salida estéreo de 1/8" (3,5 mm) para conectar auriculares.
10. **MIDI OUT/THRU:** Salida MIDI TRS de 1/8" (3,5 mm) para enviar/transferir mensajes MIDI.
11. **MIDI IN:** Entrada MIDI TRS de 1/8" (3,5 mm) para recibir mensajes MIDI o conectar un controlador MIDI.

Cuando conecte dispositivos con tomas MIDI estándar, necesitará un cable conversor con el diagrama de cableado que se muestra a continuación:



12. **USB:** El USB 2.0 Tipo-C se conecta a su ordenador.
13. **Interruptor de encendido:** Enciende y apaga la alimentación.
14. **Conexión de la fuente de alimentación:** Entrada de la fuente de alimentación (9-18V CC centro negativo). Recomendamos encarecidamente **utilizar siempre el adaptador de corriente original incluido.**

# » Primeros pasos

## 1. Conexión de su unidad

Conecte su guitarra a la toma de entrada L del Ampero II Stage y pase un cable desde la SALIDA L a su amplificador. Por favor, recuerde:

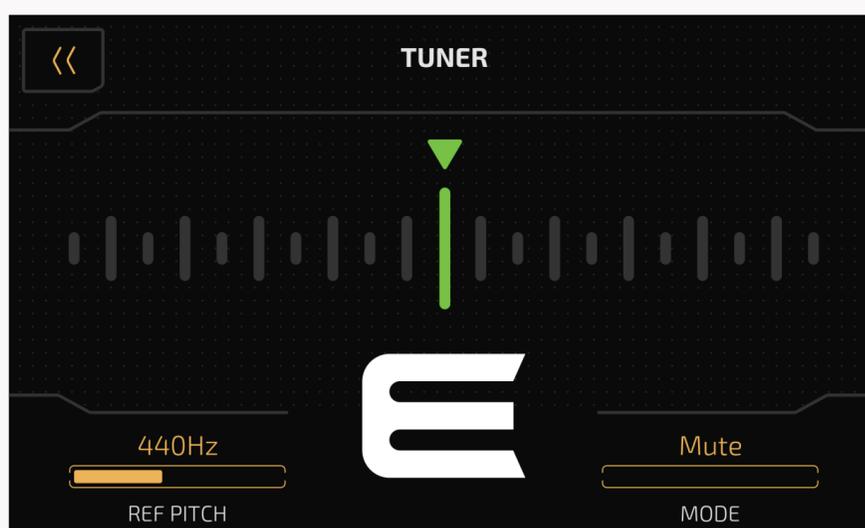
- Mantenga bajo el volumen de su amplificador.
- Conecte el cable al retorno del bucle de efectos del amplificador, si dispone de él (consulte la sección Configuraciones sugeridas en la página 78).
- Cuando se utilice con monitores de estudio, sugerimos utilizar un par de monitores estéreo para obtener la mejor experiencia posible. Recuerde apagar o bajar el volumen del monitor antes de la conexión para evitar posibles daños en el aparato o pérdidas de audición.
- Si lo utiliza con auriculares, le sugerimos que utilice auriculares de monitor de estudio para obtener la mejor experiencia posible. No se recomiendan los auriculares con micrófono incorporado: es posible que el conector TRRS no se reconozca correctamente debido a los distintos fabricantes, lo que puede provocar un funcionamiento incorrecto.

## 2. Conecte la fuente de alimentación y enciéndala.

## 3. Afine su guitarra.

Pulse a la vez los interruptores de pedal 6 y 7 para activar el afinador (consulte la sección Afinador en la página 22).

Toca cada cuerda y afínala hasta que el tono llegue al centro de la pantalla y se vuelva verde, como se muestra a continuación:



Cuando haya terminado, pulse cualquier interruptor de pie para salir del afinador.

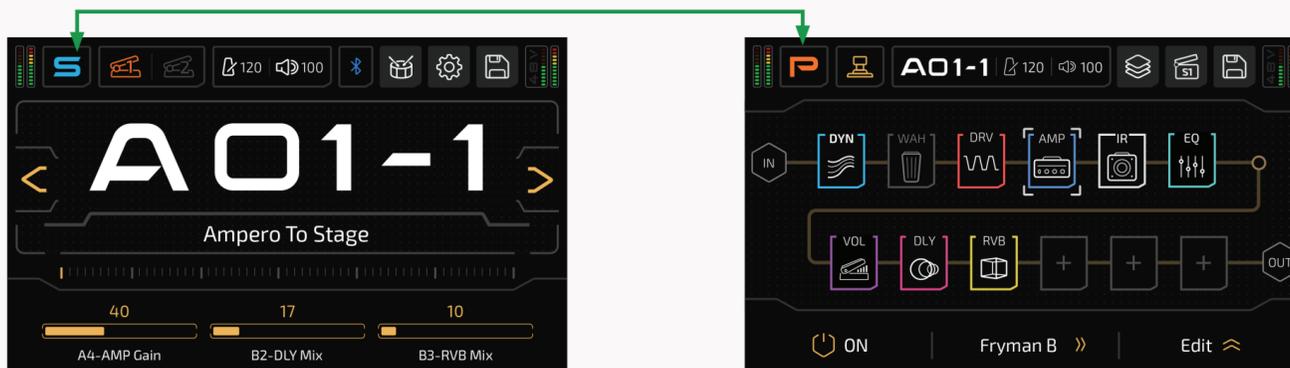
#### 4. Seleccione un patch:

- Toque el interruptor de pie 1-5 para elegir un patch que le guste.
- Toque el interruptor de pie 6 para retroceder por los bancos, toque el interruptor de pie 7 a la vez para avanzar por los bancos, toque el interruptor de pie 1-5 para seleccionar un patch.

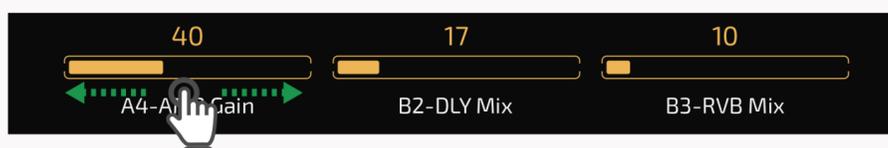
# »» Uso de la interfaz

## Funcionamiento táctil

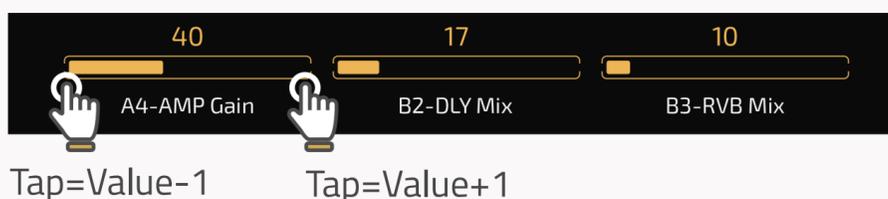
El cambio de patches y la edición de ajustes se pueden realizar con la pantalla táctil:



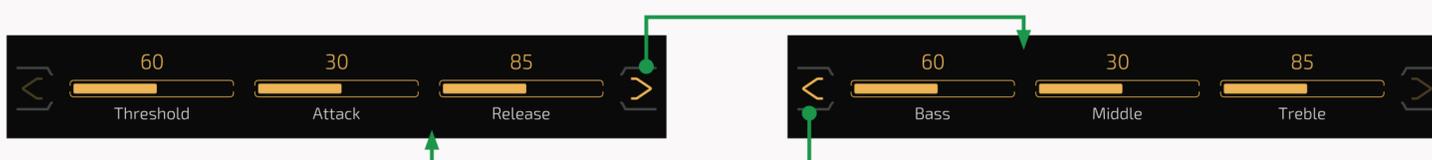
Deslizarse sobre una barra de la lista de parámetros para ajustarla:



Pulse en el lado izquierdo/derecho de la barra para ajustar con precisión un parámetro:

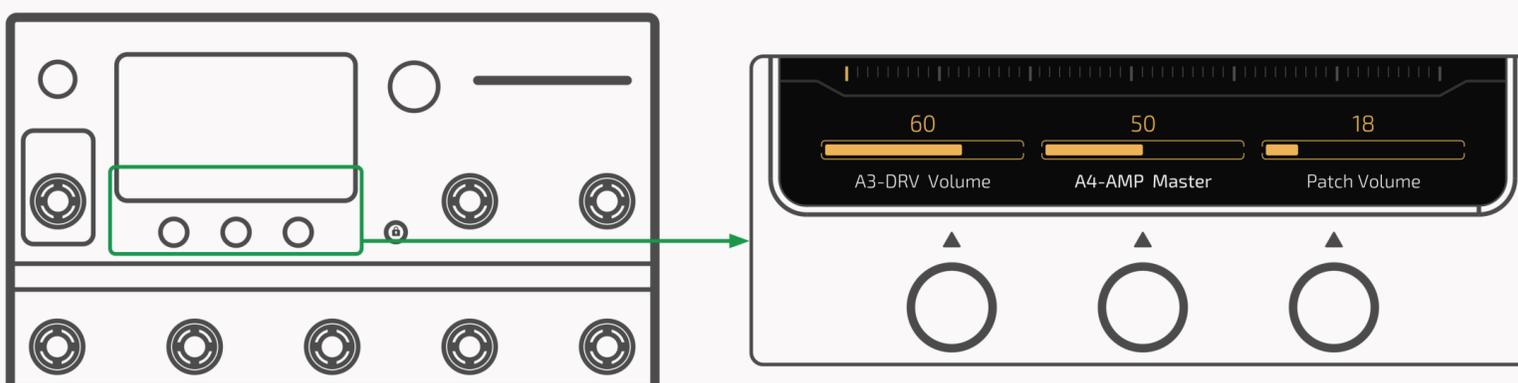


< > Estos botones indican que hay más parámetros por mostrar. Pulse para ir a la página anterior/siguiente y comprobarlos:



## Mandos de acceso rápido

Los mandos de acceso rápido le permiten modificar los valores de los tres parámetros directamente encima en la pantalla táctil.



*Los parámetros 1-3 (de izquierda a derecha) se controlan mediante los mandos de acceso rápido 1-3 El efecto real depende de los parámetros visualizados*

## Mando principal

Girando el mando principal podrá seleccionar el objeto que desea controlar:



*El cuadrado blanco indica la posición actual del cursor*

A continuación, pulse el mando para confirmar la selección:



*El cuadrado del número de patch resaltado indica la selección actual  
A continuación, gire el mando principal para pasar por los parches*

- Si el objeto seleccionado es un botón, responderá como si hubiera tocado el botón en la pantalla táctil.
- Si el objeto seleccionado es un parámetro, puede utilizar el mando principal para ajustar el valor del parámetro. Si vuelve a pulsar el mando principal, regresará al modo de selección.

**Recordatorio:** Los detalles de uso y programación pueden variar ligeramente en determinadas circunstancias operativas. Lea atentamente este manual para obtener toda la información necesaria.

## »» Modo de unidad y pantalla principal

Ampero II Stage cuenta con dos modos: Modo Patch y modo Stomp. Por defecto está ajustado en modo Patch.

El **modo Patch** es un modo "clásico" amigable para la mayoría de los usuarios de multiefectos, que se recomienda a los usuarios que son nuevos en Ampero II Stage o que prefieren las operaciones clásicas.

En este modo:

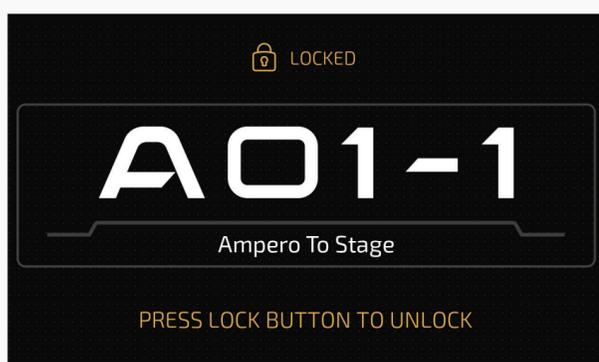
- Utilice el interruptor de pie 1-5 para seleccionar entre los patches 1-5 del banco actual
- Uno de los LEDs del interruptor de pie estará encendido para indicar el patch seleccionado
- Por defecto, pulse el interruptor de pie 6 para ir al banco anterior, el interruptor de pie 7 para ir al banco siguiente, utilice el interruptor de pie 1-5 para seleccionar un patch; cambie los métodos de selección de banco en Ajustes globales (véase la página 67)

El **modo Stomp** se recomienda a los usuarios que prefieren operaciones similares a las de una pedalera.

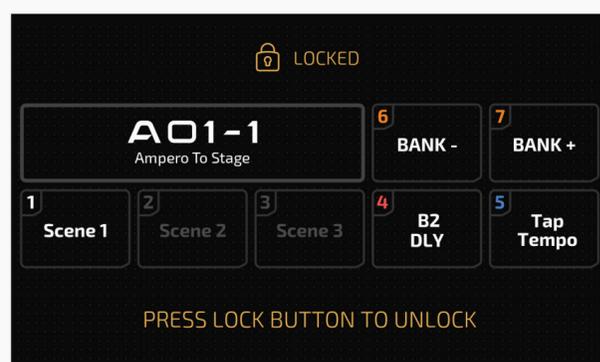
En este modo:

- Puede editar la cadena de efectos, los módulos, los efectos o utilizar los interruptores de pedal para activar/desactivar efectos, seleccionar una escena, tocar el tempo, etc.
- La pantalla presenta dos vistas: Vista de la cadena de efectos para mostrar el enrutamiento de la cadena de efectos. Vista del interruptor de pie para las funciones del interruptor de pie
- Editar cadena de efectos, módulos, efectos en la vista de cadena de efectos
- Editar las funciones del interruptor de pie en la vista de interruptor de pie
- La función del interruptor de pie y el color del LED dependen de la configuración de su interruptor de pie

Cuando pulse el botón de bloqueo de pantalla, el menú de bloqueo de pantalla variará en función del modo que esté utilizando:

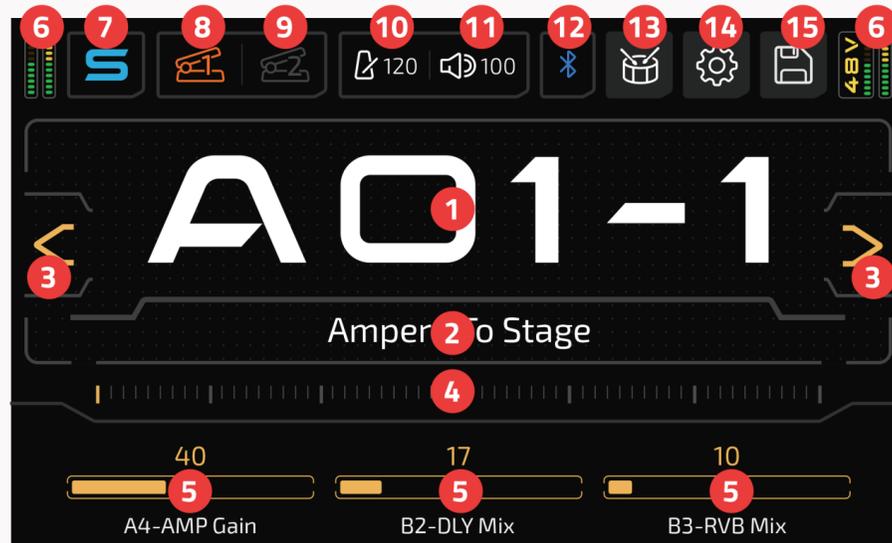


Modo Patch

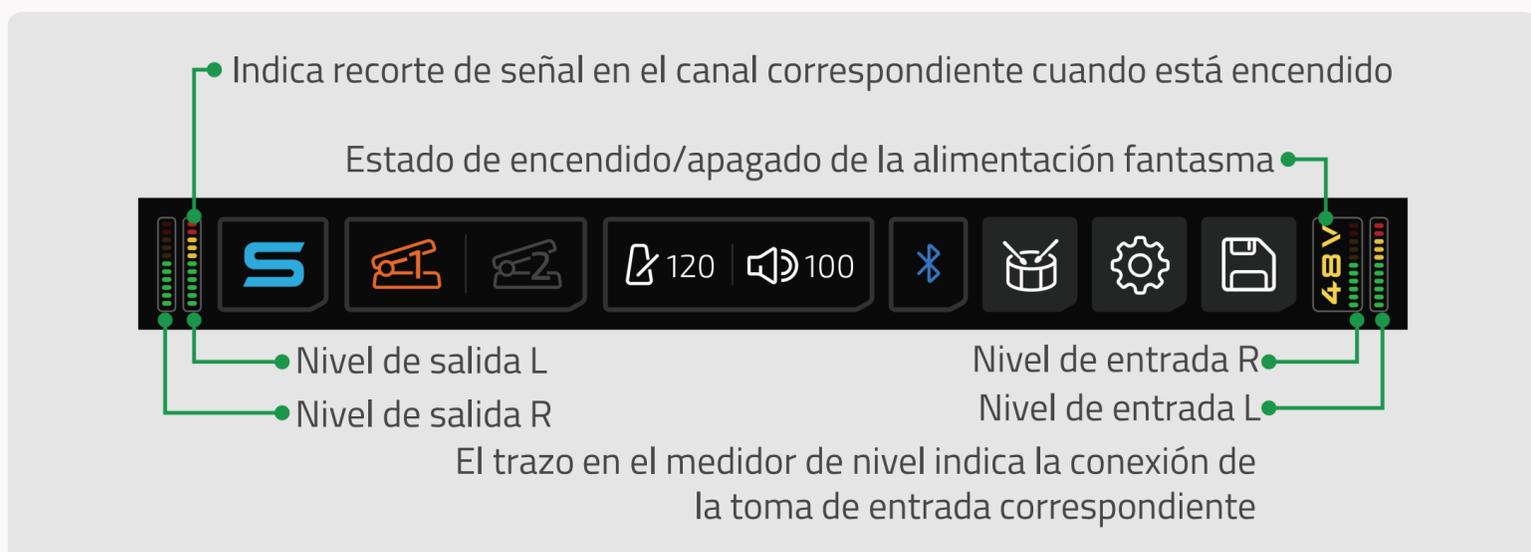


Modo Stomp

## Modo Patch

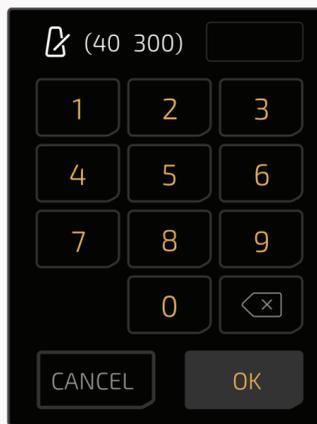


1. Número del patch actual; pulse para entrar en la lista de patches (consulte la sección Gestión de patches en la página 57)
2. Nombre del patch actual; el número y el nombre del patch pueden intercambiarse en función de su configuración (consulte la sección Visualización en la página 74)
3. Botón de avance/retroceso de selección de patch
4. Deslice la barra para atravesar los patches
5. Lista de parámetros: Muestra los parámetros actuales controlados por los mandos de acceso rápido 1-3. En el modo patch, indica los parámetros de acceso rápido del patch actual; mantenga pulsado el nombre del parámetro para cambiar el parámetro que está controlando (consulte la sección Ajustes del patch en la página 51)
6. Medidor de nivelación que indica el nivel actual de E/S:

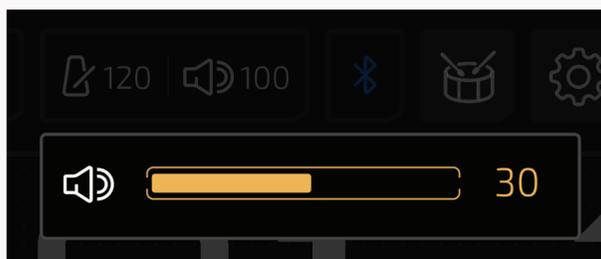


7. Toque para entrar en el modo Stomp
8. Toque para activar el pedal de expresión 1; manténgalo pulsado para los ajustes del pedal de expresión 1 (consulte la sección Ajustes del patch en la página 54)
9. Toque para activar el pedal de expresión 2; manténgalo pulsado para los ajustes del pedal de expresión 2 (consulte la sección Ajustes del patch en la página 54)

10. Indica el tempo actual del patch; púlselo para introducir el tempo del patch:



11. Indica el volumen actual del patch; púlselo para ajustarlo:



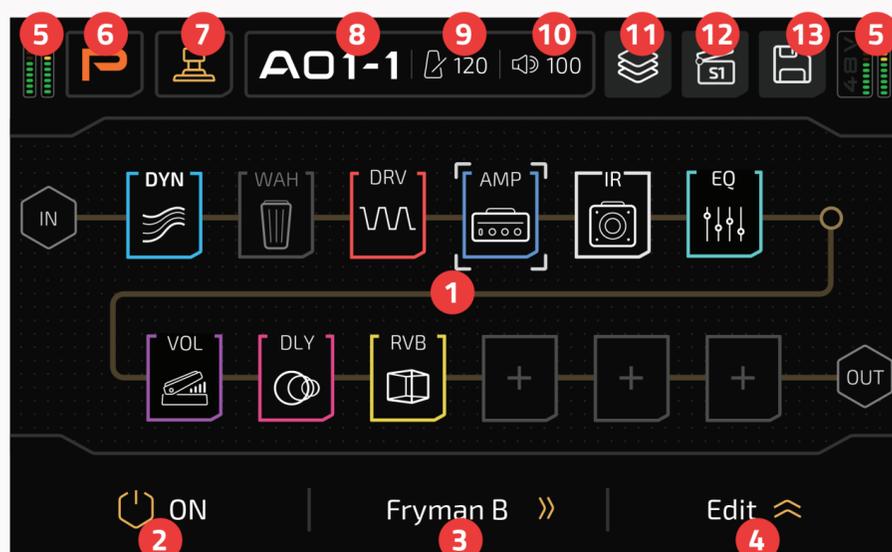
12. Active/desactive el audio Bluetooth; el icono Bluetooth indicará el estado de la conexión: Parpadeo=esperando conexión, sólido=conectado

13. Toque para entrar en el menú Batería (consulte la sección Batería en la página 26)

14. Pulse para entrar en el menú de ajustes globales (consulte la sección Global en la página 60)

15. Pulse para guardar los ajustes actuales del patch (consulte la sección Guardar en la página 56).

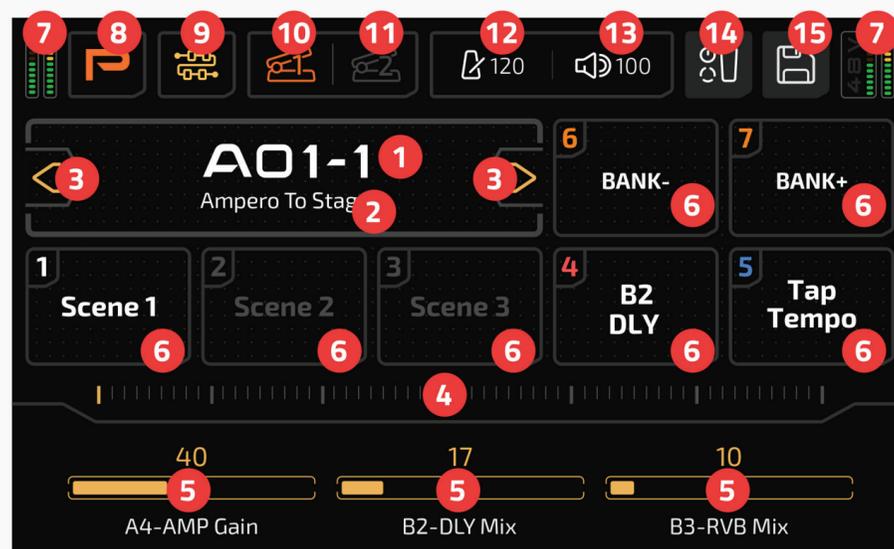
## Modo Stomp (Vista de la cadena de efectos)



1. Ajustes de la cadena de efectos en el patch actual (consulte la página 28)
2. Encienda/apague la ranura seleccionada
3. Gire el mando de acceso rápido 2 para cambiar de efecto; pulse para entrar en la lista de efectos
4. Pulse para ampliar los parámetros disponibles del efecto actual
5. Medidor de E/S (igual que el modo patch)

6. Pulse para entrar en el modo patch
7. Toque para entrar en la vista del interruptor de pie
8. Número de patch actual; pulse para entrar en la lista de patches
9. Tempo del patch (igual que el modo patch)
10. Volumen del patch (igual que el modo patch)
11. Menú de plantillas de cadena FX (ver página 39)
12. Menú Escenas (consulte la sección Escenas en la página 50)
13. Menú Guardar para guardar patches y plantillas de cadenas de efectos

## Modo Stomp (Vista del interruptor de pie)



1. Número de patch actual; pulse para entrar en la lista de patches (igual que en el modo patch)
2. Nombre del patch actual (igual que en el modo patch)
3. Botón de avance/retroceso de selección de patch (igual que en el modo patch)
4. Deslice la barra para pasar por los parches (igual que en el modo patch)
5. Lista de parámetros (igual que en el modo patch)
6. Indica la asignación de función del interruptor de pie 1-7 y el estado de encendido/apagado del patch actual; manténgalo pulsado para asignar una función (consulte la sección Ajustes del patch en la página 52)

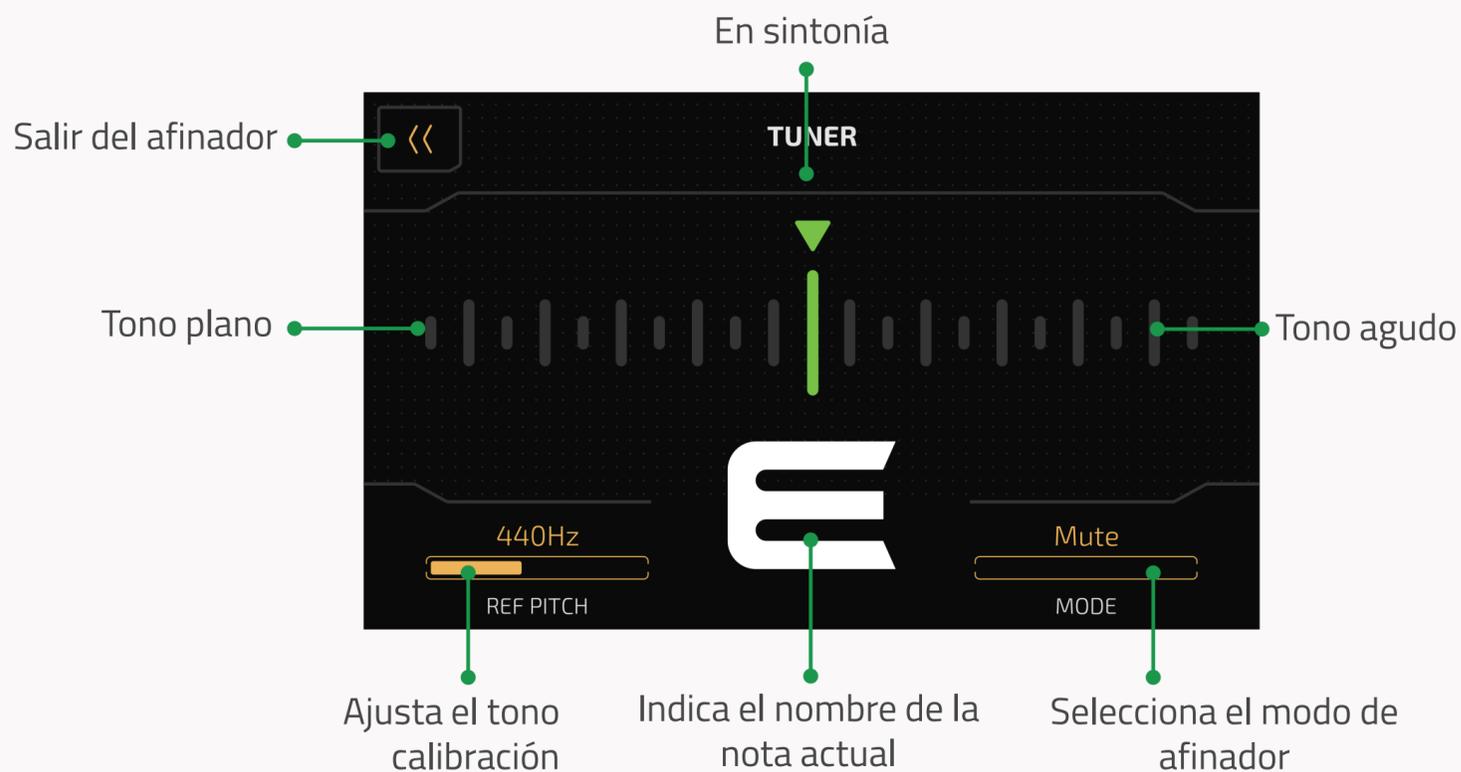


7. Medidor de E/S (igual que el modo patch)

- 
8. Pulse para entrar en el modo patch
  9. Toque para entrar en la vista de la cadena FX
  10. Función pedal Exp 1 (igual que el modo patch)
  11. Función pedal Exp 2 (igual que el modo patch)
  12. Tempo del patch (igual que el modo patch)
  13. Volumen del patch (igual que el modo patch)
  14. Pulse para entrar en el menú de configuración del patch (consulte la página 51).
  15. Menú Guardar (igual que el modo patch)

# » Afinador

Pulse a la vez los interruptores de pie 6 y 7 para abrir el afinador.



En la parte superior hay una escala que indica su tono. A la izquierda del centro es "plana", y a la derecha del centro es "aguda". A medida que afine su instrumento hacia la mitad, el color de la escala cambiará de rojo (desafinado) a amarillo (cerca de la afinación) y a verde (afinado).

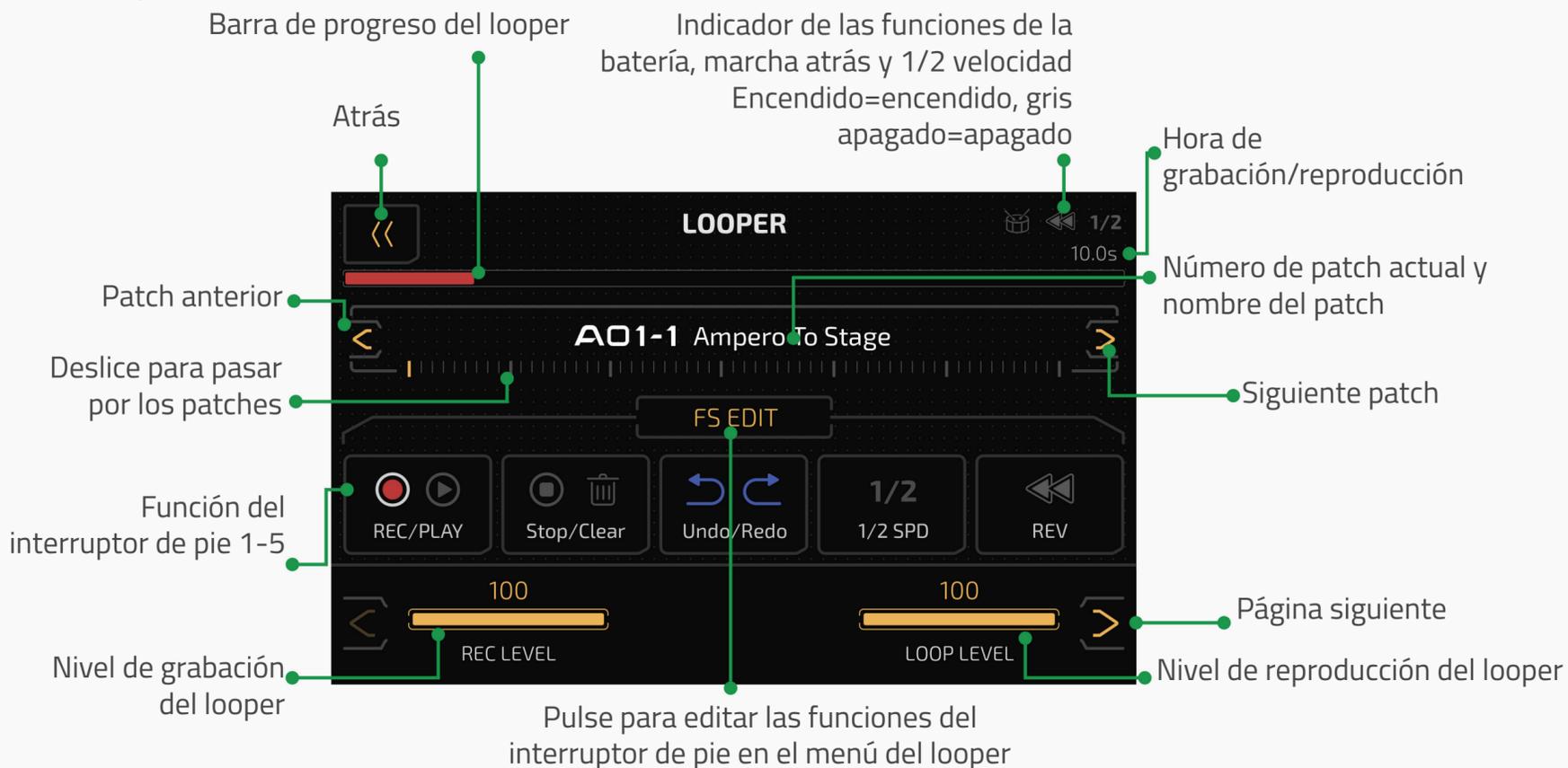
**REF PITCH** le permite ajustar la calibración del tono entre 415Hz y 475Hz. El tono estándar está fijado en 440 Hz.

**MODE** le permite seleccionar el modo del afinador, ya sea Thru (para el paso de la señal de efectos), Bypass (para el paso de la señal seca) y Mute (para una afinación silenciosa)..

Puede salir del afinador pulsando cualquier interruptor de pie o pulsando el botón Atrás de la pantalla táctil.

# Looper

Mantenga pulsados los interruptores de pie 6 y 7 hasta que aparezca el menú del looper como se muestra a continuación:



La barra de progreso de la parte superior se mostrará en rojo durante la grabación y la sobregrabación. Aparecerá en verde durante el juego.

**REC LEVEL** ajusta el nivel de grabación en bucle de 0 a 100.

**LOOP LEVEL** ajusta el nivel de reproducción del bucle de 0 a 100.

En la configuración predeterminada, utilice el interruptor de pie 1 para grabar/reproducir/sobregrabar, el interruptor de pie 2 para detener/borrar todos los datos grabados, el interruptor de pie 3 para deshacer/rehacer, el interruptor de pie 4 para iniciar/detener la grabación/reproducción a media velocidad, el interruptor de pie 5 para iniciar/detener la grabación/reproducción inversa.

Vaya a la página 2 para más ajustes:

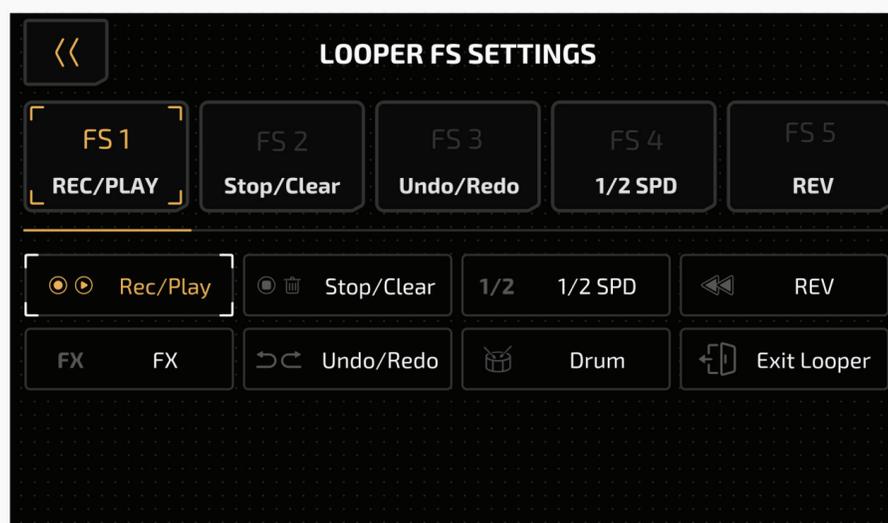


**PRE/POST** selecciona entre colocar el bucle antes (Pre) o después (Post) de sus cadenas de efectos. El tiempo máximo de grabación es de 60 segundos en ambos modos.

- En modo Pre, el looper grabará audio estéreo sin efectos

- En el modo Post, el looper grabará audio estéreo con efectos **CHAIN** selecciona entre fijar el bucle en la cadena A o en la cadena B.

Pulse el botón FS EDIT para entrar en el menú de ajustes del Looper FS:



- Rec/Play (grabación/reproducción): Pulse para grabar y vuelva a pulsar para iniciar la reproducción
- Stop/Clear (Parada/ Borrado): Pulse para detener la grabación y manténgalo pulsado para borrarla
- FX: Toque para activar la función 1/2 velocidad, mantenga pulsado para activar la función inversa (LED violeta fijo)
- 1/2 SPD: Encendido (LED amarillo encendido)/Apagado (LED amarillo apagado)
- REV: Encendido (LED blanco encendido)/Apagado (LED blanco apagado)
- Undo/Redo (Deshacer/Rehacer): Toque para deshacer/rehacer las últimas frases sobregrabadas (LED azul fijo)
- Drum (Batería): Iniciar/detener la reproducción de la batería
- Exit Looper (salir del looper): Salir de la página del looper (LED cian fijo)

Puede utilizar la función de batería mientras realiza el bucle. Cuando grabe frases con ritmos de batería, el ritmo de batería se sincronizará automáticamente con su frase en bucle. En este caso, recomendamos activar primero la batería antes de grabar una frase en bucle. Algunas operaciones inusuales (por ejemplo, reproducir/parar aleatoriamente el bucle o la caja de ritmos, cambiar el estilo/tempo de la batería durante el bucle, activar/desactivar aleatoriamente 1/2 SPD o REV) romperán el estado de sincronización.

Salga del looper pulsando el botón de retroceso situado en la parte superior izquierda de la pantalla. El estado actual del bucle no se verá afectado.

## Funcionamiento en bucle y modos de estado:

Operación	Función/ Estado	Color del LED (Rec/ Play)	Color del LED (Stop/ Clear)
Encendido sin datos	Parar	Ninguno	Ninguno
Toque el interruptor de pie Stop/Clear mientras se reproduce el bucle	Parar	Verde intermitente	Verde intermitente
Toque el interruptor de pie Rec/Play cuando no haya datos	Grabar	Rojo fijo	Ninguno
Toque el interruptor de pie Rec/Play mientras graba, sobregaba o está en pausa	Play	Verde fijo	Verde fijo
Toque el interruptor de pie Rec/Play mientras se reproduce el bucle	Sobrecargar	Azul fijo	Azul fijo
Mantenga pulsado el interruptor de pie Stop/Clear	Borrar	Parpadeo rápido en verde	Parpadeo rápido en verde
Cada vez que un bucle grabado se reproduce desde el principio	Play	Un solo parpadeo	Un solo parpadeo
Toque el interruptor de pie Undo/redo durante la reproducción	Deshacer/Rehacer	Un solo parpadeo	Un solo parpadeo

**Recordatorio:**

1. Cuando la grabación en bucle alcance su límite de tiempo, el looper detendrá automáticamente la grabación y comenzará la reproducción.
2. Cuando el looper está en modo Post, el cambio de patches no modificará las frases en bucle ya grabadas.
3. Las funciones de media velocidad e inversión afectarán a todas las frases grabadas en bucle.
4. Si conmuta el looper entre pre/post mientras está en funcionamiento, el bucle se detendrá automáticamente y se borrará; al conmutar entre A/B se detendrá la grabación y se iniciará la reproducción (los demás estados y los datos del bucle no se verán afectados), la salida puede variar en función de la cadena de efectos y los ajustes de pre/post.

# » Batería

En el modo patch, pulse  el botón para entrar en el menú de batería:



Utilice la lista de estilos para desplazarse entre los estilos de género (consulte Lista de ritmos de batería de Ampero II Stage).

Utilice TEMPO para ajustar el tempo de la batería, que oscila entre 40BPM-300BPM.

Utilice VOLUME para ajustar el volumen del tambor de 0 a 100.

Active el interruptor DRUM SYNC si necesita ajustar el tempo de la batería mediante la función Tap Tempo. En este caso, el tempo de la batería se sincronizará con el tempo del patch.

Salga del menú de la batería pulsando el botón de retroceso situado en la parte superior izquierda. Salir del menú no detendrá la reproducción de la batería.

## Recordatorio:

1. El ajuste del tempo de la batería afectará al tempo del patch si activa DRUM SYNC.
2. Cuando lo utilice con el looper, le recomendamos que encienda primero la batería antes de grabar una frase en bucle. Las operaciones inusuales pueden romper el estado de sincronización (consulte la sección Looper en la página 23).

## » Anular

En los modos patch y stomp, mantenga pulsado el interruptor de pie Mode para anular la unidad:

**DSP Bypassing**  
**Press any footswitch to engage**

Cuando la unidad esté anulada, pulse cualquier interruptor de pie para volver a la situación normal. Ampero II Stage admite dos modos de anulación: Bypass DSP y Bypass analógico. Puede ajustar el modo Bypass de la unidad en función de sus necesidades (consulte la sección GLOBAL en la página 60).

### **Tenga en cuenta:**

1. Al anular la unidad también se anulará el Audio USB.
2. Ampero II Stage incorpora un bypass real por hardware en el modo Bypass analógico, que admite solo la configuración de entrada/salida mono y entrada/salida estéreo (no admite entrada mono/salida estéreo).
3. En el modo de anulación analógica, la salida de los teléfonos se silenciará cuando se anule.
4. En el modo de anulación analógica, la entrada XLR de la entrada R y las salidas están desactivadas.

# » Personalización de su unidad

Esta sección le mostrará cómo personalizar los ajustes de su Ampero II Stage, editar patches, utilizar escenas, configurar el pedal de expresión y cambiar otras funciones a su gusto.

## Edición de un Patch

Edite sus patches para conseguir el tono que desee.

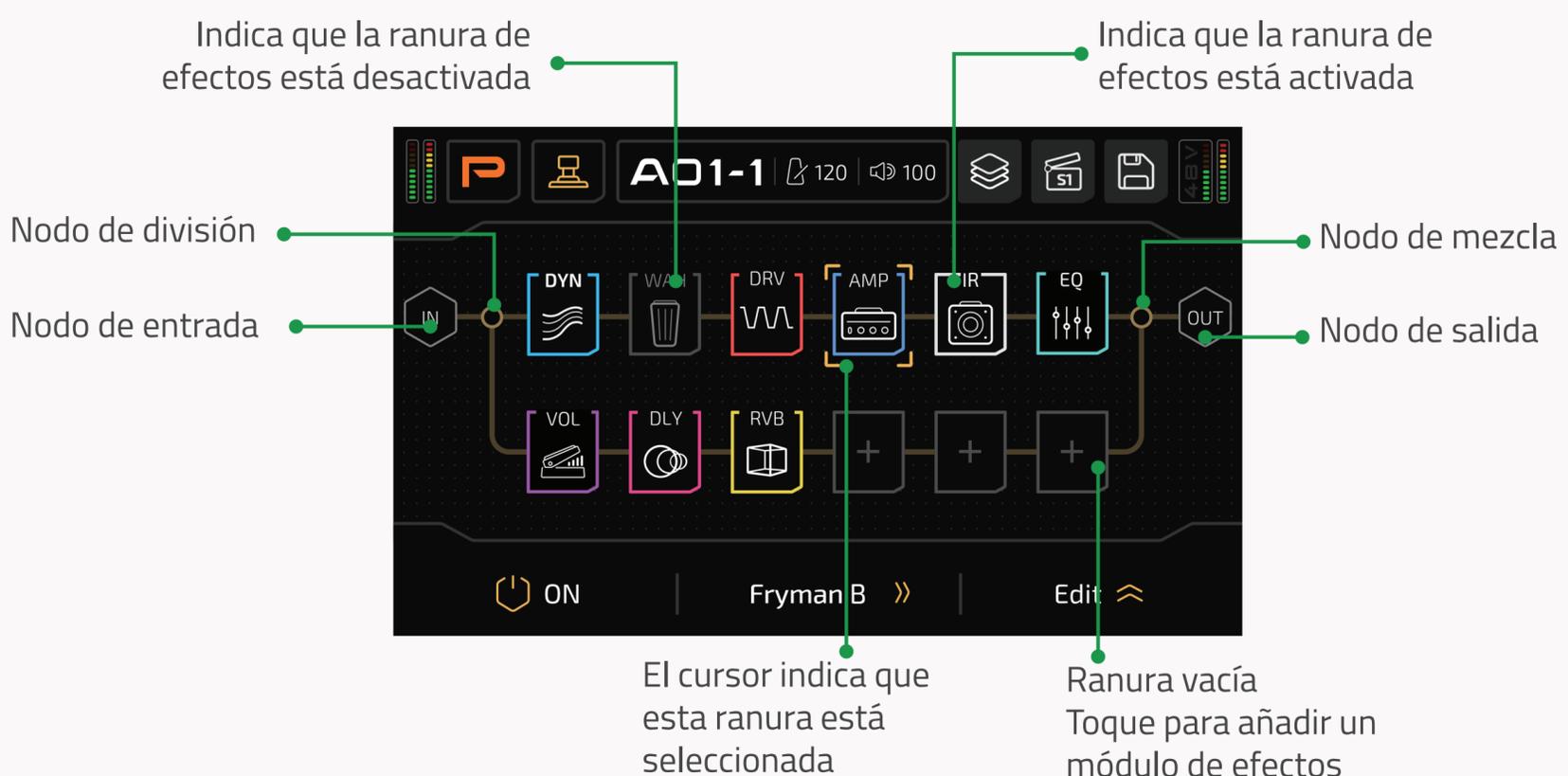
Recuerde que activar/desactivar las ranuras de efectos y ajustar los parámetros cambiará el patch actual. Si cambia de patch o apaga la unidad antes de guardar los cambios, éstos se perderán.

Asegúrese de pulsar **SAVE** en la parte superior derecha de la pantalla para guardar los ajustes.

Puede empezar con el patch que desee o elegir un patch vacío (A26-1 a A60-5 por defecto).

## Conceptos básicos de la cadena de efectos

En el modo Stomp, cambie a la vista de cadena de efectos para comprobar la cadena de efectos actual:

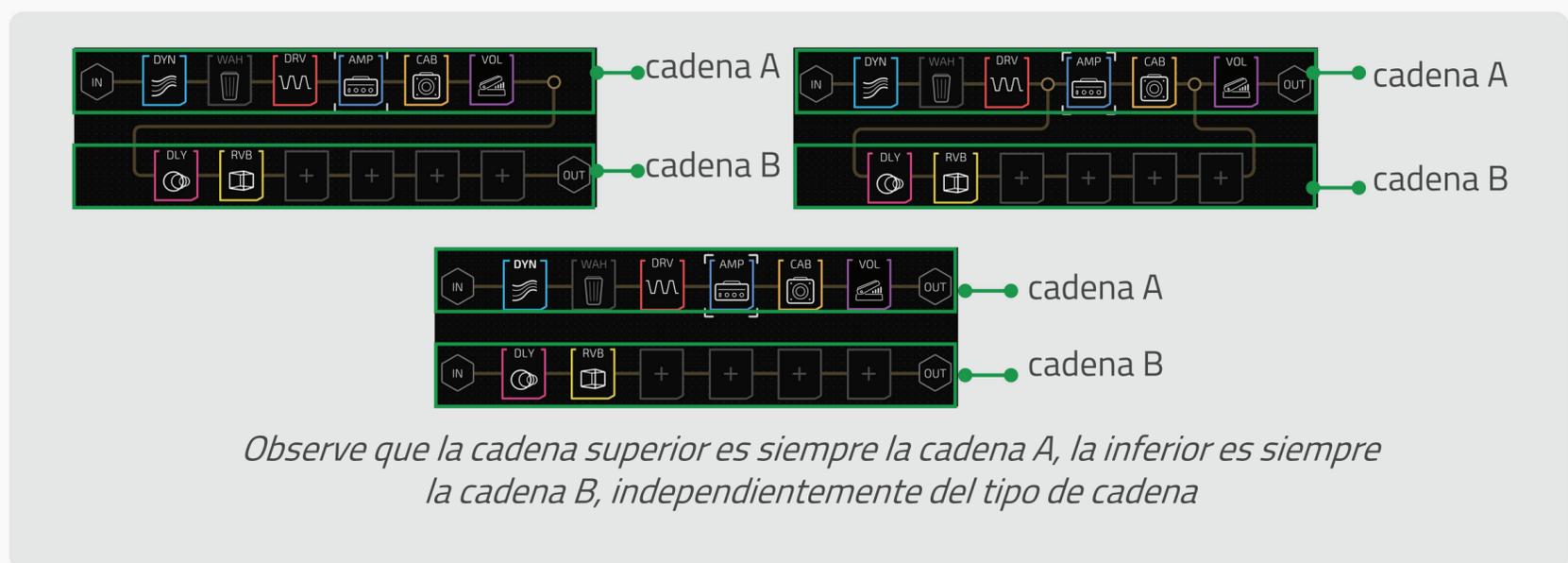


Muestra cómo su Ampero II Stage procesa su sonido mostrando el flujo interno de la señal, la combinación de efectos, etc.

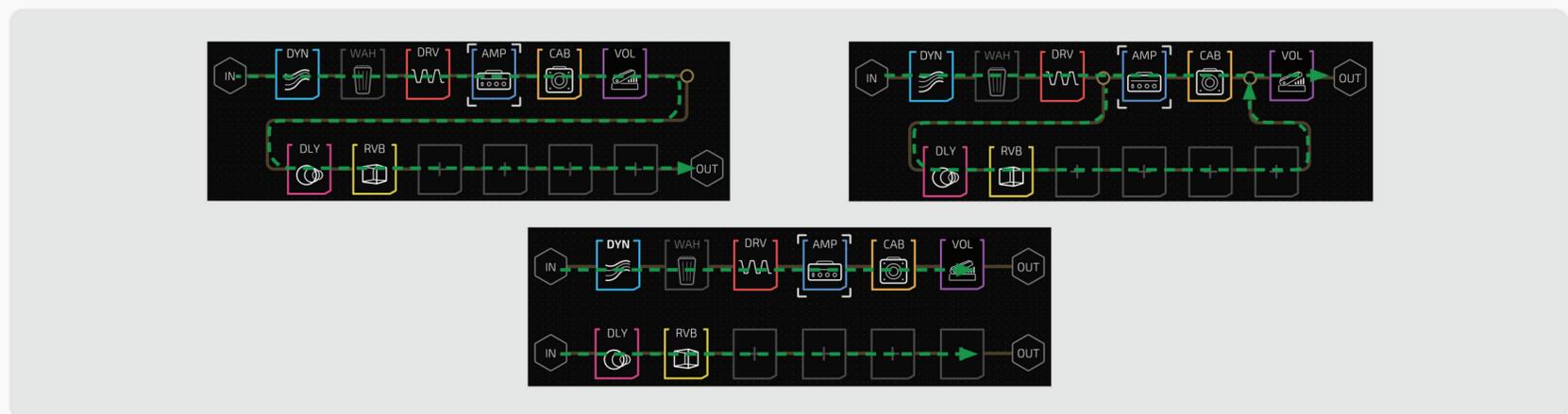
Ahora veamos la información detallada de la cadena de efectos:

### Cadena de efectos

La cadena de efectos superior se denomina cadena de efectos A (o simplemente "cadena A"), la cadena inferior se denomina cadena de efectos B (o simplemente "cadena B"):

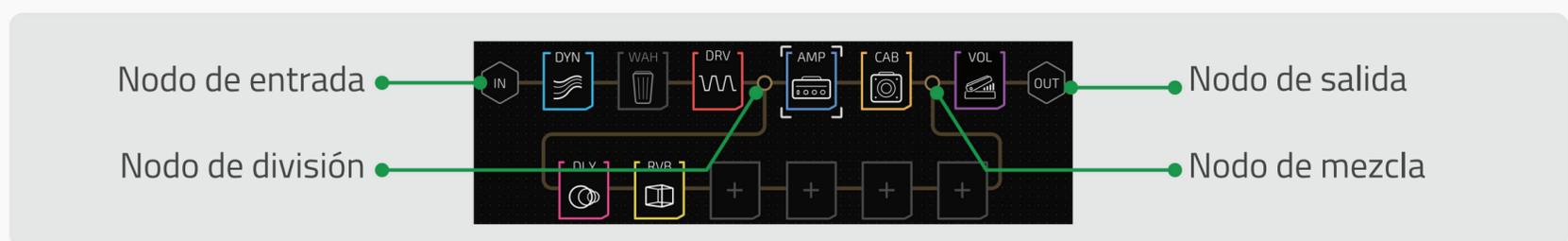


La dirección del flujo de la señal se fija de izquierda a derecha:



### Nodos

El principio/final de una cadena de efectos o la intersección de dos cadenas de efectos se denomina "nodo":



**Nodo de entrada** es el comienzo de una cadena de efectos que establece la fuente de entrada de la señal.

**Nodo de salida** es el final de una cadena de efectos que determina a dónde salidas.

**Nodo de división** separa una cadena de efectos en dos y envía las señales separadas de una forma determinada por los ajustes del nodo, **solo aparece en la cadena A**. **Nodo de mezcla** mezcla dos cadenas de efectos en una y las salidas de una manera determinada que determina la configuración del nodo, **solo aparece en la cadena A**.

## Ranura de efectos

Las ranuras de efectos (o simplemente "ranuras") son espacios situados en una cadena de efectos para añadir efectos. Ampero II Stage cuenta con 6 ranuras en una cadena de efectos, 12 ranuras en total. La numeración de las ranuras se muestra a continuación:



## Módulos

Una ranura de efectos vacía es como un cable corto que no tiene ningún efecto sobre su tono. Por lo tanto, si quiere empezar a esculpir su tono, necesita añadir un módulo de efectos (o simplemente "módulo"), y elegir un efecto contenido en el módulo. Ampero II Stage cuenta con 13 módulos de efectos que se enumeran a continuación:

- DYN: Efectos dinámicos como compresor, realce, puerta de ruido, etc.
- FREQ: Efectos basados en filtros como filtro de paso bajo/banda/alto, envolvente/autofiltro, cambio/desafinación de tono, octava, etc.
- WAH: Pedal wah
- VOL: Pedal de volumen
- DRV: Sobremarcha y distorsión
- AMP: Efectos de modelado de amplificadores
- PRE AMP: Efectos de preamplificador incl. preamplificadores acústicos/de bajo
- CAB: Simulaciones de caja acústica
- IR: Para cargar los IR de fábrica incorporados (incluidos los IR acústicos) y los IR de usuario

- EQ: Ecualizadores
- MOD: Efectos de modulación
- DLY: Efectos de retardo
- RVB: Efectos de reverberación

También hay 3 módulos relacionados con bucle FX:

- FX SND: Módulo de envío de bucle FX para enviar señal a dispositivos externos a través de la toma de envío de bucle FX de la unidad
- FX RTN: Módulo de retorno de bucle FX para recibir señal de dispositivos externos a través de la toma de retorno de bucle FX de la unidad
- FX LOOP: Módulo de bucle FX para insertar efectos externos en una cadena de efectos a través de las tomas de bucle FX de la unidad

## Estado de la ranura de efectos

Hay tres estados de ranura que se muestran a continuación:



- **Ranura vacía:** la ranura actúa como un cable
- **Ranura desactivada:** la ranura está puenteada, y el módulo de la ranura no funciona
- **Ranura activada:** la ranura está encendida, el módulo de la ranura está funcionando

Los siguientes textos le mostrarán cómo editar una cadena de efectos.

## Configuración del nodo de entrada

Seleccione un nodo de entrada y los parámetros aparecerán como se muestra a continuación:

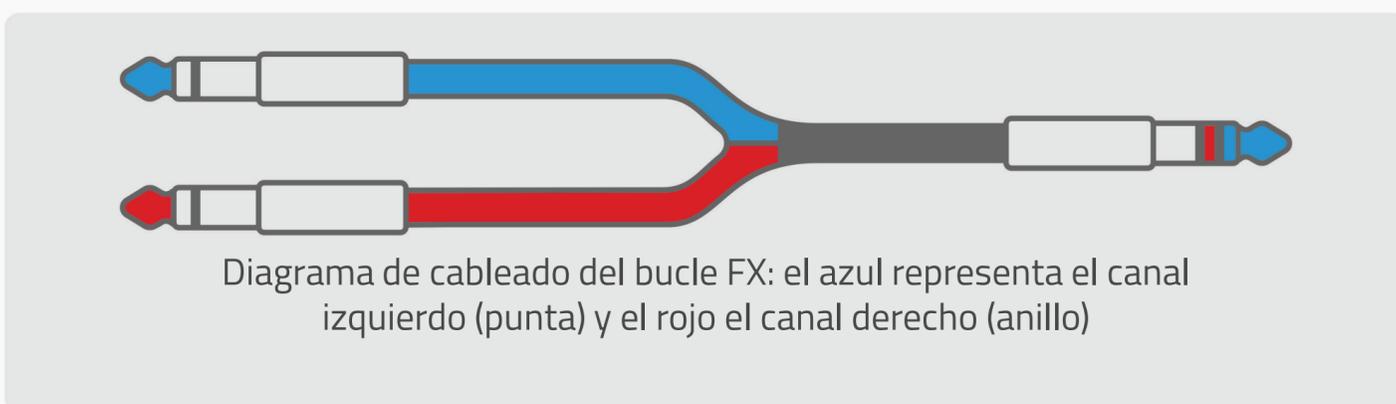


**SOURCE** le permite seleccionar una fuente de señal de entrada de la cadena de efectos actual:

- Input (Entrada): Establece la fuente de entrada de la cadena de efectos en la toma de entrada de la unidad
- FX RTN: Establece la fuente de entrada de la cadena de efectos a la toma de retorno del bucle FX de la unidad
- USB 3/4~7/8: Ajuste la fuente de entrada de la cadena de efectos a la salida de audio USB 3/4~7/8, que es conveniente para la reamplificación (consulte la sección Audio USB en la página 63 para más detalles)

**INPUT CH** le permite seleccionar el canal de entrada de la señal:

- L/R: Para la toma de retorno de bucle FX, el canal izquierdo se conecta al conductor de punta y el derecho al de anillo:



Para las salidas USB, el número par corresponde al canal izquierdo (3, 5, 7) y el impar al canal derecho (4, 6, 8)

- Sum: Suma la señal de entrada a mono
- Stereo: Recibe entradas estéreo L/R

Hay dos selecciones más disponibles **solo para la cadena B**:

- Ninguna: no hay entrada, entonces la cadena B se volverá gris para indicar que la cadena B no funciona:



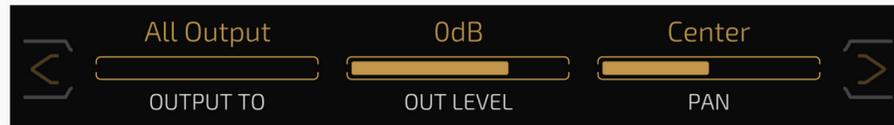
- Cadena A: Recibe las salidas de la cadena A, en este caso, las cadenas A y B se conectan en serie (para más detalles, consulte la sección Tipos de cadenas de efectos en la página 34):



**LEVEL** le permite ajustar el nivel de entrada desde Mute~-60 dB~+20 dB. Por defecto está ajustado a 0dB (ganancia unitaria).

## Configuración del nodo de salida

Seleccione un nodo de salida y los parámetros aparecerán como se muestra a continuación:



**OUTPUT TO** le permite decidir a dónde va la señal de salida:

- Todas las salidas: Ajusta la salida de señal a todas las tomas de salida de la unidad
- Unbal.: Ajusta la salida de señal a las tomas de salida no balanceadas de la unidad
- Bal. & Phones: Ajusta la salida de señal a las dos tomas XLR y a la toma de auriculares de la unidad
- FX SND: Establece la salida de señal a la toma de envío del bucle de efectos de la unidad
- Chain B (Cadena B): Solo para la cadena A, que le permite conectar las cadenas A y B en serie (para más detalles, consulte la sección Tipos de cadenas de efectos en la página 34).
- None (ninguna): Solo para la cadena B, en este caso, el nodo de salida de la cadena B no funcionará

Reglas especiales para la cadena B:

- Si establece el ajuste OUTPUT TO del nodo de salida A en Todas las salidas, las selecciones disponibles del ajuste OUTPUT TO del nodo de salida B serán Todas las salidas, FX SND y Ninguna.
- Si ajusta el parámetro OUTPUT TO del nodo de salida A a Unbal. o Bal. & Phones, entonces las selecciones disponibles del ajuste OUTPUT TO del nodo de salida B serán Unbal., Bal & Phones, FX SND y None
- Si establece el ajuste OUTPUT TO del nodo de salida A en FX SND, las selecciones disponibles del ajuste OUTPUT TO del nodo de salida B serán All Outputs, Unbal., Bal & Phones, FX SND y None

**OUT LEVEL** le permite ajustar el nivel de salida desde Mute~-60 dB~+20 dB. Por defecto está ajustado a 0 dB.

**PAN** le permite ajustar la panoramización estéreo de la señal de salida. El rango es L50~Centro~R50, por defecto está ajustado a Centro.

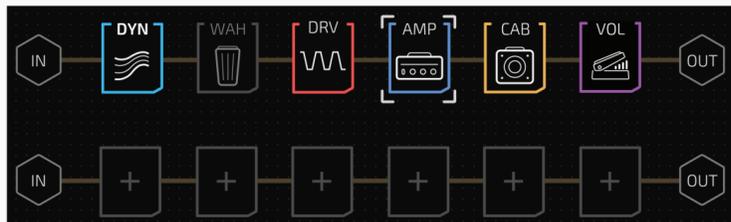
**Nota:** Cuando se fija **OUTPUT TO** a **FX SND**, el mando VOLUMEN no funcionará. En este caso, use **OUTPUT LEVEL** para controlar el volumen de salida.

## Tipos de cadenas de efectos

Ampero II Stage admite varios tipos de cadenas de efectos:

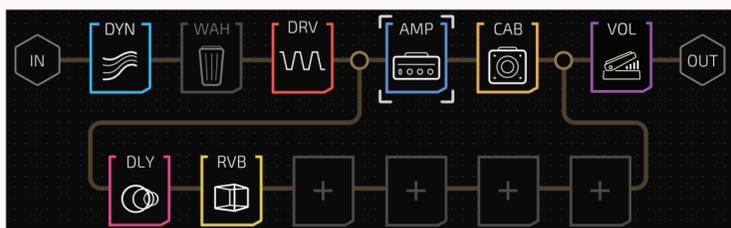
### Paralelo

Las cadenas A y B son totalmente paralelas (no se afectan entre sí):



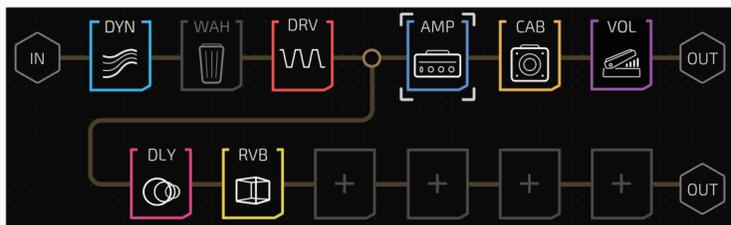
Cuando carga un patch vacío, el tipo de cadena de efectos por defecto es un estado paralelo especial en el que solo funciona la cadena A.

### Split-Mix



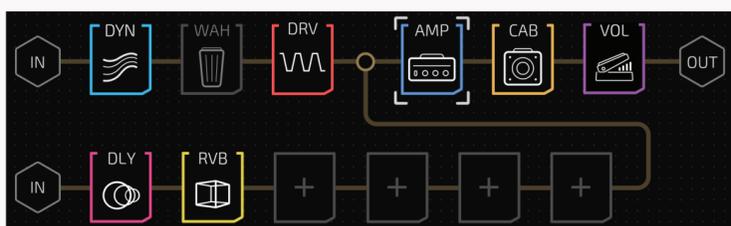
Una señal de entrada se dividirá en dos y se enviará tanto a la cadena A como a la B, después se mezclará en una sola y se enviará a una sola salida.

### Y-A/B



Una señal de entrada se dividirá en dos y se encaminará a dos salidas a través de las cadenas A y B.

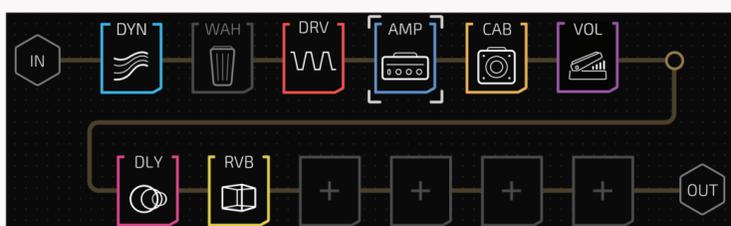
### A/B-Y



Dos entradas de señal se mezclarán en una y se enviarán a una salida

### Serial

Las cadenas A y B están conectadas en serie (cabeza con cola):



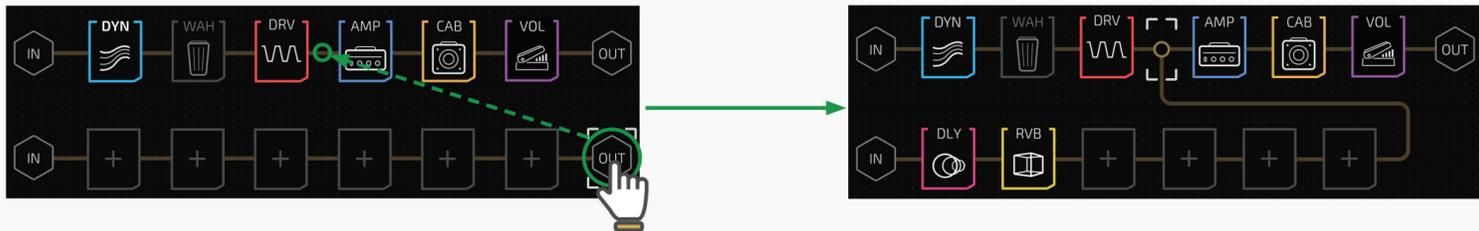
Solo hay un patrón cuando las cadenas A y B están en serie

La pantalla táctil le permite cambiar fácilmente los tipos de cadena de efectos con unos pocos toques y arrastres.

A continuación tomaremos el tipo paralelo como ejemplo para mostrar cómo cambiar los tipos de cadena:

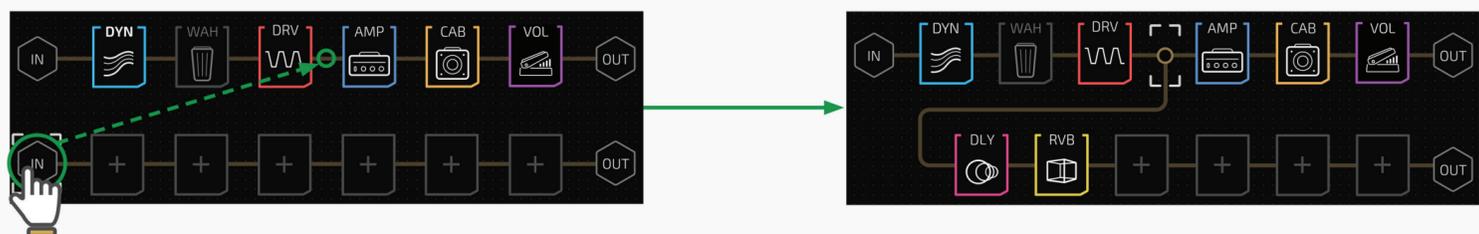
### Cambiar a A/B-Y

Arrastre y suelte el nodo de salida de la cadena B sobre la cadena A en función de sus necesidades:



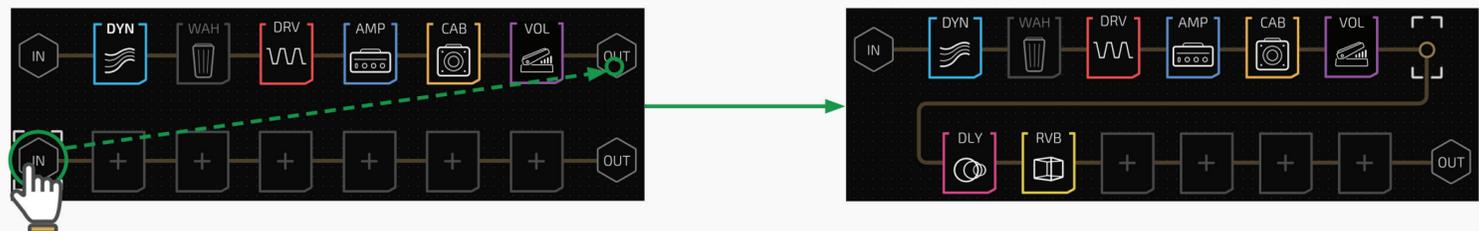
### Cambiar a Y-A/B

Arrastre y suelte el nodo de entrada de la cadena B en la cadena A en función de sus necesidades:



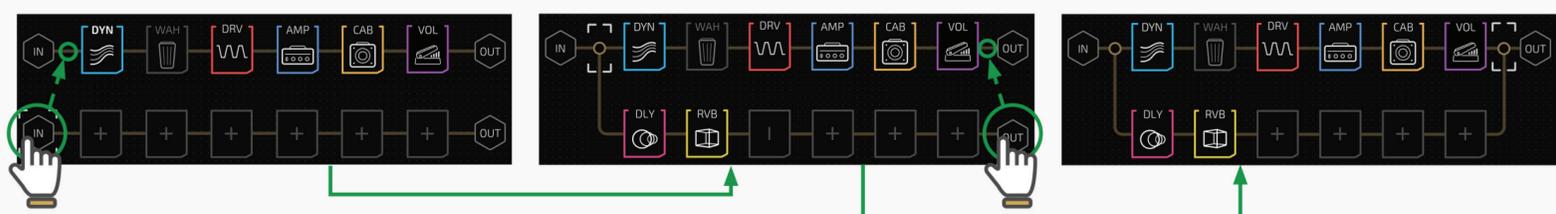
### Cambiar a Serial

Arrastre y suelte el nodo de entrada de la cadena B al nodo de salida de la cadena A:



### Cambiar a Split-Mix

Arrastre y suelte los nodos de entrada y salida en la cadena A (entre los nodos de entrada y salida) en función de sus necesidades:



También puede operar utilizando el mando principal:

Gire el mando principal hasta un nodo - mantenga pulsado el mando principal para "recoger" un nodo - gire el mando principal para mover el nodo al lugar de la cadena A que necesite - pulse el mando principal para "soltarlo".

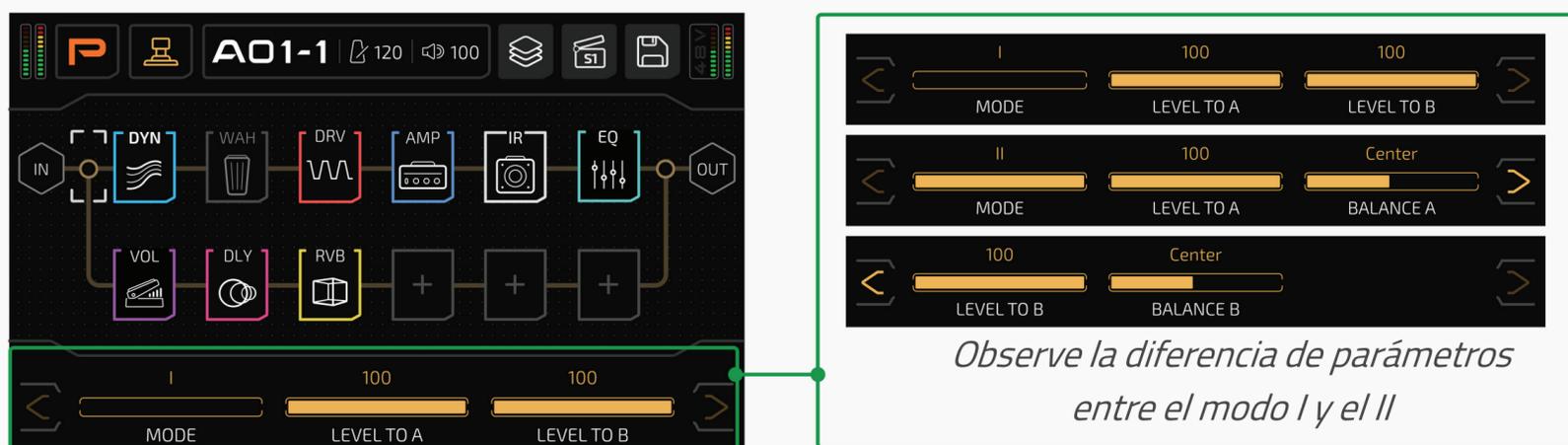
## Ajustes del nodo Split/Mixer (divisor/mezclador)

Cuando utilice dos cadenas, para obtener el mejor resultado posible, deberá configurar cuidadosamente los nodos de división y mezcla.

Los textos siguientes le mostrarán cómo configurar los nodos de división y mezcla.

### Nodo de división

Seleccione un nodo de división y los parámetros aparecerán como se muestra a continuación:



**MODE** le permite seleccionar un modo de separación de señales:

#### 1. Modo I

En este modo, el nodo dividido emite las **mismas** señales a las cadenas A y B que la señal de entrada del nodo. Si el nodo de división está entre ranuras que contienen efectos con el mismo procesamiento de E/S de señal (todos los efectos mono o estéreo), se recomienda este modo.

Use **LEVEL TO A/B** para ajustar el nivel de salida a las cadenas A/B de 0~100, por defecto está ajustado a 100.

Tenga en cuenta: Si está mezclando efectos mono/estéreo en ranuras alrededor del nodo de división, la salida real puede diferir de lo esperado. Por ejemplo, utilice un retardo estéreo en la ranura situada justo antes del nodo de división con diferentes ajustes de retardo en los canales I/D, luego utilice dos filtros mono en las ranuras situadas justo al lado del nodo de división en ambas cadenas A/B, el resultado es que solo podrá oír los ajustes de retardo en el canal izquierdo. Esto se debe a que los efectos con entrada mono **SOLO utilizan el canal izquierdo de la señal de entrada**. Para obtener información detallada sobre el procesamiento de E/S de señales, consulte la **Lista de efectos**.

## 2. Modo II

En este modo, el nodo de división convertirá la señal de entrada del nodo en señal mono dual y la enviará tanto a la cadena A como a la B. Si el nodo de división se encuentra entre ranuras con efectos mono/estéreo mixtos (por ejemplo, un efecto estéreo en la ranura justo antes del nodo de división, dos efectos mono en ranuras justo al lado del nodo de división en ambas cadenas para procesar las salidas L/R del efecto estéreo), se recomienda este modo.

Utilice BALANCE A/B para ajustar el contenido de la señal de salida (relación L/R de la señal de entrada del nodo) desde L50 ~Centro~R50, por defecto está ajustado a Centro. Ajuste con precisión el parámetro en función de sus necesidades:

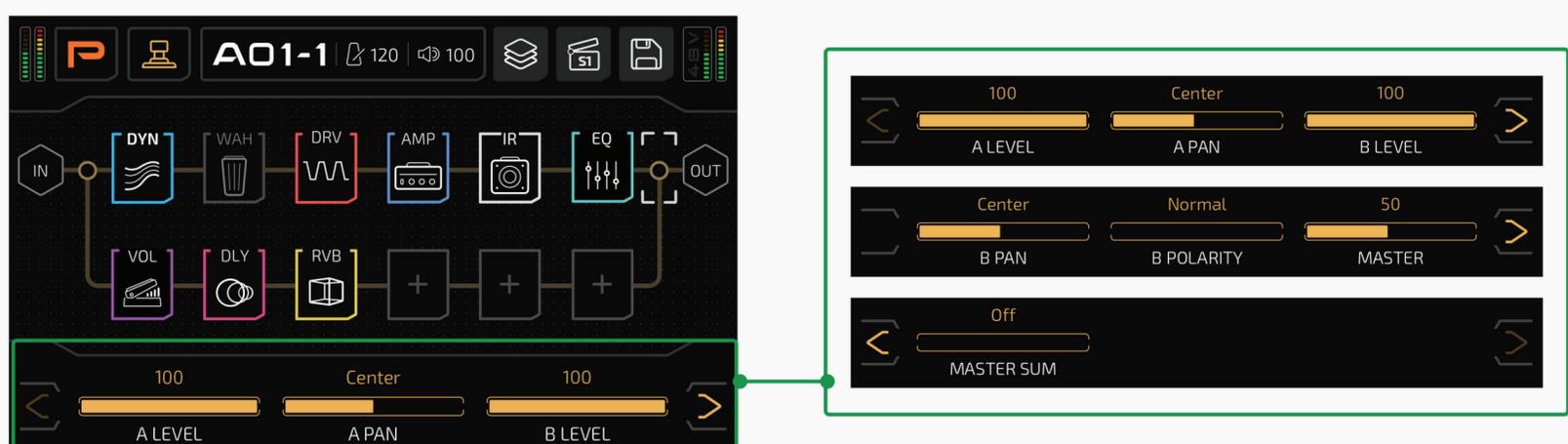
- BALANCE ajustado a L50/R50 significa que solo el canal izquierdo/derecho de la señal de entrada se enviará a las ranuras junto al nodo de división
- BALANCE ajustado a un valor intermedio significa que se enviará una señal mezclada a las ranuras próximas al nodo de división; el valor establece la proporción de mezcla, ajustado a Centro significa proporción de mezcla=1:1

Use LEVEL TO A/B para ajustar el nivel de salida a las cadenas A/B de 0~100, por defecto está ajustado a 100.

Tenga en cuenta: ajustar el nodo de división solo al modo II NO dará un resultado como "la salida izquierda es un tipo y la derecha es otro", ya que se necesitan ajustes adicionales de los nodos de salida/mezclador.

## Nodo de mezcla

Seleccione un nodo de mezcla y los parámetros aparecerán como se muestra a continuación:



Use **A/B LEVEL** para ajustar el nivel de entrada de las cadenas A/B. Los rangos son todos de 0~100, por defecto están todos ajustados a 100.

Use **A/B PAN** para ajustar la panoramización estéreo de la señal de entrada de las cadenas A/B. Los rangos son todos L50~Centro~R50, por defecto están todos ajustados a Centro.

Cuando mezcla señales en cadena A/B, la salida puede sonar muy aguda/fina/débil/fangosa, incluso las salidas izquierda y derecha son L/R no balanceadas, esto puede ser causado por un problema de **fase** de señal. Si la salida mezclada suena anormal, puede ajustar **B POLARITY** para invertir la fase de la señal de la cadena B y ver si el problema se soluciona o no. **B POLARITY** se establece en Normal por defecto. A veces, invertir la fase de la cadena B puede sorprenderle.

Use **MASTER** para ajustar el nivel de salida del nodo mezclador. El rango es de 0~100, por defecto está ajustado a 50.

Encienda el interruptor **MASTER SUM** para sumar la salida del nodo mezclador a una salida mono dual. Por defecto está apagado.

#### Tenga en cuenta:

1. Cuando utilice efectos estéreo, en algunos casos, activar MASTER SUM puede provocar una salida anormal o incluso ninguna salida, esto puede ser causado por la cancelación de fase L/R.
2. Por favor, ajuste con cuidado A/B LEVEL y MASTER para evitar el recorte de la señal.

## Plantillas de cadenas de efectos

Puede cargar plantillas de cadena de efectos incorporadas para una configuración rápida, o guardar todos los ajustes actuales de su cadena de efectos (incl. tipo de cadena y ajustes de nodo) como una plantilla de cadena de efectos de usuario. Todas las plantillas son datos globales que no cambiarán al cambiar de patch. Puede cargarlos en cualquier momento en cualquier patch.

Pulse  el botón y aparecerá el menú de plantillas de cadenas de efectos:



El submenú Plantilla de fábrica le permite elegir entre uno de los tipos de cadena mencionados anteriormente. En las plantillas de fábrica, todos los nodos de división están ajustados entre el nodo de entrada y la ranura A1, todas las notas del mezclador están ajustadas entre la ranura A6 y el nodo de salida; todos los ajustes de los nodos están ajustados por defecto.

Plantilla de usuario le permite elegir entre una de las cinco plantillas de usuario guardadas anteriormente.

Cuando termine de editar una cadena, puede guardar su tipo de cadena actual y los ajustes de los nodos (las ranuras/módulos/efectos no están incluidos) como una plantilla de cadena de efectos de usuario para poder recuperarla en cualquier momento en cualquier patch.

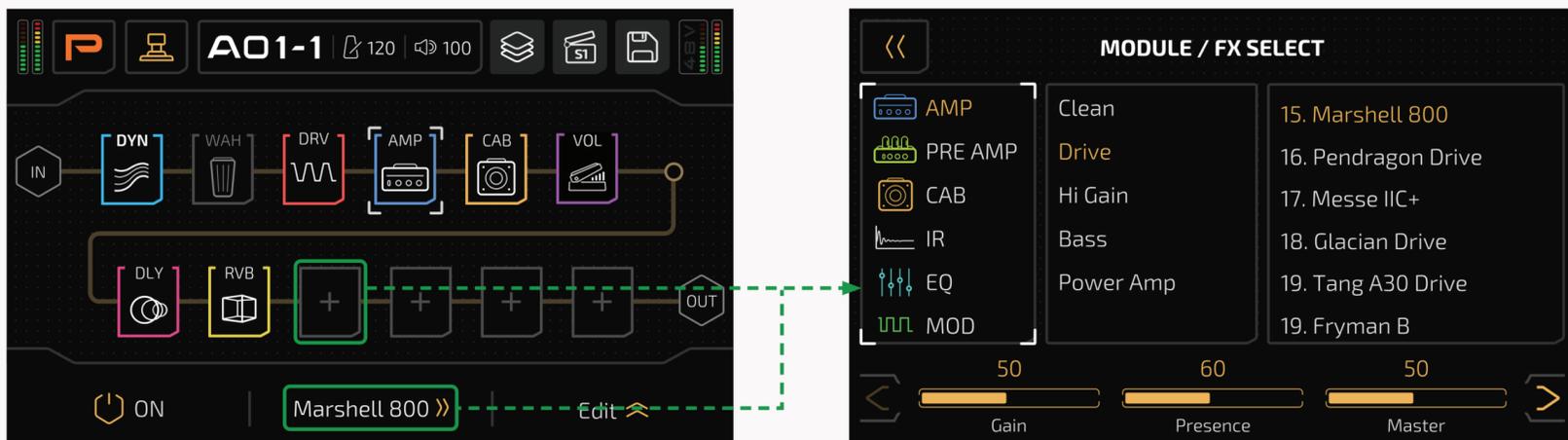
En la vista de cadena FX, pulse  el botón y aparecerá el menú Save (guardar). A continuación, seleccione Save Template (Guardar plantilla) para guardar los ajustes actuales de la cadena de efectos como plantilla:



# Configuración de ranuras y módulos

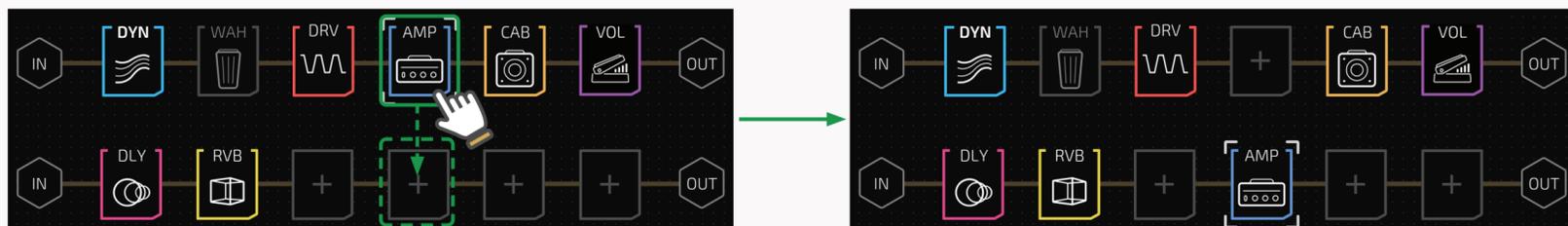
## Añadir un módulo

Pulse cualquier ranura de efectos vacía para entrar en el menú de selección de módulo/efectos. Esto le permite añadir un módulo a una ranura:

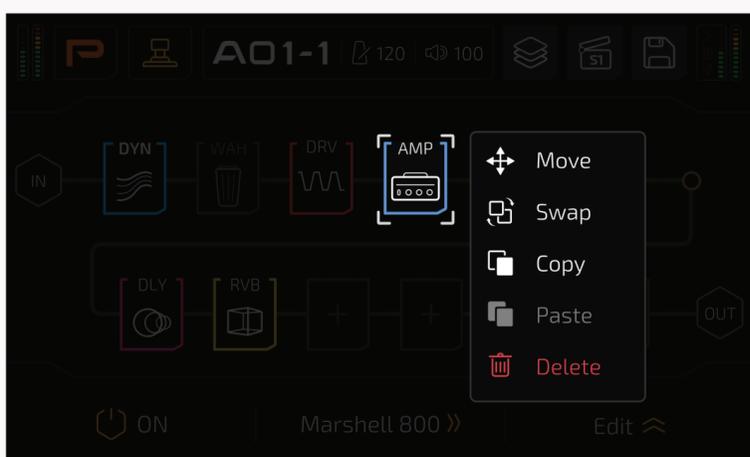


## Mover un módulo

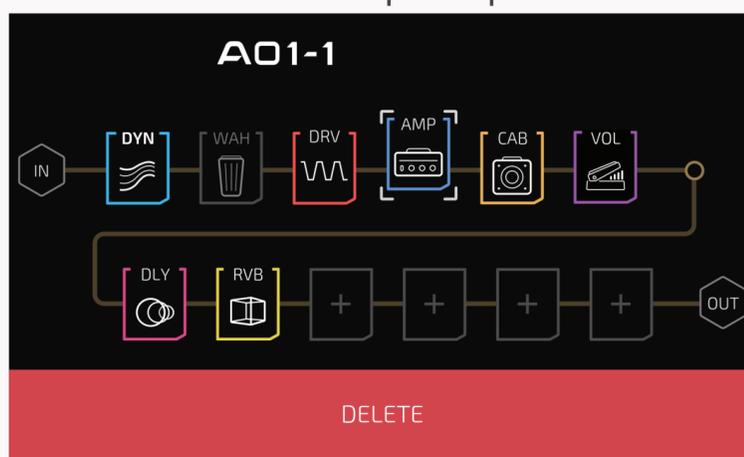
Arrastre y suelte un módulo en una ranura vacía (o entre ranuras):



O puede mantener pulsado un módulo hasta que aparezca el menú de edición de módulos:



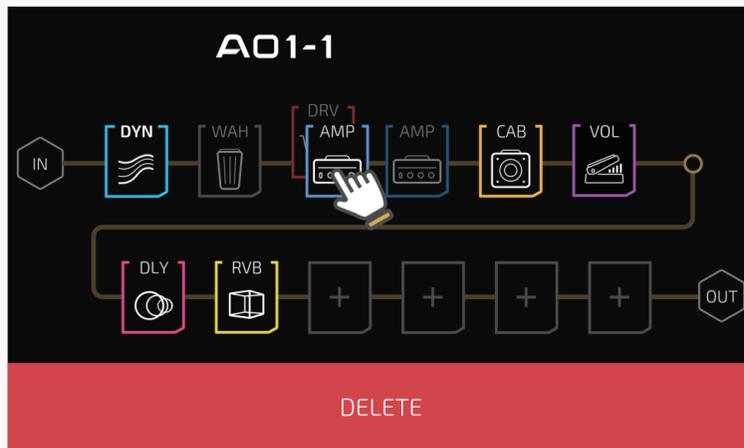
Seleccione Mover y elija una ranura de destino mediante la pantalla táctil o el mando principal:



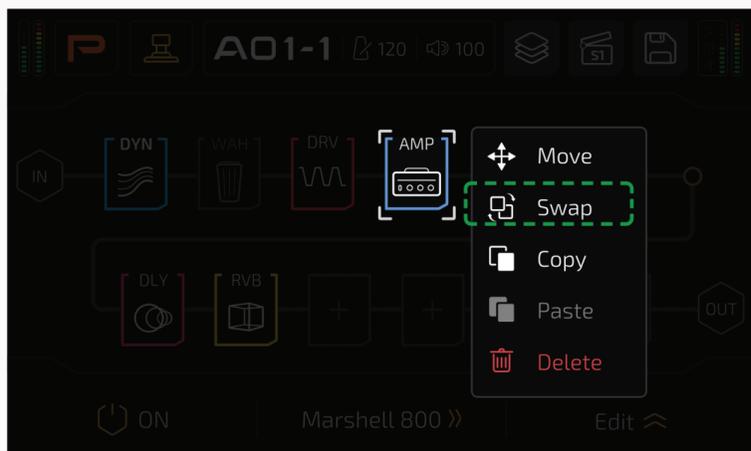
*Puede suprimir el módulo seleccionado desplazándolo a la zona roja de supresión que aparece en la parte inferior de la pantalla*

## Intercambiar un módulo

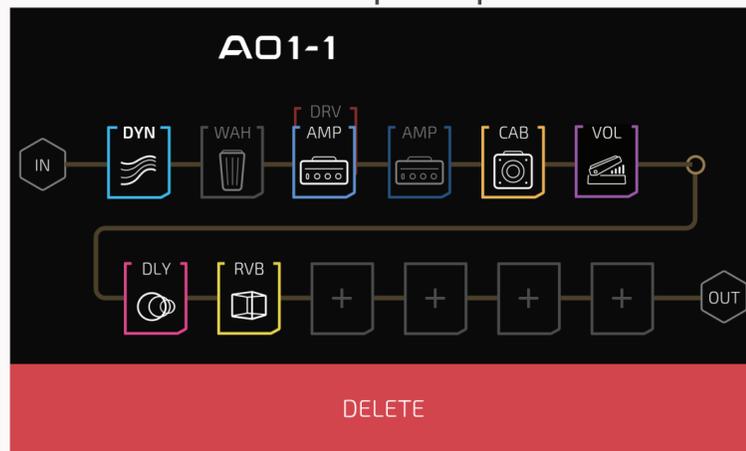
Arrastre y suelte un módulo sobre el módulo de destino:



O puede mantener pulsado un módulo hasta que aparezca el menú de edición de módulos:



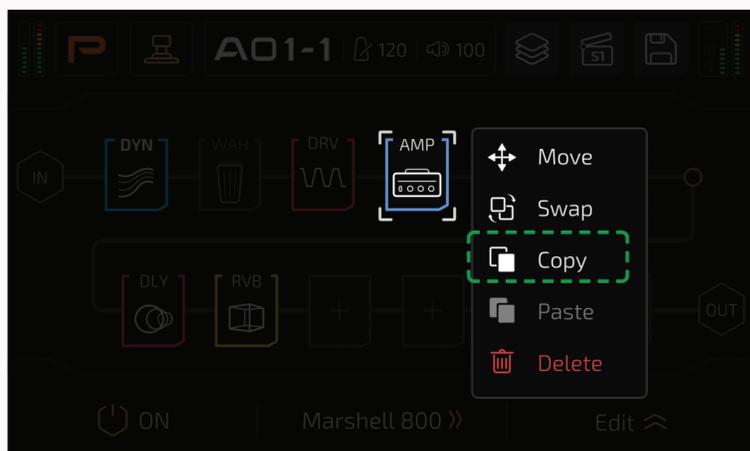
Seleccione Intercambiar y elija un módulo de destino mediante la pantalla táctil o el mando principal:



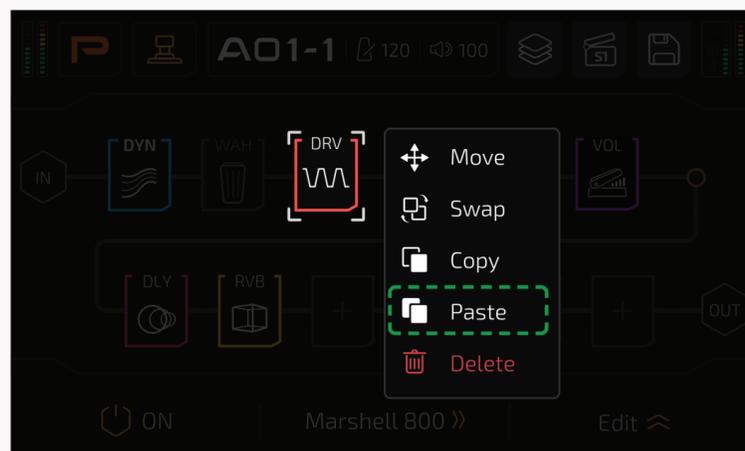
## Copiar/pegar un módulo

Puede copiar un módulo (incluido el efecto actual y los ajustes de los parámetros) y pegarlo repetidamente.

Para copiar, mantenga pulsado un módulo hasta que aparezca el menú de edición de módulos y, a continuación, seleccione Copy (Copiar):



Para pegar, mantenga pulsada la ranura de destino hasta que aparezca el menú de edición del módulo y, a continuación, seleccione Paste (Pegar):



**Recordatorio:**

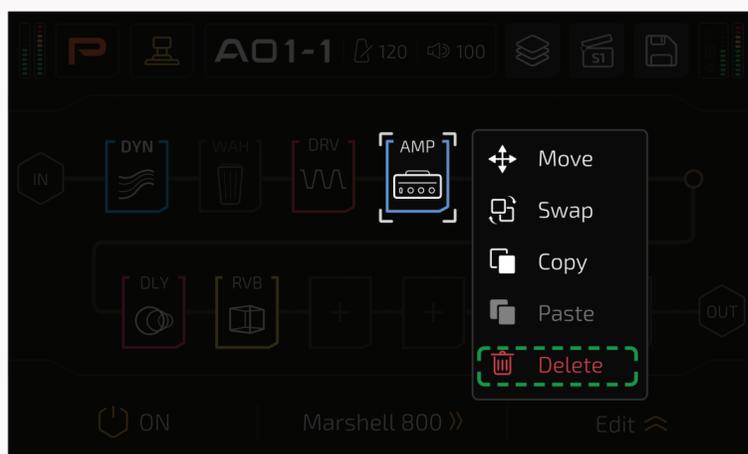
1. Es necesario copiar antes de pegar.
2. El módulo copiado puede utilizarse en diferentes patches.
3. Los datos copiados del módulo se perderán si se desconecta la alimentación de la unidad.
4. Si ya existe un módulo en la ranura de destino, al pegar se sobrescribirán los datos existentes. Aparecerá un mensaje para indicárselo:



5. Si ha copiado otro módulo con una copia existente, los datos anteriores se sobrescribirán.

**Borrar un módulo**

Mantenga pulsado un módulo hasta que aparezca el menú de edición de módulos y elija Delete (Borrar):



Al mover/intercambiar módulos, también aparece el área roja de borrado. También puede soltar el módulo en la zona para eliminar el módulo seleccionado.

## Ajustes de efectos

### Vista de la cadena de efectos (FX)

En la vista de cadena de efectos (FX), seleccione una ranura cargada con un módulo, y la lista de parámetros se mostrará como se indica a continuación:



Pulse  el interruptor o utilice el mando de acceso rápido 1 para encender o apagar la ranura seleccionada.

Gire el mando de acceso rápido 2 para conmutar el efecto actual en este módulo.

Pulse  el botón para ampliar los parámetros disponibles del efecto actual:



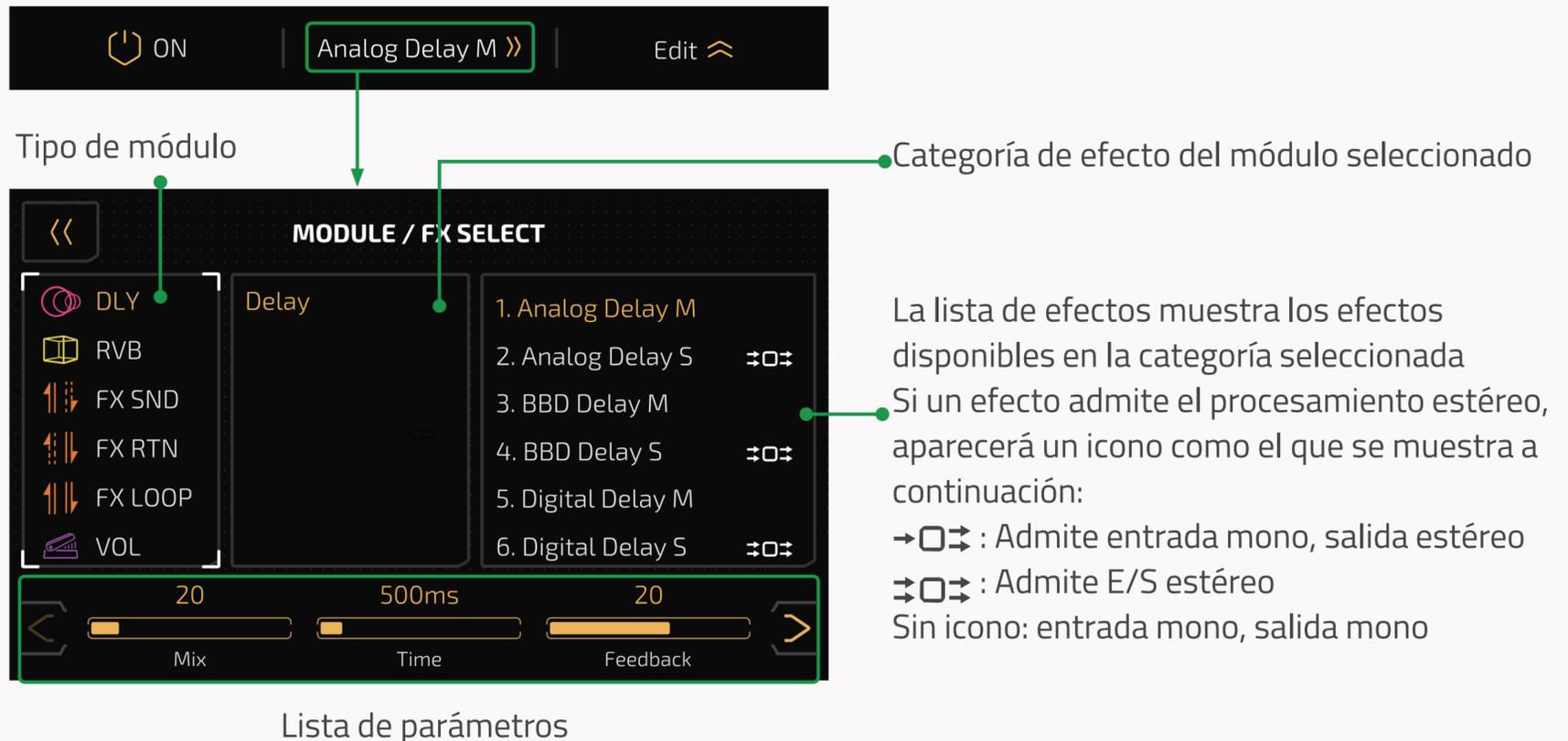
Vuelva  a pulsar el botón para colapsar:



En la vista de cadena de efectos no puede cambiar de módulo en la ranura seleccionada.

## En el menú de selección de módulo/efectos

Puede pulsar el nombre del efecto actual para entrar en el menú de selección de módulo/efectos:



Deslice/toque en las barras de parámetros o utilice los tres mandos de ajuste rápido para ajustar los parámetros. Si no hay parámetros correspondientes a un determinado mando, girar ese mando no tendrá ningún efecto.

Si el efecto seleccionado tiene más de tres parámetros ajustables, habrá una flecha a la derecha del panel de parámetros. Pulse la flecha para ver los demás parámetros.

En este menú, no puede activar/desactivar la ranura actual.

Para más información sobre módulos, efectos y parámetros, consulte el documento Lista de efectos de escenario del Ampero II.

## Tap Tempo y Tap Divide

Si desea que un determinado efecto sea controlado por el tap tempo, vaya a los ajustes del patch, seleccione un efecto y, a continuación, seleccione SYNC. Al hacerlo, el tiempo se sincronizará con el valor del tap tempo.



También puede optar por utilizar la división por golpes en lugar del tempo basado en el tiempo. La división del tap por defecto está fijada en cuartos de nota (1/4).

Ajuste el tempo golpeando repetidamente el interruptor de pie. Este tempo se aplicará al tiempo de retardo y a otros efectos con parámetros de velocidad ajustables.

Toque los valores de división en relación con sus tiempos musicales:

Valor temporal	Beats	Visualización
Nota entera	4	1/1
Blanca	2	1/2
Blanca con puntillo	3	1/2D
Blanca con triplete	4/3	1/2T
Negra (sin división)	1/1	1/4
Negra con puntillo	3/2	1/4D
Negra con triplete	2/3	1/4T
Corchea	1/2	1/8
Corchea con puntillo	3/4	1/8D
Corchea con triplete	1/3	1/8T
Semicorchea	1/4	1/16

Para utilizar la función tap tempo puede

1. Cambiar al modo Stomp, asigne la función Tap Tempo a uno de los interruptores de pie 1-7; cuando esté en Tap Tempo, el LED del interruptor de pie se volverá azul y parpadeará con el tempo ajustado
2. Aplicar un interruptor de pie momentáneo y asignar la función Tap Tempo
3. Utilizar controlador MIDI (véase el documento Lista de información MIDI)

Para configurar los interruptores de pie incorporados, vaya a la sección Configuración del patch (página 51); para configurar los interruptores de pie externos, vaya a la sección GLOBAL (página 60).

Los efectos compatibles con Tap Tempo son en su mayoría efectos de modulación (módulo MOD), retardo (módulo DLY) y autofiltro (módulo FREQ). Consulte la lista de efectos para más detalles.

## Potencia y sobrecarga del DSP

Diferentes efectos tienen diferentes requisitos de potencia DSP. Así, a medida que se añadan más y más módulos/efectos, algunos de los nombres de los módulos/efectos se volverán grises y dejarán de estar disponibles. Esto indica que la potencia restante del procesador no es suficiente para manejar estos módulos/efectos, lo cual es normal.

En algunos casos extremos, el procesador de señal puede sobrecargarse y mostrar esta precaución:



Si esto ocurre (la salida de efectos es probablemente anormal), pruebe a cambiar algunos de los módulos de efectos/posiciones de los nodos/tipos de cadena, mueva los módulos hacia atrás o a otra posición, elimine los módulos innecesarios, etc.

## Utilizar FX Loop

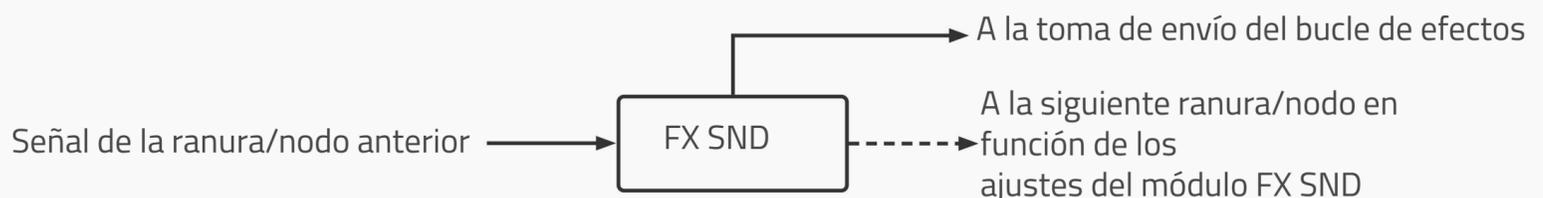
Para utilizar las tomas de bucle FX de la unidad es necesario:

1. Asigne la fuente de entrada/destino de salida a las tomas de bucle FX (consulte la sección Configuración del nodo de entrada en la página 31, la sección Configuración del nodo de salida en la página 33 y la sección Audio USB en la página 63).
2. Añada un módulo relacionado con el bucle FX (FX SND/RTN/LOOP)

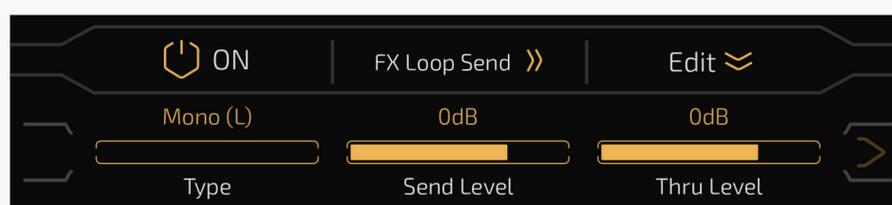
A continuación le mostraremos cómo configurar un módulo relacionado con el bucle FX.

### FX SND (FX Loop Send)

El módulo FX SND enviará la señal recibida de la ranura/nodo anterior a la toma FX Loop Send:



A continuación se muestran los parámetros disponibles:



Use **Type** para seleccionar el tipo de procesamiento de la señal de entrada:

- Mono (L): Configuración de E/S mono, recibe solo el canal izquierdo de la señal de entrada

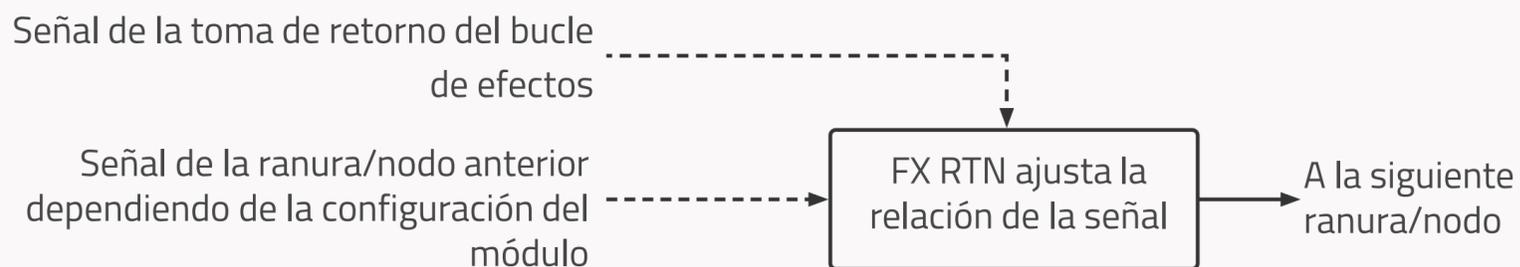
- Mono (R): Configuración de E/S mono, recibe solo el canal derecho de la señal de entrada
- Stereo: Configuración de E/S estéreo

Use **Send Level** para ajustar el nivel de salida a la toma FX Loop Send desde Mute ~ -60dB ~ +20dB, por defecto está ajustado a 0dB.

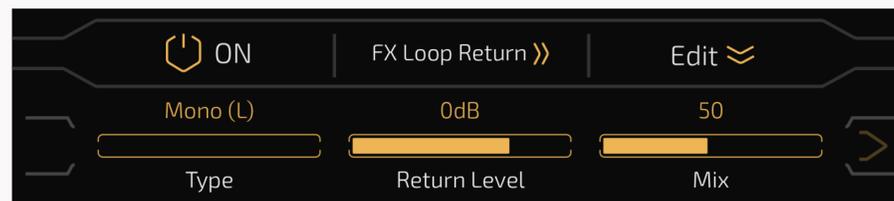
Use **Thru Level** para ajustar el nivel de salida a la siguiente ranura/nodo desde Mute ~ -60dB ~ +20dB, por defecto está ajustado a 0dB.

## FX RTN (FX Loop Return)

El módulo FX RTN enviará la señal recibida del retorno de bucle FX a la siguiente ranura/nodo:



A continuación se muestran los parámetros disponibles:



Use **Type** para seleccionar el tipo de procesamiento de la señal de entrada:

- Mono (L): Configuración de E/S mono, recibe solo el canal izquierdo de la señal de entrada
- Mono (R): Configuración de E/S mono, recibe solo el canal derecho de la señal de entrada
- Stereo: Configuración de E/S estéreo

Use **Return Level** para ajustar el nivel de entrada de la toma FX Loop Return desde Mute ~ -60dB ~ +20dB, por defecto está ajustado a 0dB.

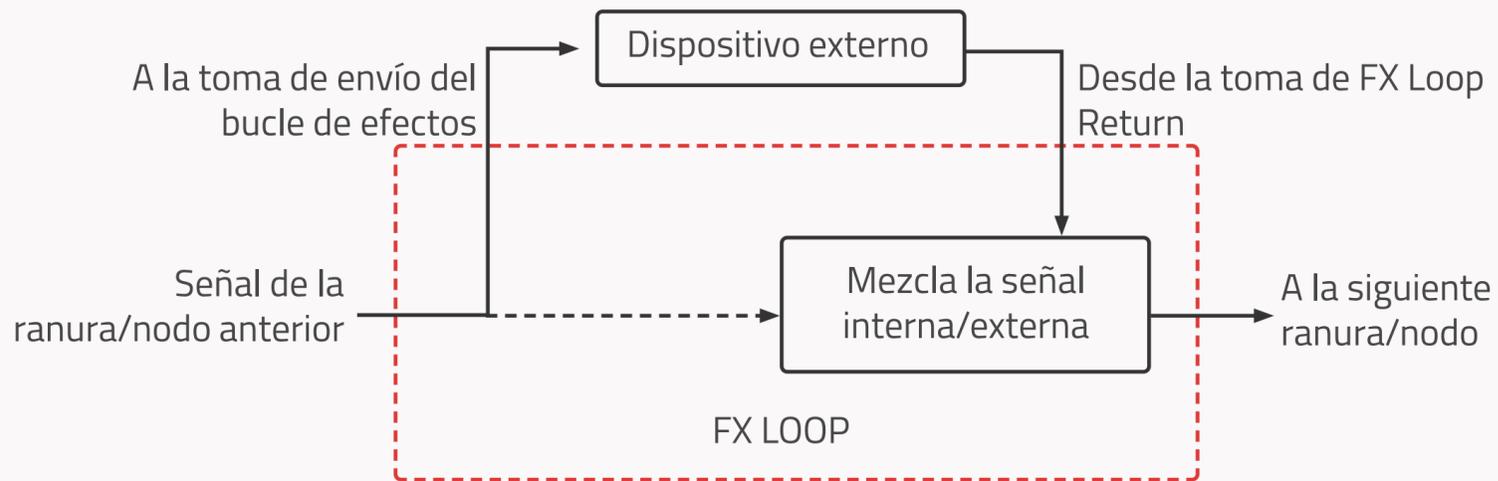
Use **Mix** para ajustar la relación de señal entre la señal de la ranura/nodo anterior y la señal de la toma de retorno de bucle FX. El rango es de 0~100, por defecto está ajustado a 50.

Si **Mix se ajusta a 0**, solo se enviará la señal de la ranura/nodo anterior.

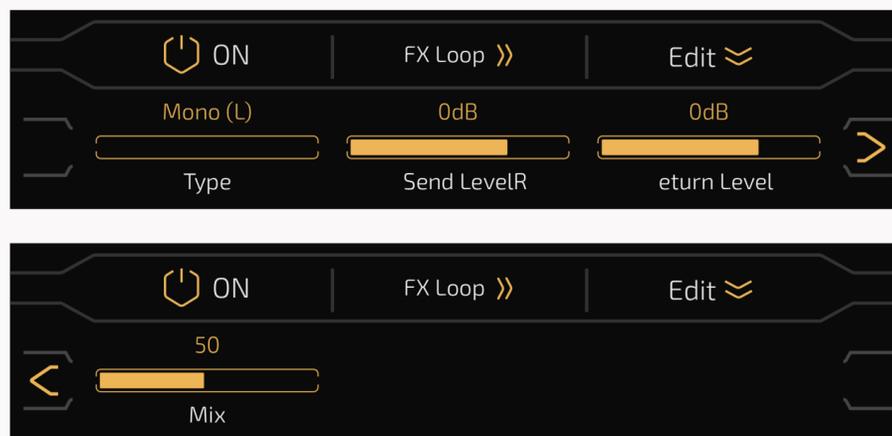
Si **Mix se ajusta a 100**, solo se enviará la señal de la toma FX Loop Return (esto también significa que todas las ranuras/nodos anteriores a la toma FX RTN estarán desactivados).

## FX LOOP

El módulo FX LOOP envía la señal de la ranura/nodo anterior a la toma de envío de FX Loop y la señal de la toma de retorno de FX Loop a la ranura/nodo siguiente. Cuando se utilice con dispositivos externos, este módulo "insertará" el dispositivo externo conectado a las tomas FX Loop en una cadena de efectos:



A continuación se muestran los parámetros disponibles:



Use **Type** para seleccionar el tipo de procesamiento de la señal de entrada:

- Mono (L): Configuración de E/S mono, recibe solo el canal izquierdo de la señal de entrada
- Mono (R): Configuración de E/S mono, recibe solo el canal derecho de la señal de entrada
- Stereo: Configuración de E/S estéreo

Use **Send Level** para ajustar el nivel de salida a la toma FX Loop Send desde Mute ~ -60dB ~ +20dB, por defecto está ajustado a 0dB.

Use **Return Level** para ajustar el nivel de entrada de la toma FX Loop Return desde Mute ~ -60dB ~ +20dB, por defecto está ajustado a 0dB.

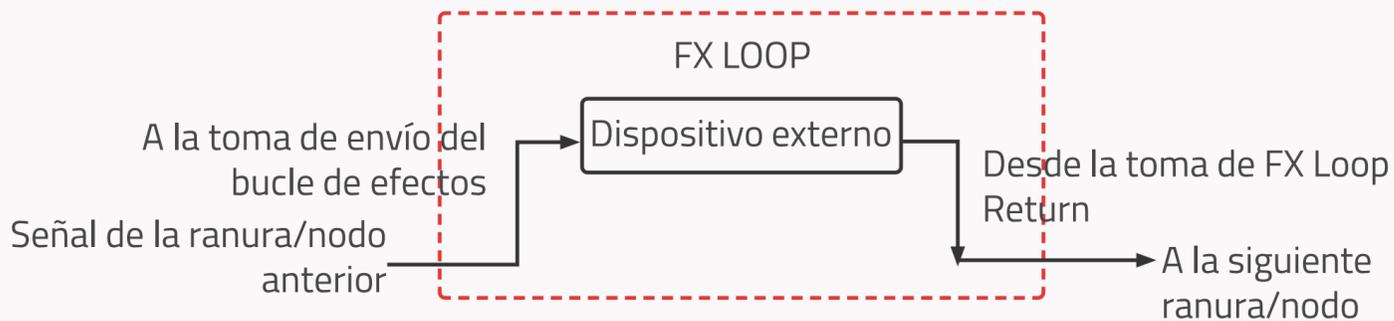
Use **Mix** para ajustar la relación de señal entre la señal de la ranura/nodo anterior y la señal de la toma de retorno de bucle FX. El rango es de 0~100, por defecto está ajustado a 50.

Si **Mix se ajusta a 0**, solo se enviará la señal de la ranura/nodo anterior.

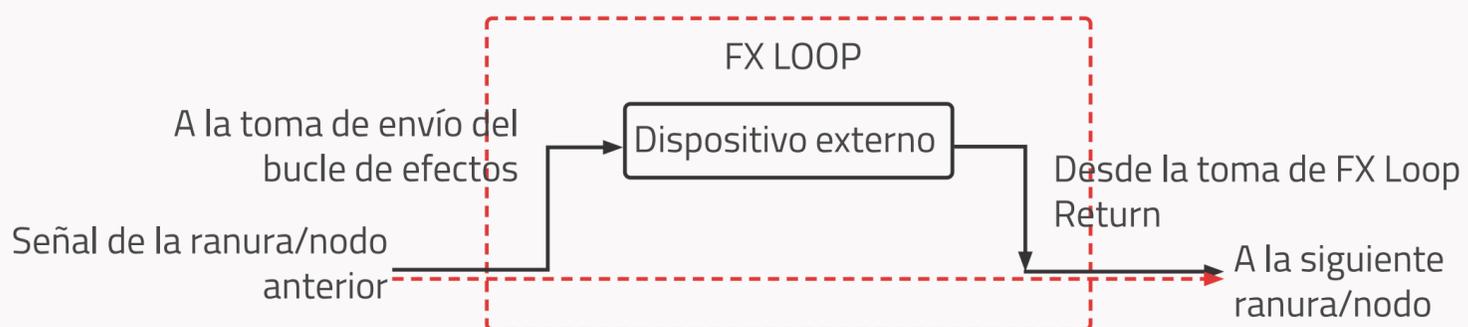
Si **Mix se ajusta a 100**, solo se enviará la señal de la toma de FX Loop Return.

## Bucle FX serie y paralelo

- Un bucle FX en serie significa que el dispositivo externo está conectado a otra cadena de efectos en serie:



- Un bucle FX paralelo significa que el dispositivo externo está conectado a otra cadena de efectos en paralelo:



Ampero II Stage admite la conexión de bucle FX tanto en serie como en paralelo. Ajuste con precisión el parámetro en función de sus necesidades:

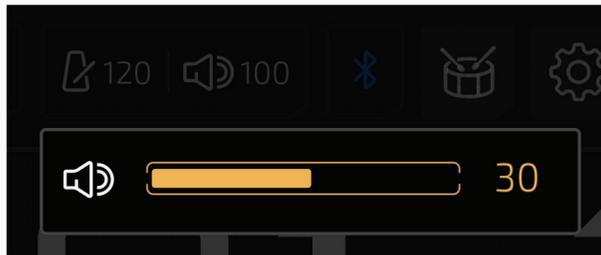
- Uso como bucle FX en serie
  - FX SND: Ajuste **Thru Level** a 0
  - FX RTN y FX LOOP: Ajuste **Mix** a 100 y **Send Level** no se puede silenciar
- Uso como bucle FX en paralelo
  - Ajuste los valores de los parámetros de forma diferente a la mencionada anteriormente; le recomendamos que mantenga los ajustes por defecto

### Recordatorio:

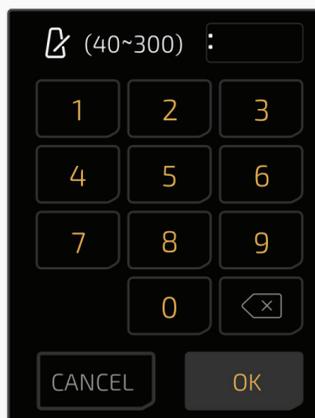
Cuando utilice los módulos FX SND/RTN/LOOP, tenga cuidado de evitar operaciones anómalas (colocar el módulo FX RTN antes que el módulo FX SND/utilizar más de dos módulos FX LOOP en una cadena de efectos, utilizar los módulos FX SND/RTN/LOOP mientras ajusta la fuente del nodo de entrada/salida a las tomas FX Loop, etc.) que pueden causar ruidos anómalos, incluso el mal funcionamiento de la unidad.

## Tempo y volumen del patch

En cualquier modo, pulse  el botón para ajustar el volumen del patch de 0 a 100:



Púselo  para introducir el tempo del patch entre 40 BPM y 300 BPM:

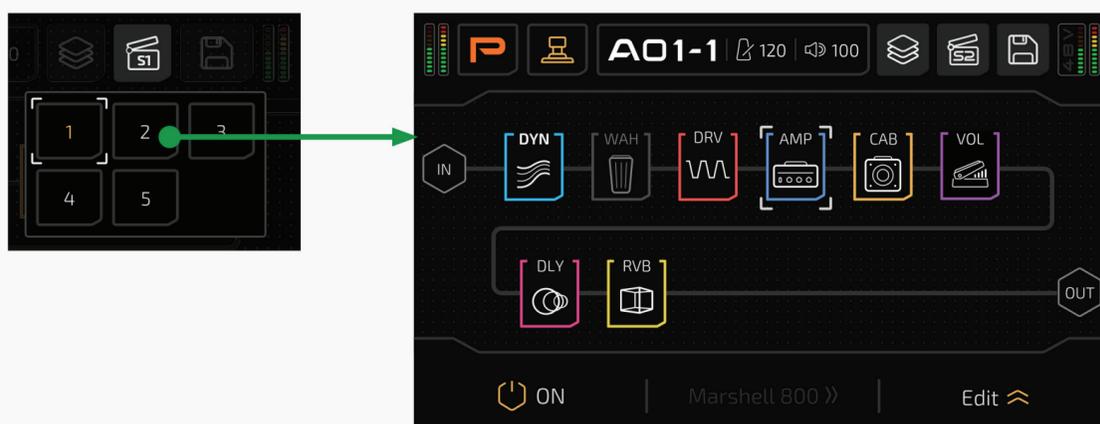


El tempo y el volumen del patch cambiarán en función de los ajustes del patch.

## Escenas

Puede utilizar la función de escena para cambiar de efecto sin huecos, para los efectos de retardo/reverberación natural y para establecer diferentes combinaciones de parámetros para las distintas partes de sus canciones. Ampero II Stage admite hasta 5 escenas en un patch. Siempre que seleccione un patch, la selección de escena por defecto será siempre la Escena 1.

En la vista de cadena FX, pulse  para seleccionar una escena a editar:



En la escena 2-5, solo puede editar el estado de activación/desactivación de la ranura, los parámetros de los efectos actuales que esté utilizando, el tempo del patch y el volumen del patch. En este caso, cuando necesite editar los parámetros de un efecto, seleccione un módulo de destino y pulse  el botón :



Observe que el botón de selección de efectos está en gris, lo que indica que la función no está disponible

### Recordatorio:

1. Los ajustes de las escenas 2-5 se guardarán temporalmente cuando cambie a otra escena en el patch actual.
2. Después de editar una escena, si cambia a otro patch, se perderán todos los ajustes de la escena. Recuerde guardar primero.
3. Si empieza con un patch nuevo, los ajustes de las escenas 2-5 serán los mismos que los de la escena 1 hasta que los edite.
4. Si cambia un parámetro del módulo de efectos en la Escena 2-5, ese parámetro se mostrará en blanco, indicando que no está sincronizado con la Escena 1. Al ajustar este parámetro para que coincida con el valor de la Escena 1, se restablecerá la sincronización con la Escena 1 y se mostrará en el color del tema del sistema.
5. Si editó la cadena de efectos, nodos, ranuras/módulos, efectos en la Escena 1, los cambios también se aplicarán a las Escenas 2-5, que sobrescribirán sus ajustes de escena anteriores.
6. Al guardar un patch (consulte la página 56) también se guardarán todos los ajustes de escena del patch actual.

## Ajustes de patches

Utilice el menú de configuración del patch para determinar las funciones del interruptor de pie (modo Stomp), acceder rápidamente a los objetivos para y configurar los parámetros del pedal de expresión.

Recuerde que todos los ajustes de control cambiarán a medida que cambie de patch.

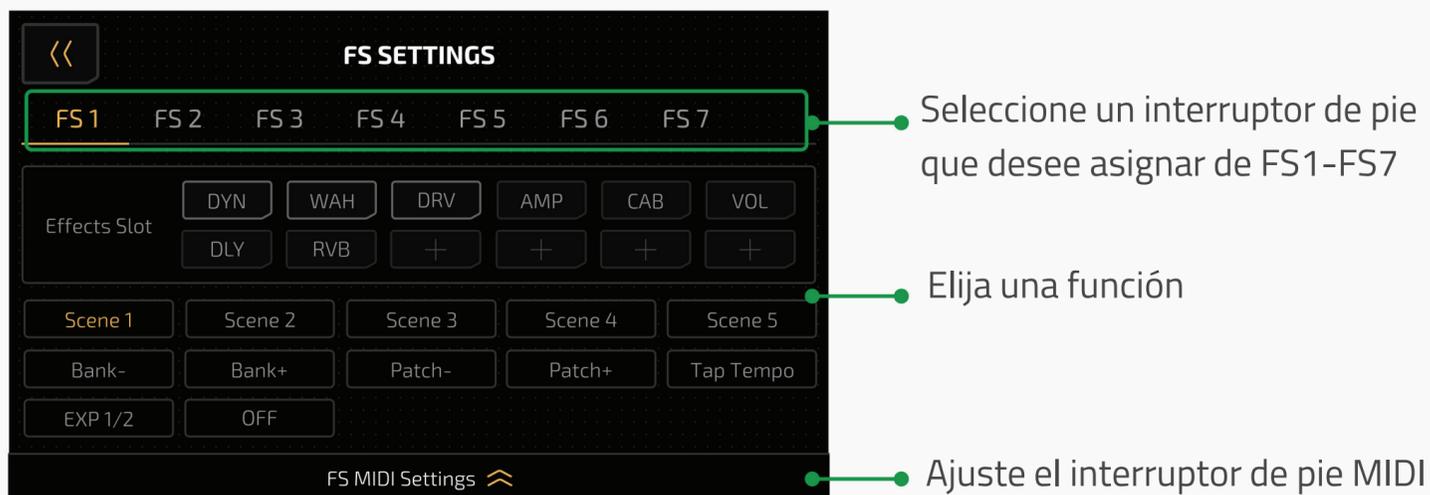
Si cambia de patch o apaga la unidad antes de guardar los cambios, éstos se perderán. Asegúrese de pulsar SAVE en la parte superior derecha de la pantalla para guardar los ajustes.

En la vista de interruptor de pie, pulse  el botón para entrar en el menú de ajustes de patch:



## Ajustes FS

Este menú le permite ajustar las funciones del interruptor de pie en el modo Stomp bajo el patch actual.



Solo puede asignar una función a cada interruptor de pie. Las funciones disponibles son:

- Effect Slot (Ranura de efectos): Para activar/desactivar una o varias ranuras. Cuando seleccione una ranura, el color del LED del interruptor de pie dependerá del módulo que haya asignado a la ranura correspondiente; cuando seleccione más de una ranura, el color del LED del interruptor de pie será fijo con alternancia naranja/azul.
- Scenes 1-5: Elija una escena del patch actual.
- Bank +/-: Vaya al menú de preselección de patches para cambiar de banco.
- Patch +/-: Avanzar/retroceder a través de los parches.
- Tap Tempo: Ejecute tap tempo para controlar el efecto basado en el tiempo

parámetros (véase la página 44).

- EXP 1/2: Alterne entre pedal de expresión 1/2.
- OFF: Sin función.

A continuación se indican la función, el módulo y el color del interruptor de pie:

Función/Módulo	Color
DYN, EQ	Cian (LED encendido=ranura encendida, LED apagado=ranura apagada, lo mismo abajo)
FREQ, AMP	Azul
WAH, VOL	Morado
DRV, DLY	Rojo
IR	Blanco
PRE AMP, MOD	Verde
CAB, RVB	Dorado
FX SND/RTN/LOOP	Naranja
Ranura de efectos (selección múltiple)	Naranja/Azul
Tap Tempo	Azul intermitente
EXP 1/2	Naranja (EXP 1)/Azul (EXP 2)
Escenas 1-5	Blanco Sólido
Bank +/-	Siga la configuración del color del tema del sistema
Patch +/-	Siga la configuración del color del tema del sistema

La función **Footswitch MIDI** le permite enviar mensajes MIDI a otros dispositivos a través de la toma MIDI OUT/THRU mientras utiliza la función de interruptor de pie en el modo Stomp. Cada interruptor de pie puede enviar hasta 3 mensajes MIDI. El interruptor de pie MIDI solo estará activo cuando la función del pedal esté ajustada en Effect Slot (Ranura de efectos), Scene (Escena) u OFF (Apagado). Pulse el botón de ajustes MIDI FS para ampliar los parámetros MIDI del interruptor de pie actual.



Canal 1/2/3 para ajustar el canal de salida MIDI. El rango ajustable es de OFF~1~16~Omni, por defecto está en OFF.

Comando 1/2/3 para seleccionar un tipo de mensaje MIDI. El rango ajustable es de CC 0~CC 127~PC. (CC: Cambio de control)/(PC: Cambio de programa)

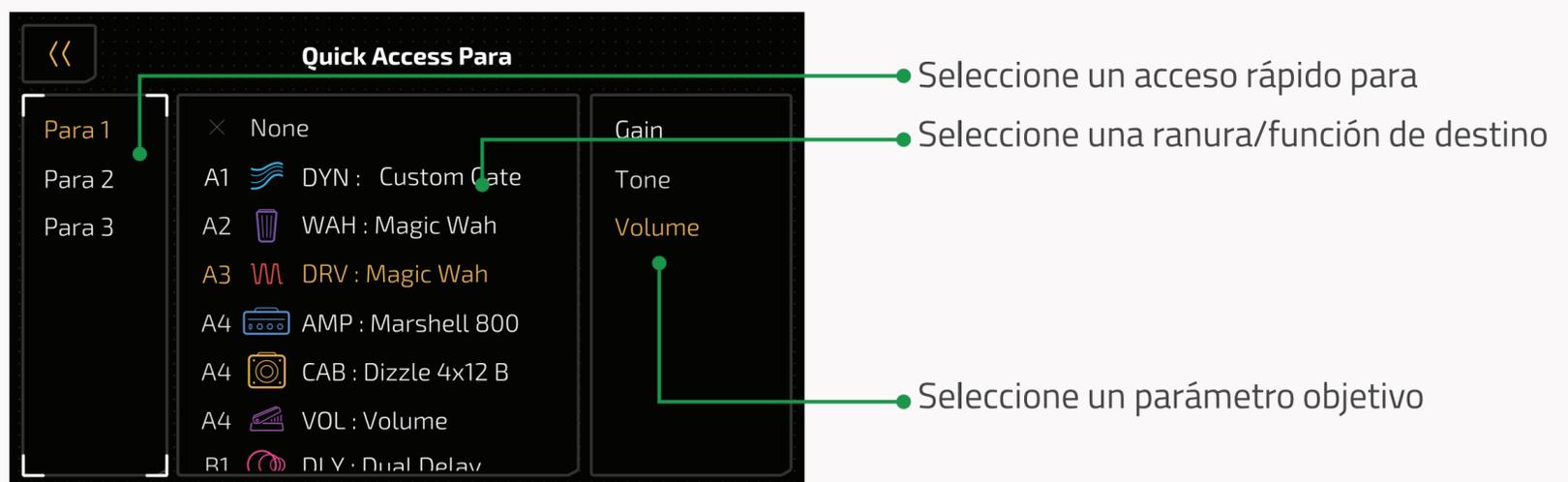
Datos 1/2/3 para rellenar los datos MIDI. El rango ajustable es de 0~127.

También puede entrar en este menú manteniendo pulsado un interruptor de pie en la vista de interruptor de pie. En este caso, cuando pulse el botón de retroceso situado en la parte superior izquierda, la unidad volverá a la vista de interruptor de pie.

## Acceso rápido Para

Este menú le permite ajustar los tres parámetros de acceso rápido del patch actual en el menú principal. Los objetivos pueden ser todos los parámetros de efectos utilizados en el patch actual, el volumen del patch, el tempo del patch y el nivel de entrada.

Si no desea que el para de acceso rápido esté activado, seleccione None (Ninguno) para desactivar su función.



Las selecciones disponibles dependen de los módulos/efectos utilizados en el patch actual. Consulte la **Lista de efectos** para más información.

Si no hay módulo/efecto, las selecciones disponibles son NONE (ninguna), Patch Tempo (tempo del patch), Patch Volume (volumen del patch) e Input Level A (nivel de entrada A) solo.

Si el módulo de destino se edita (se mueve, se borra, se sustituye el efecto, etc.), el para de acceso rápido aparecerá por defecto como Ninguno.

También puede entrar en este menú manteniendo pulsado cualquier para de acceso rápido (disponible en

Modo patch y vista del interruptor de pie). En este caso, cuando pulse el botón de retroceso situado en la parte superior izquierda, la unidad volverá al modo patch/vista de interruptor de pie en función de su selección anterior.

## Patch MIDI

La función Patch MIDI le permite enviar mensajes MIDI a otros dispositivos a través de la toma MIDI OUT/THRU cuando cambia a este patch. Se pueden enviar hasta seis mensajes MIDI durante el cambio de patch:



**Channel** para ajustar el canal de salida MIDI. El rango ajustable es de OFF~1~16~Omni, por defecto está en OFF.

**Command** para seleccionar un tipo de mensaje MIDI. El rango ajustable es de CC 0~CC 127~PC. (CC: Cambio de control)/(PC: Cambio de programa)

**Data** para rellenar los datos MIDI. El rango ajustable es de 0~127.

## Ajustes EXP 1-3

Puede conectar su propio pedal de expresión para controlar varios parámetros de efectos. Desde este menú, puede controlar los ajustes de su pedal de expresión externo.

Para utilizar un pedal de expresión para controlar los parámetros, ajuste la función de la toma EXP/CTRL 1/2 a EXP 1/2 o EXP 3 (consulte la página 68) y asigne los parámetros de destino. Si el patch actual no tiene ningún efecto controlable por pedal de expresión o el interruptor del pedal de expresión está apagado, el pedal no funcionará.

**EXP 1 y 2** están diseñados como un grupo para aplicar en UN pedal de expresión

para que pueda utilizar un interruptor de pie para alternar entre las funciones exp 1 y 2 (como la alternancia wah/volumen o la alternancia volumen/tono). Perfecto para Ampero II Press u otros pedales de expresión con salidas tanto de expresión como de interruptor de pie momentáneo.

**EXP 3** está diseñado para conectar un pedal de expresión normal.

Si el patch actual no tiene ningún efecto controlable por pedal de expresión o el interruptor del pedal de expresión está apagado, el pedal no funcionará.



Los objetivos 1-4 le permiten fijar el objetivo de control del pedal. Puede configurar un máximo de cuatro parámetros de efectos/objetivos de función para que los controle el pedal de expresión.

Las selecciones de objetivos disponibles dependen de los módulos/efectos utilizados en el patch actual. Los parámetros seleccionables variarán con los diferentes efectos. Consulte la **Lista de efectos** para más información.

Si no hay módulo/efecto, las selecciones disponibles son None (Ninguna), Patch Tempo (Tempo del patch), Patch Volume (Volumen del patch) solo.

Si el módulo de destino se edita (se mueve, se elimina, se sustituye el efecto, etc.), el destino de expresión será por defecto Ninguno.

Las opciones **MIN**, **MAX** y **CURVE** en la parte inferior le permite ajustar el rango de expresión del pedal de expresión y la curva de barrido. Hay cuatro objetivos ajustables para modificar estos ajustes.

MIN representa el valor más bajo del rango. Este es el valor que tendrá el pedal cuando se pise a fondo.

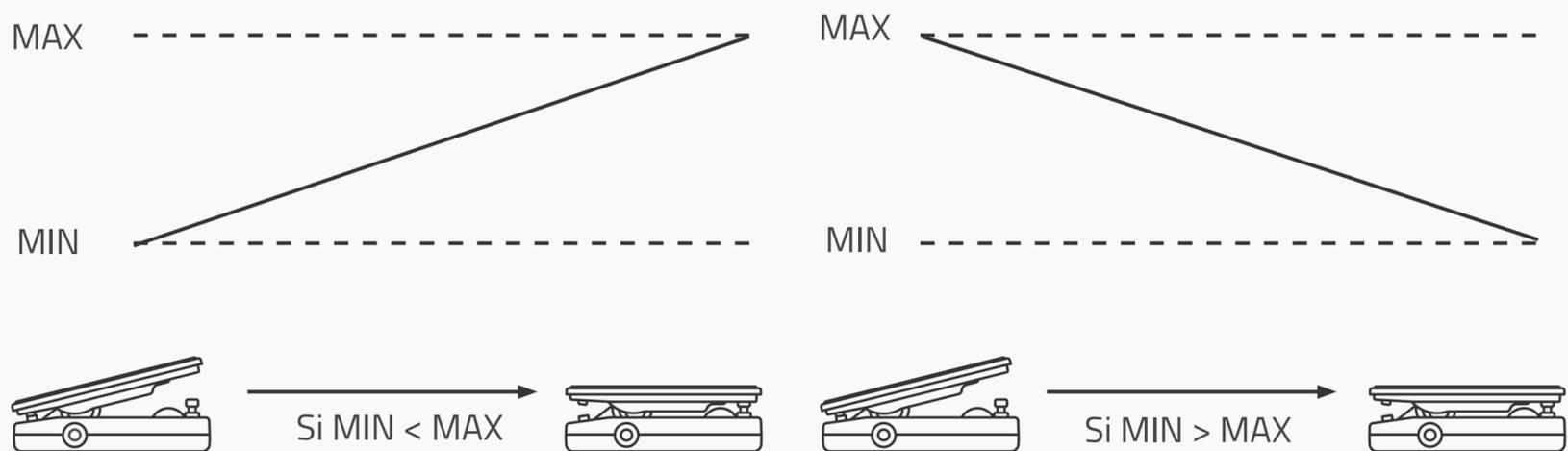
MAX representa el valor más alto del rango, cuando se pisa el pedal hasta el fondo.

**CURVE** representa la línea curva que seguirá el pedal cuando se pise desde totalmente arriba hasta totalmente abajo.

El rango MIN y MAX es el mismo que el parámetro de efecto correspondiente, y el valor MIN puede ser mayor que el valor MAX.

Existen tres tipos de CURVE:

- La línea sigue una línea recta
- Exp sigue una línea exponencial de lento a rápido
- Log sigue una línea logarítmica que cambia a medida que se mueve el pedal



Si no desea activar el pedal de expresión, seleccione NONE para desactivar su función.

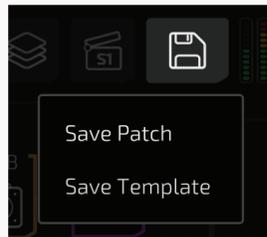
Para EXP 1/2, también puede entrar en este menú manteniendo pulsado el icono EXP 1/2 (disponible en modo patch y vista de interruptor de pie). En este caso, cuando pulse el botón de retroceso situado en la parte superior izquierda, la unidad volverá al modo patch/vista de interruptor de pie en función de su selección anterior.

## GUARDAR

Puede guardar los cambios realizados en los parámetros de los efectos, controlar la información, ajustes de escena y otros objetivos editables.

**Es muy importante que guarde los cambios realizados en los ajustes de tono y control.**

En la vista de cadena FX, pulse  el botón y aparecerá el menú Save (guardar):



A continuación, seleccione Save Patch (Guardar patch) para entrar en el menú Save (Guardar):

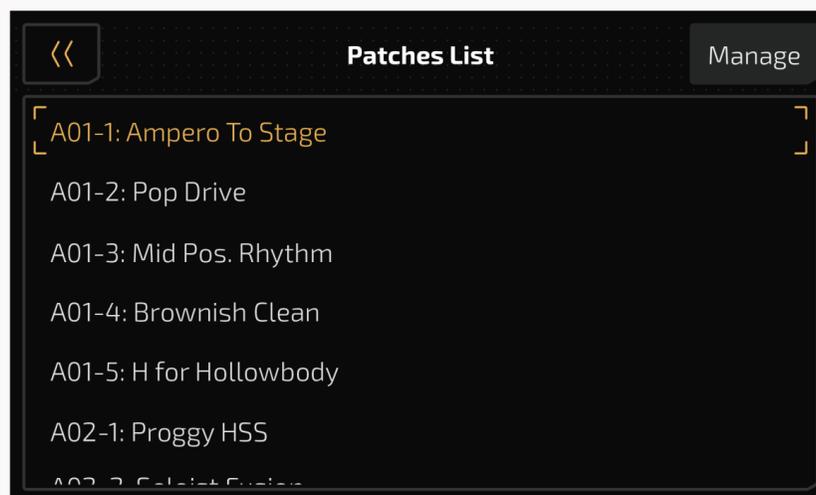


En el modo patch y en la vista de interruptor de pie, cuando pulse  el botón, la unidad irá directamente al menú Save (Guardar), como se muestra arriba.

## Gestión de patches

En modo patch y vista de interruptor de pie, pulse el número de patch para entrar en la lista de patches.

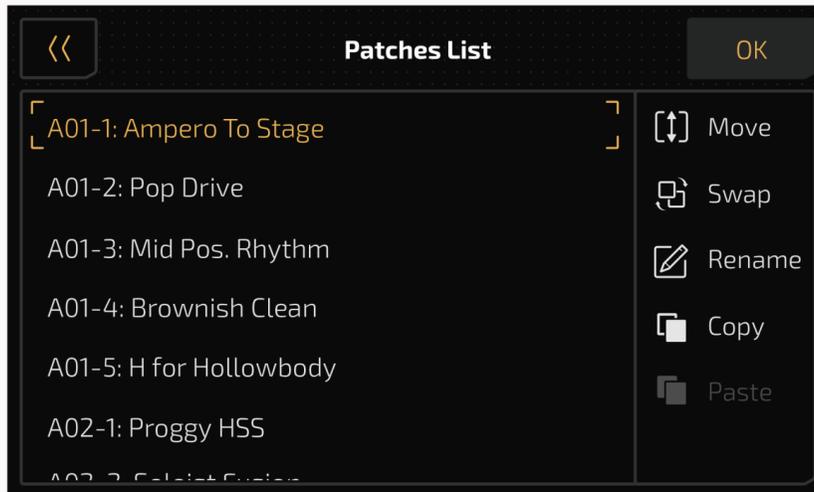
El menú de la lista de patches muestra todos los patches de su Ampero II Stage. Puede navegar y saltar directamente a un patch, editar el orden de la lista de patches o copiar/pegar cualquier patch.



Para seleccionar un patch, haga clic en el nombre de un patch de la lista de patches.

## Gestionar el pedido de patches

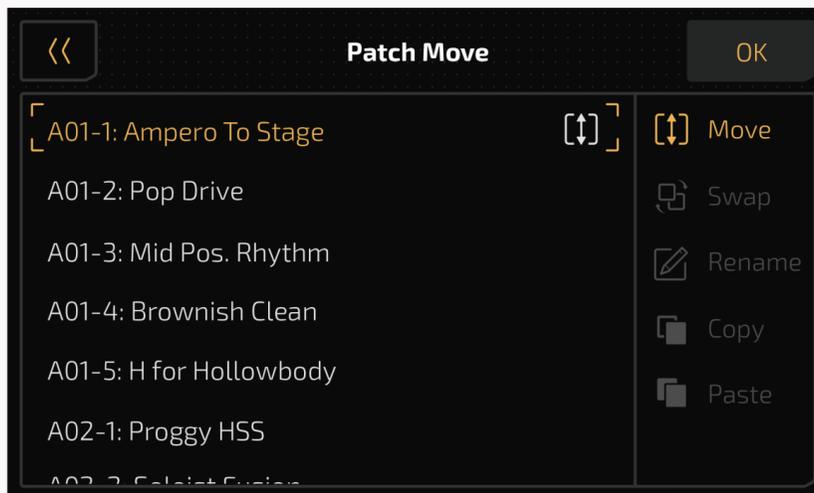
Seleccione un patch, pulse el botón Manage (Gestionar) y aparecerá el menú de gestión:



Puede ordenar la lista moviéndola o intercambiándola.

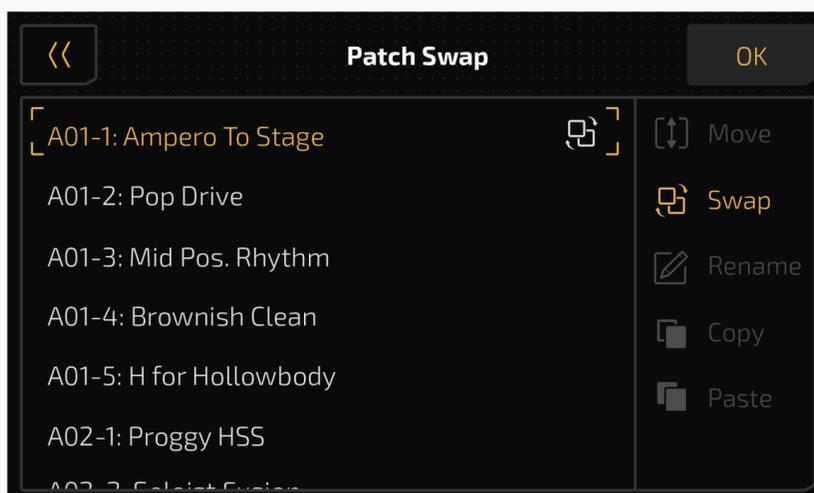
### Mover

Pulse Move (Mover) en el menú de gestión, seleccione una posición y el patch se "insertará":



### Intercambiar

Pulse Swap (Intercambiar) en el menú de gestión, y seleccione la nueva posición que necesite, entonces los dos parches se intercambiarán:



### Cambiar de nombre

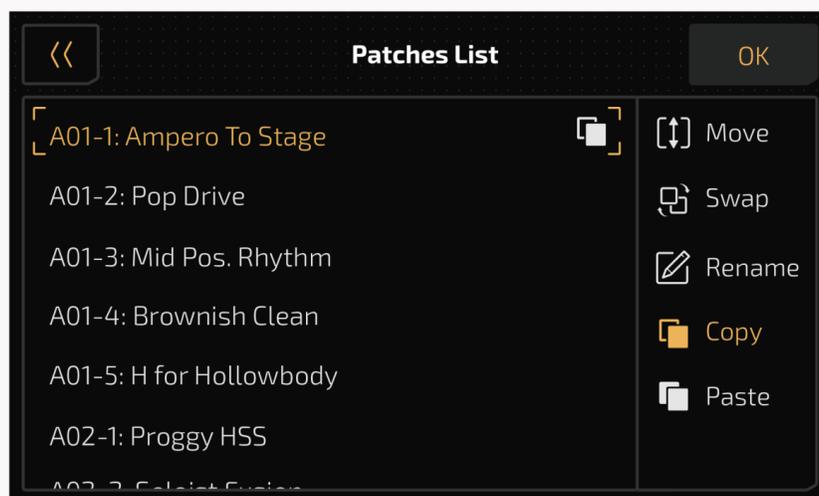
Seleccione un patch, pulse el botón Manage (Gestionar) y, a continuación, pulse Rename (Renombrar) en el menú de gestión:



Introduzca un nombre y pulse OK para finalizar.

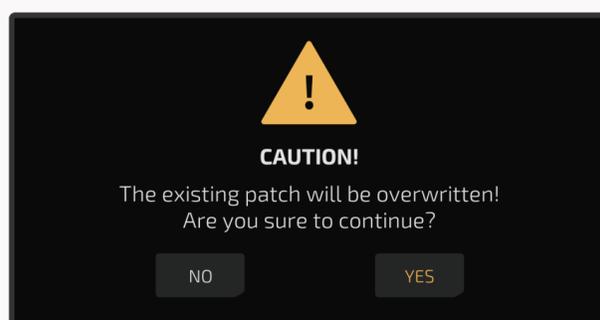
### Copiar y pegar

Seleccione un patch, pulse el botón Manage (Gestionar) y, a continuación, pulse Copy (Copiar) en el menú de gestión:



A continuación, busque la posición que necesite y pulse Paste (Pegar) para pegar el patch que ha copiado.

1. Es necesario copiar antes de pegar.
2. Los datos de patch copiados se perderán cuando mueva/intercambie patches, salga de la lista de patches o se apague la unidad.
3. Si ya existe un patch en la posición de destino, al pegar se sobrescribirán los datos existentes. Aparecerá un mensaje para avisarle:



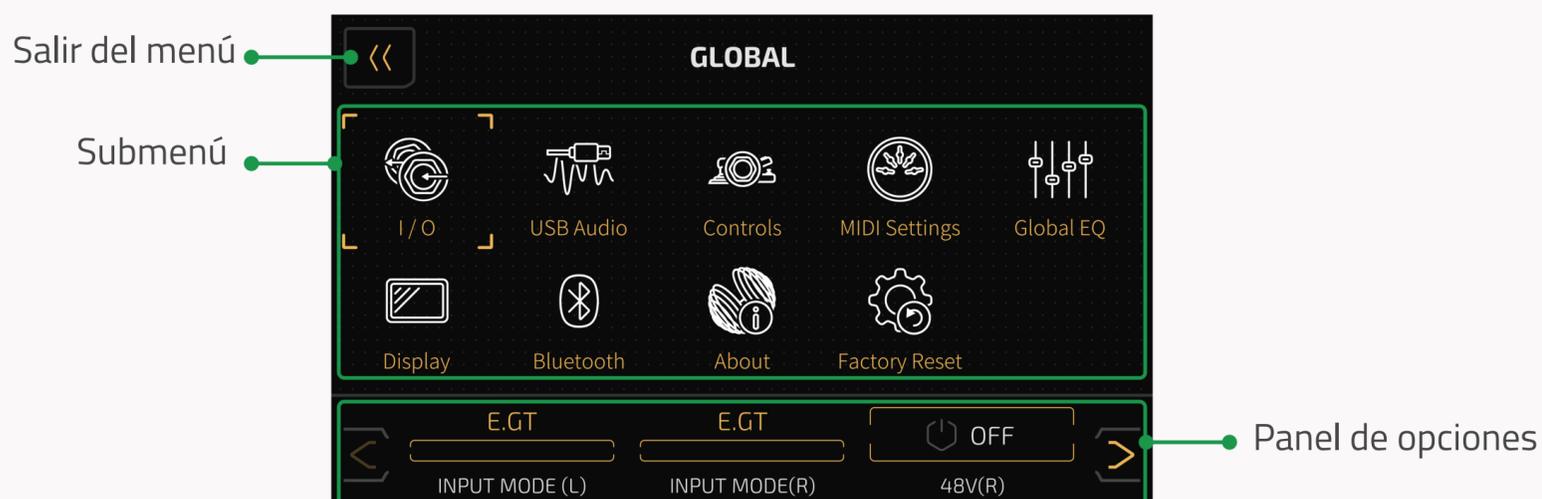
4. Si ha copiado otro patch con una copia existente, los datos anteriores se sobrescribirán.

## » GLOBAL

Utilice el menú GLOBAL para ajustar las funciones globales del Ampero II Stage como E/S, Audio USB, EQ global y ajustes MIDI. También puede volver a los ajustes de fábrica desde este menú.

Los ajustes globales **afectarán al estado general de funcionamiento de la unidad**. Estos anularán cualquier otro ajuste realizado en sus patches. Cualquier cambio realizado en los ajustes Globales se guardará automáticamente y entrará en funcionamiento de inmediato.

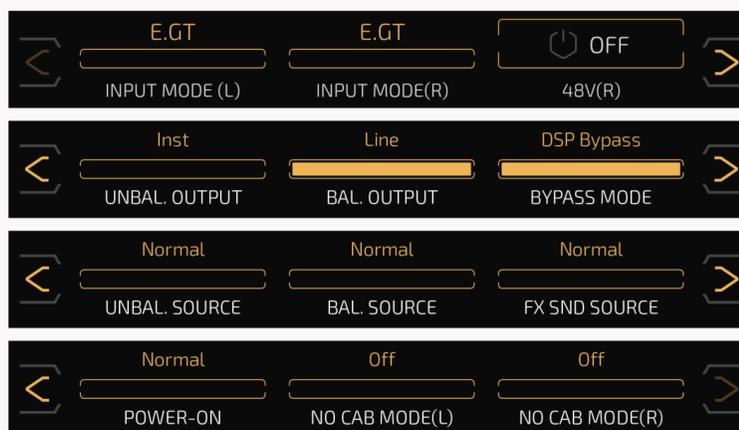
En el modo patch, pulse  para entrar en el menú de ajustes globales. La pantalla tendrá este aspecto:



Puede utilizar la pantalla táctil o girar el mando principal para desplazarse por los objetivos del menú. Al seleccionar el objetivo del menú, el panel de selección mostrará las opciones ajustables del objetivo seleccionado, que variarán en función de la selección. Si hay más de tres opciones en la selección actual, utilice las flechas a derecha e izquierda para desplazarse por las opciones.

## I/O

Ajuste los niveles y modos de entrada/salida globales en el menú I/O (E/S).



Use **INPUT MODE (L)/(R)** para seleccionar entre los modos de entrada para cada toma de entrada.

- E.GT: Guitarra eléctrica o bajo
- A.GT: Guitarra acústica u otros instrumentos acústicos
- Line: Teclado o sintetizador

Cuando se conecta un cable XLR a la entrada R, las selecciones **INPUT MODE (R)** irán a:

- Line: Teclado o sintetizador
- Mic: Micrófonos

Por defecto, ambos están ajustados a E.GT.

Use **48V (R)** para activar/desactivar la alimentación fantasma en la toma de entrada R. Este interruptor se apagará cuando se encienda.

Use **UNBAL. / BAL. OUTPUT** para seleccionar entre nivel de salida de instrumento (Inst) y nivel de salida de línea (Line) para ambas tomas de salida. Utilice el nivel de instrumento para conectarse a amplificadores u otros equipos de efectos. Utilice el nivel de línea para conectarse a mezcladores o interfaces de audio.

Por defecto **UNBAL. OUTPUT** se fija en Inst, y **BAL. OUTPUT** se fija en Line.

**La opción BAL. OUTPUT** no afectará a la salida de los auriculares.

Use **BYPASS MODE** (modo Bypass) para seleccionar entre los modos Bypass DSP y Bypass analógico.

Recuerde que el **audio USB también se anulará cuando se anule la unidad.**

- DSP Bypass

**Modo bypass por defecto** con conmutación de bypass de búfer digital, ideal para evitar la pérdida de señal causada por una ruta de señal larga (cables de patch largos, demasiados pedales en la cadena, etc.). En la mayoría de las situaciones, se recomienda DSP Bypass.

Admite configuraciones de entrada mono/salida mono, entrada mono/salida estéreo, entrada estéreo/salida estéreo. Las tomas XLR y la toma de auriculares comparten la misma salida.

- Bypass analógico

Modo de bypass analógico real que mantiene prístina la ruta de su señal. En este modo, la entrada izquierda se conecta directamente a la salida izquierda, al igual que las E/S derechas. Si se enfrenta a problemas de adaptación de impedancias (por ejemplo, si utiliza el Ampero II Stage antes de los pedales fuzz), o si desea mantener una ruta de señal analógica pura, se recomienda este modo.

Solo admite configuraciones mono de entrada/salida y estéreo de entrada/salida. **La salida de auriculares, las entradas/salidas XLR y la función de cola de efectos se desactivarán.**

Use **UNBAL. SOURCE**, **BAL. SOURCE** y **FX SND SOURCE** para seleccionar una fuente de señal de salida diferente para las salidas y las tomas de envío del bucle de efectos:

- Normal: Tanto el efecto como la salida de audio USB se enviarán a la toma correspondiente.
- USB Only: Solo se enviará la salida de audio USB a la toma correspondiente. Cuando Ampero II Stage es su interfaz de audio USB principal, **si necesita monitorizar una pista en un DAW mientras graba (o monitorización por software), se recomienda esta selección.** Si no, escuchará tanto la salida de efectos de la unidad como una salida de monitor DAW ligeramente retardada.
- Dry (seco): Tanto la señal seca como la salida de audio USB se enviarán a la toma correspondiente.

#### Tenga en cuenta:

1. Cuando utilice la toma FX Loop Send como toma de salida, la señal de salida puede variar en función de los ajustes del patch, como los ajustes de los parámetros del módulo FX SND/FX LOOP y la posición en las cadenas de efectos, los ajustes del nodo de salida, etc.
2. La opción BAL. SOURCE no afecta a la salida de los auriculares.

Utilice la opción **POWER-ON** (Encendido) para seleccionar un modo de salida de volumen cuando se encienda:

- Normal: Todo el volumen de salida será el mismo que su última configuración
- Mute: Todas las salidas se silenciarán

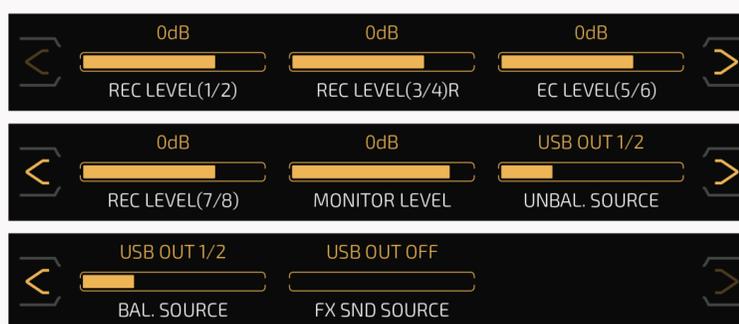
También puede silenciar todas las salidas manteniendo pulsado el botón VOLUME (Volumen) mientras se enciende.

**NO CAB MODE** es para conectar a amplificadores de instrumentos sin cambiar

patches guardados. Si activa esta opción, anulará el módulo CAB/IR para los canales de salida L/R del Ampero II Stage ignorando los ajustes del patch. Puede aplicar diferentes ajustes en los canales de salida L/R para diferentes escenarios (no se ve afectado por los ajustes de salida balanceada/no balanceada). Por defecto está apagado.

- Off: Sin modo CAB desactivado
- CAB Only: Solo afecta al módulo CAB
- IR Only: Solo afecta al módulo IR
- CAB+IR: Afecta tanto a los módulos CAB como IR

## Audio USB



Utilice este menú para configurar los ajustes de audio USB cuando utilice Ampero II Stage como interfaz de audio USB.

Ampero II Stage cuenta con una interfaz de audio USB de 8 entradas y 8 salidas con los enrutamientos de señal que se muestran a continuación:

### Enrutamiento de las entradas de audio USB

La misma regla que en el caso anterior: el número impar corresponde al canal izquierdo y el número par al canal derecho.

- Las salidas de la cadena A (después de la ranura A6) y las entradas de audio Bluetooth se envían a la entrada de audio USB 1/2
- Las salidas de la cadena B (después de la ranura B6) se envían a la entrada de audio USB 3/4; la entrada de audio USB 3/4 permanece mientras la cadena B esté activada (no se muestra en gris; independientemente de la configuración del nodo de salida de la cadena B)
- Cuando las cadenas A y B están en serie, las entradas de audio USB 1/2 y 3/4 son las mismas
- Las entradas de retorno del bucle de efectos se envían directamente a la entrada de audio USB 5/6 independientemente de la configuración del patch

- Las señales L/R de entrada (señal seca) se envían directamente a la entrada de audio USB 7/8 independientemente de la configuración del patch

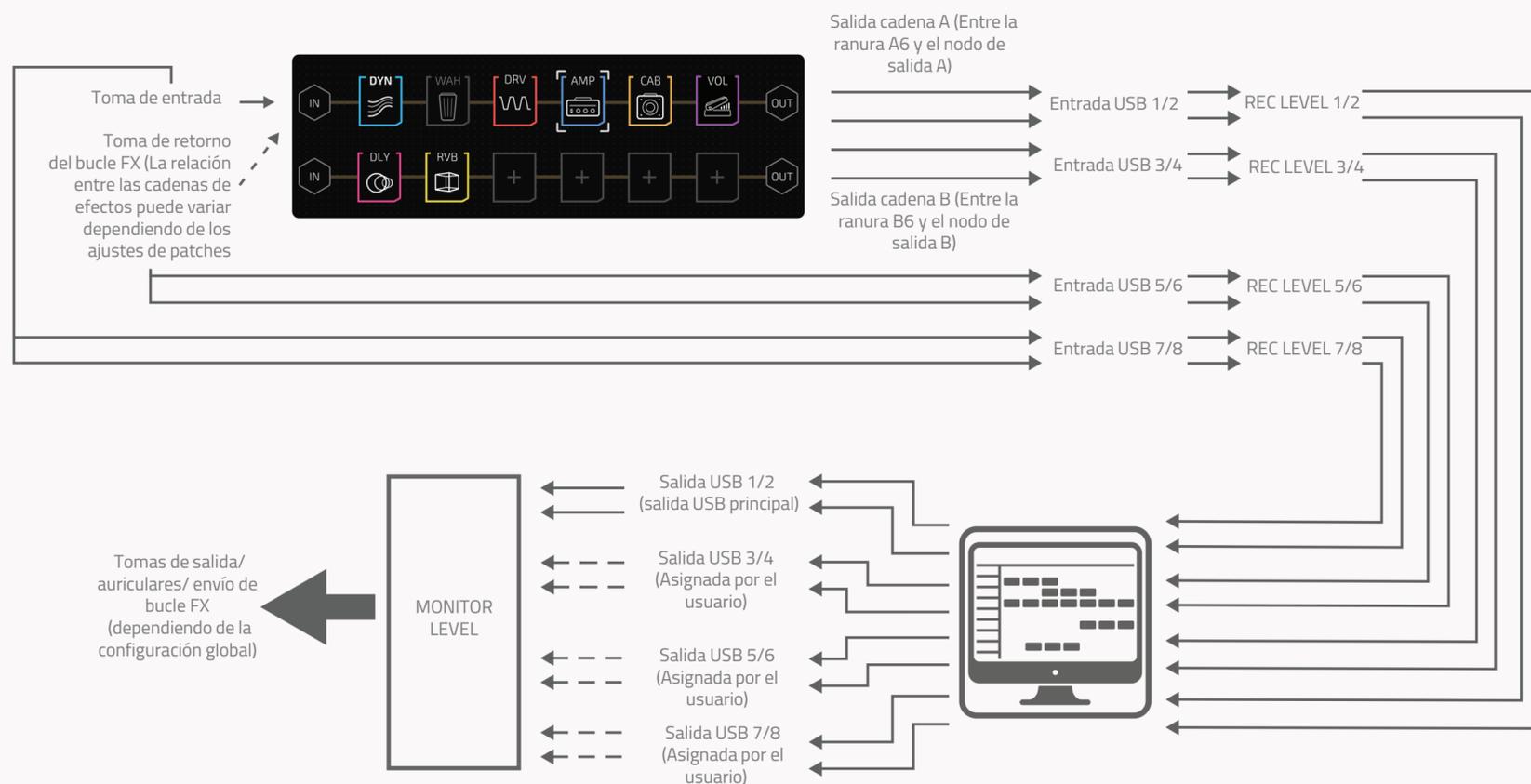
### Enrutamiento de las salidas de audio USB

- La salida de audio USB 1/2 (la salida principal) se envía a las tomas de salida L/R y auriculares
- Las salidas de audio USB 3/4 a 7/8 están reservadas para enviar diferentes salidas USB en función de la configuración de su ordenador o DAW

Cuando grabe, ajuste el **REC LEVEL** (Nivel de grabación) óptimo para cada entrada de audio USB 1/2 a 7/8 según el instrumento u otra entrada que esté utilizando. Los rangos ajustables son todos de Mute~-60 dB~+20 dB, por defecto están todos ajustados a 0 dB.

Utilice **MONITOR LEVEL** (nivel de monitor) para establecer un nivel de monitorización adecuado para las salidas de audio USB generales. El rango ajustable es de Mute~-60 dB~+6 dB, por defecto está ajustado a 0 dB. Use **UNBAL. SOURCE, BAL. SOURCE y FX SND SOURCE** para determinar qué salida de audio USB se enviará a la toma correspondiente. Por defecto, **UNBAL. /BAL SOURCE está ajustado a USB OUT 1/2, y FX SND SOURCE está ajustado en USB OUT OFF.**

### Hardware detallado y enrutamiento de audio USB



## Guía de funciones de la interfaz de audio USB avanzada

A continuación le mostraremos algunos trucos avanzados a la hora de utilizar su Ampero II Stage como interfaz de audio USB.

### Ejemplo 1: Monitorización de diferentes salidas

Puede utilizar las tomas de salida/ auriculares y la toma de envío de bucle FX de Ampero II Stage para monitorizar distintas fuentes de señal.

En este ejemplo, se conecta una guitarra a la entrada izquierda de la unidad y un bajo a la entrada derecha. Los dos instrumentos se grabarán simultáneamente con diferentes efectos:

- (1) Conecte un par de auriculares a la toma de auriculares, conecte un par de amplificadores de monitorización a la toma de envío del bucle FX mediante un cable en Y (conexión no balanceada);
- (2) Inicie un DAW y cree dos pistas de audio mono. Ajuste la entrada de la pista 1 a la entrada de audio USB 1, salida a la salida de audio USB 1/2; ajuste la entrada de la pista 2 a la entrada de audio USB 3, salida a la salida de audio USB 3/4. A continuación, encienda los interruptores de monitorización en ambas vías;
- (3) En su Ampero II Stage, entre en el menú USB Audio y ajuste **OUTPUT SOURCE** a **USB OUT 1/2**, después ajuste **FX SND SOURCE** a **USB OUT 3/4**;
- (4) Entre en el menú E/S, ajuste tanto **OUTPUT SOURCE** como **FX SND SOURCE** a **USB Only**;
- (5) En el patch actual, ajuste la cadena A/B en **paralelo** y **utilice solo efectos mono** (por ejemplo, amplificadores y cabs);
- (6) Fije la fuente de entrada de la cadena A en la **entrada L** y la salida en las **tomas de salida**;
- (7) Fije la fuente de entrada de la cadena B en la **entrada R** y la salida en la **toma de envío del bucle de efectos (FX loop send)**;
- (8) Oirá la señal de la guitarra en los auriculares y la de los graves en los amplificadores de monitorización si todo está ajustado. A continuación, grabe y obtenga pistas individuales de guitarra y bajo.

### Ejemplo 2: Grabar pistas secas/húmedas simultáneamente o grabar en seco, monitorizar en húmedo

Puede utilizar las múltiples E/S de audio USB de Ampero II Stage para grabar varias pistas secas/húmedas con DAW.

En este ejemplo, todos los ajustes globales se establecen por defecto, se carga el patch de fábrica A01-1:

- (1) Conecte un par de auriculares a la toma de auriculares y conecte una guitarra al canal L de entrada de la unidad;
- (2) Inicie un DAW y cree dos pistas de audio. Ajuste la entrada de la pista 1/2 a la entrada de audio USB 1, salida a la salida de audio USB 1/2; ajuste la entrada de la pista 2 a la entrada de audio USB 7, salida a la salida de audio USB 1/2. A continuación, mantenga apagados los interruptores de monitorización en ambas vías;
- (3) Todavía en DAW, ajuste las dos pistas se pueden grabar al mismo tiempo;
- (4) Grabe ambas pistas. A continuación, obtendrá una pista de guitarra estéreo con efectos y una pista de guitarra seca mono.

Si no necesita señal húmeda, en el paso (2) solo tendrá que crear una pista de audio y ajustar la entrada de pista a Entrada de audio USB 7 (o 7/8 según sus necesidades).

### **Ejemplo 3: Reamplificación o creación de tonos con pistas secas**

Puede encaminar las salidas de audio USB del Ampero II Stage a cadenas de efectos para su reamplificación.

En este ejemplo, todos los ajustes globales están establecidos por defecto y se necesitan varias pistas DI secas de guitarra/bajo:

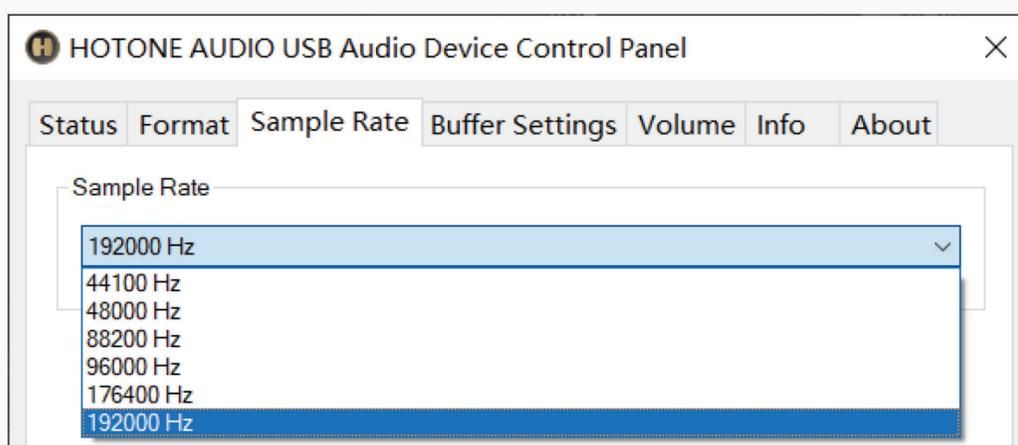
- (1) En su Ampero II Stage, cree un nuevo patch y utilice solo la cadena A. Ajuste el nodo de entrada **Source** a **USB OUT 3/4, INPUT CH to L**, y mantenga los demás parámetros como predeterminados;
- (2) Añada un módulo AMP y un módulo CAB en el orden AMP-CAB;
- (3) Inicie un DAW y cree dos pistas de audio. Ajuste la entrada de la pista 1 a Ninguna, salida a Salida de audio USB 3/4; ajuste la entrada de la pista 2 a Entrada de audio USB 1, salida a Salida de audio USB 1/2. A continuación, mantenga apagados los interruptores de monitorización en ambas vías;
- (4) Aún en DAW, establezca que solo se pueda grabar en la pista 2, e importe una pista seca (Audio Clip A) a la pista 1;
- (5) Conecte un par de auriculares a la toma de auriculares o un par de amplificadores de monitorización a las tomas L/R de salida (conexión balanceada);
- (6) Dentro de DAW, inicie la reproducción y haga un bucle con la pista seca en la pista 1, escuchará el clip de audio A con efectos (dependiendo de los ajustes de AMP y CAB);
- (7) Ajuste los parámetros AMP y CAB;

- (8) Desactive el interruptor de bucle dentro de DAW. Grabe en la pista 2 con la pista 1 reproduciéndose simultáneamente. Entonces obtendrá una pista húmeda como la que ha escuchado en el paso (6) (7);
- (9) Repita los pasos anteriores para obtener diferentes pistas reamplificadas.

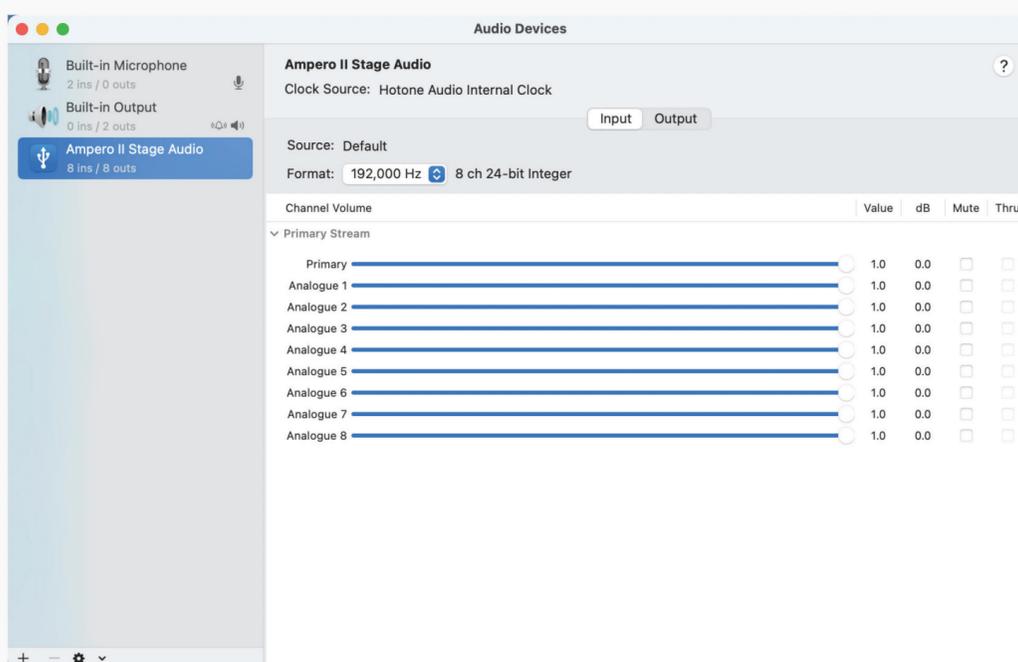
Para la creación de tonos, solo tiene que ejecutar los pasos (1) a (7).

## Ajuste de la frecuencia de muestreo de audio USB para Ampero II Stage

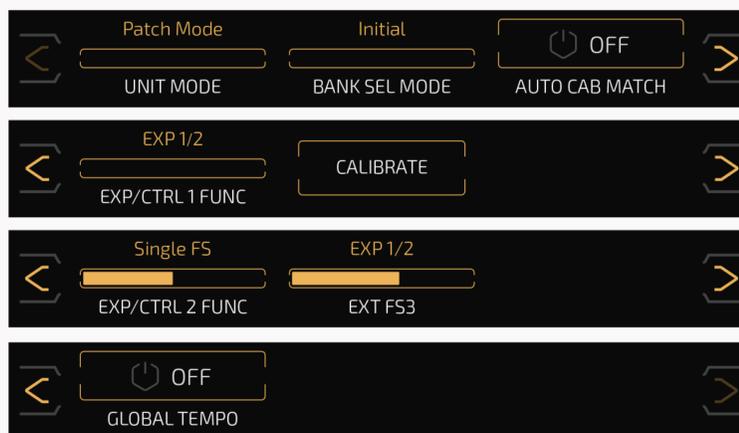
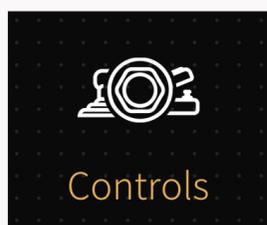
Para usuarios de Windows: Descargue e instale primero el último HOTONE GENERIC USB ASIO DRIVER en su ordenador. Una vez conectado el Ampero II Stage al ordenador, haga clic en el icono de la bandeja del sistema (normalmente situado en la esquina inferior derecha del escritorio) para abrir el panel del software del controlador. Puede utilizar el panel Frecuencia de muestreo para configurar la frecuencia de muestreo del audio USB:



Para usuarios de Mac: Conecte directamente el Ampero II Stage a su ordenador, abra la aplicación "Audio MIDI Setup" en su Mac, elija "Ampero II Stage Audio" y utilice la opción "Format" para ajustar la frecuencia de muestreo de audio USB:



## Controles



Utilice este menú de controles para configurar la función de interruptor de pie del patch, el modo de selección de banco, la coincidencia automática de cabina y los controladores externos.

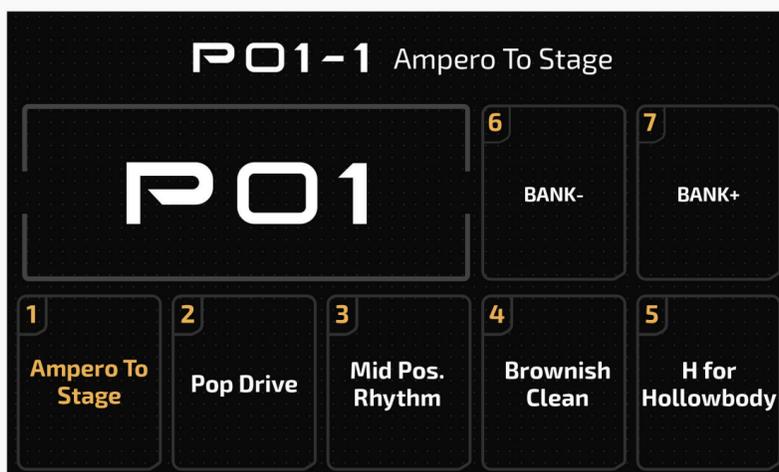
Use **PATCH FS FUNC** para seleccionar funciones adicionales al pulsar el interruptor de pie 1-5 en el modo patch.

- Patch: Pulse el interruptor de pie 1-5 para seleccionar entre los patches 1-5 del banco actual. Vuelva a pulsar el interruptor de pie correspondiente al patch actual sin ninguna función.
- Patch/FX Slot 1: Pulse el interruptor de pie correspondiente al patch actual para activar/desactivar el módulo para este patch Ranura de efectos 1
- Patch/Scene 2: Pulse el interruptor de pie correspondiente al patch actual para pasar a la escena 2 de este patch
- Patch/Bypass: Pulse el interruptor de pie correspondiente al patch actual para anular la unidad.

Use **BANK SEL MODE** para cambiar entre dos modos de selección de banco en el **modo patch**: Inicial y Espera.

Por defecto está Inicial. Esto afecta tanto a los interruptores de pie incorporados como a los externos:

- Initial: Ampero II Stage saltará a un nuevo patch inmediatamente después de cambiar de banco.
- Wait: Al cambiar de banco, la unidad entrará en el menú de preselección de patches que se muestra a continuación:



En este menú, el patch actual que esté utilizando no se modificará (los LEDs de los interruptores de pie del Ampero II Stage seguirán parpadeando) hasta que vuelva a pulsar un interruptor de pie para confirmar su selección.

La función **AUTO CAB MATCH** le ayudará automáticamente a emparejar una cabina cuando cambie de amplificador. Por defecto está apagado:

- Ideal para patches con un solo módulo AMP y CAB.
- La cabina cambiará automáticamente según el modelo de amplificador que elija; la lista de cabinas emparejadas por favor compruebe la Lista de Efectos.

**EXP/CTRL 1/2 FUNC** le permite configurar el modo de trabajo de la toma EXP/CTRL 1/2 y las funciones de los interruptores de pie externos. Las selecciones disponibles son:

- EXP/CTRL 1 FUNC: EXP 1/2 (conectando un pedal de expresión) o EXP 3 (cuando EXP/CTRL 2 está ajustado en EXP 1/2), Single FS (controlador de un solo interruptor de pie) y Dual FS (controlador de dos interruptores de pie)
  - Cuando se ajusta en EXP 1/2 (o EXP 3), aparece la opción CALIBRATE (calibrar) para calibrar el pedal de expresión
  - Cuando se ajusta a Single FS, aparece una opción extra **EXT FS1** para seleccionar la función del interruptor de pie externo
  - Cuando se ajusta a Dual FS, aparecen las opciones extra **EXT FS1** y **EXT FS2** para seleccionar las funciones del interruptor de pie externo
- EXP/CTRL 2 FUNC: EXP 3 (pedal de expresión) o EXP 1/2 (cuando EXP/CTRL está ajustado en EXP 3), Single FS (conectando un pedal de expresión), Single FS (controlador de interruptor de pie único) y Dual FS (controlador de interruptor de pie doble)
  - Cuando se ajusta en EXP 3 (o EXP 1/2), aparece la opción CALIBRATE (calibrar) para calibrar el pedal de expresión
  - Cuando se ajusta a Single FS, aparece una opción extra EXT FS3 para seleccionar

una función de interruptor de pie externo

Cuando se ajusta a Dual FS, aparecen las opciones extra EXT FS3 y EXT FS4 para seleccionar las funciones del interruptor de pie externo

EXP/CTRL 1 FUNC está ajustado por defecto a EXP 1/2, y EXP/CTRL 2 está ajustado a FS simple.

Si desea cambiar EXP/CTRL 2 FUNC a EXP 1/2, por favor ajuste tanto EXP/ CTRL FUNC 1 como 2 a FS Simple o FS Dual, y después seleccione EXP/CTRL 2 FUNC a EXP 1/2.

### **EXT FS1-4 puede configurarse del siguiente modo:**

- Loop Rec/Play: Grabar/reproducir frases en bucle
- Loop Stop: Detiene la reproducción del looper
- Loop Undo/Redo: Ejecuta la función deshacer/rehacer
- Loop 1/2 SPD: Activa/desactiva la grabación/reproducción a 1/2 velocidad
- Looper Rev: Activa/desactiva la grabación/reproducción inversa
- Looper: Entrar en el menú del looper
- Looper Exit: Salir del menú del looper
- Tuner: Entrar/salir del afinador
- Drum: Entrar/salir del menú de la batería
- Drum Play/Stop: Iniciar/detener la reproducción de la batería
- Bank+/Bank-: Cambiar de banco desplazándose hacia arriba o hacia abajo
- Tap Tempo: Función Tap tempo
- Patch+/Patch-: Cambiar de patches desplazándose hacia arriba o hacia abajo
- Scene 1-5: Cambia a la escena 1-5 del patch actual
- EXP 1/2: Alternar entre EXP 1/2
- A1-B6 On/Off: Encendido/apagado de la ranura correspondiente

Además:

Cuando se establece **EXP/CTRL FUNC** en **Single FS**, el **EXT FS1** (o **EXT FS3**) se cambia por defecto a **EXP 1/2**;

Cuando se establece **EXP/CTRL FUNC** en **Dual FS**, el **EXT FS1** (o **EXT FS3**) se cambia por defecto a

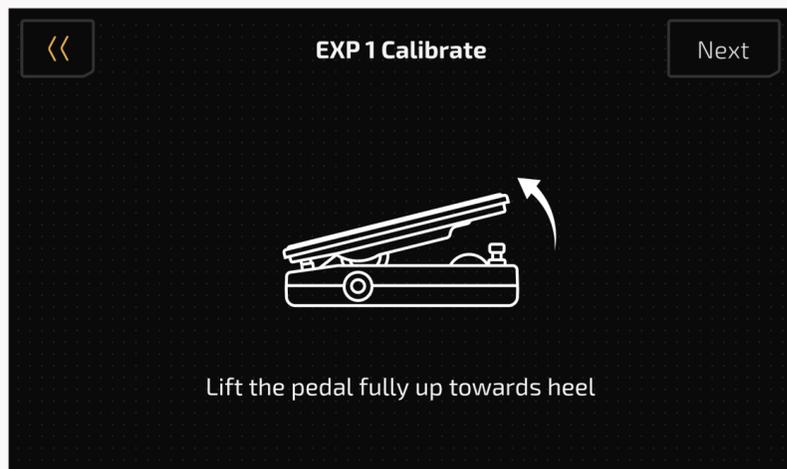
**Bank-** y **EXT FS2** (o **EXT FS4**) se cambia a **Bank+**.

## Calibración

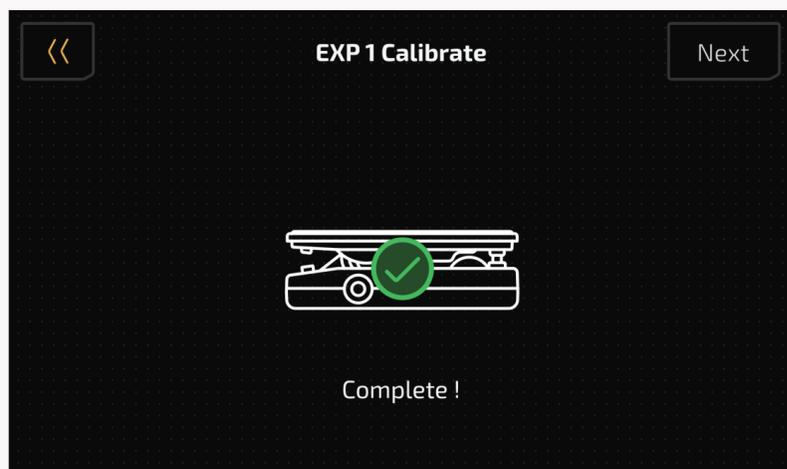
La opción Calibrate (calibrar) le ayuda a calibrar su pedal de expresión. Es importante calibrar el pedal de expresión si encuentra que el barrido tiene muy poco o demasiado cambio en el efecto que ha ajustado.

Pulse Calibrate en el panel de selección y aparecerán estas instrucciones:

Suba el pedal hasta el fondo (atrás) y pulse NEXT (Siguiente).

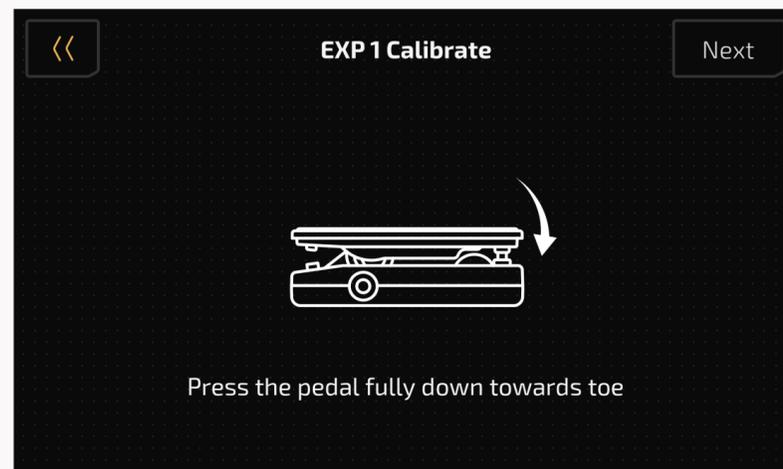


La calibración se ajustará y aparecerá este mensaje:

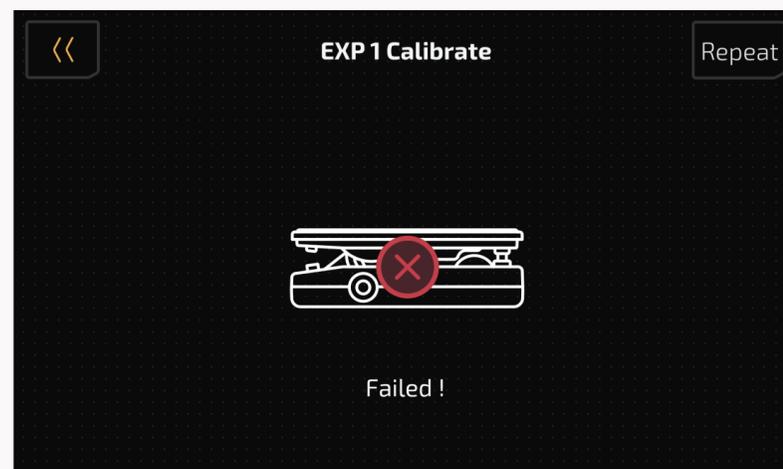


Pulse en BACK (Atrás) para volver al menú anterior.

A continuación, pise el pedal a fondo y pulse NEXT.



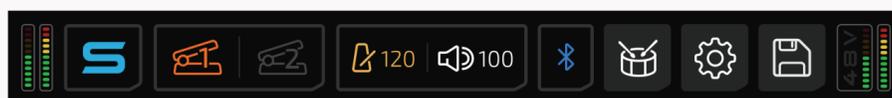
Si el calibrado falla, aparecerá este mensaje:



Pulse REPEAT (Repetir) para iniciar de nuevo el proceso de calibrado.

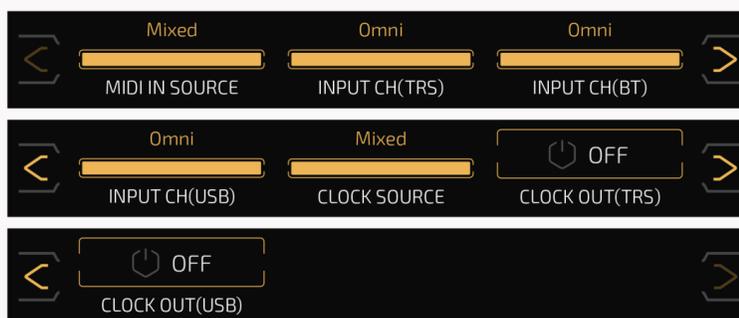
O pulse BACK para salir del proceso de calibrado y volver al menú anterior.

**GLOBAL TEMPO** puede sustituir el tempo de todos los patches por un único tempo global. Cuando GLOBAL TEMPO está activado, el icono de tempo de la pantalla principal se mostrará en el color del tema del sistema:



En este momento, si hace clic en el icono para ajustar los parámetros o utiliza la función de tap tempo, cambiará directamente el tempo global. Cuando se activan los interruptores DRUM SYNC y Sync para efectos en módulos como MOD, DLY, FREQ, etc., el BPM de la batería o el tiempo/velocidad del efecto se sincronizarán con el tempo global. El tempo global permanece inalterado al cambiar de patch y se guarda automáticamente al apagar.

## Ajustes MIDI



Este menú le permite configurar la fuente de entrada MIDI del Ampero II Stage, los canales de E/S MIDI y las opciones de E/S del reloj MIDI.

### **MIDI IN SOURCE le permite elegir una fuente de entrada MIDI:**

- TRS Only: Solo recibe mensajes MIDI de la toma MIDI IN
- BT Only: Solo recibe mensajes MIDI de Bluetooth
- USB Only: Solo recibe mensajes MIDI de la toma USB
- Mixed: Recibe mensajes MIDI de la toma MIDI IN, Bluetooth y USB Por defecto está ajustado en **Mixed** (Mixto).

Las opciones **INPUT CH (TRS/BT/USB)** sirven para ajustar los canales de entrada MIDI de las tomas USB/MIDI. Los rangos son todos 1-16-Omni, por defecto son todos Omni.

### **CLOCK SOURCE le permite elegir la fuente de reloj MIDI para la sincronización con otros dispositivos:**

- Internal: Solo utiliza el reloj interno
- TRS Only: Solo utiliza reloj externo, recibe mensajes de reloj MIDI de la toma MIDI IN
- USB Only: Solo utiliza reloj externo, recibe mensajes de reloj MIDI desde la toma de USB

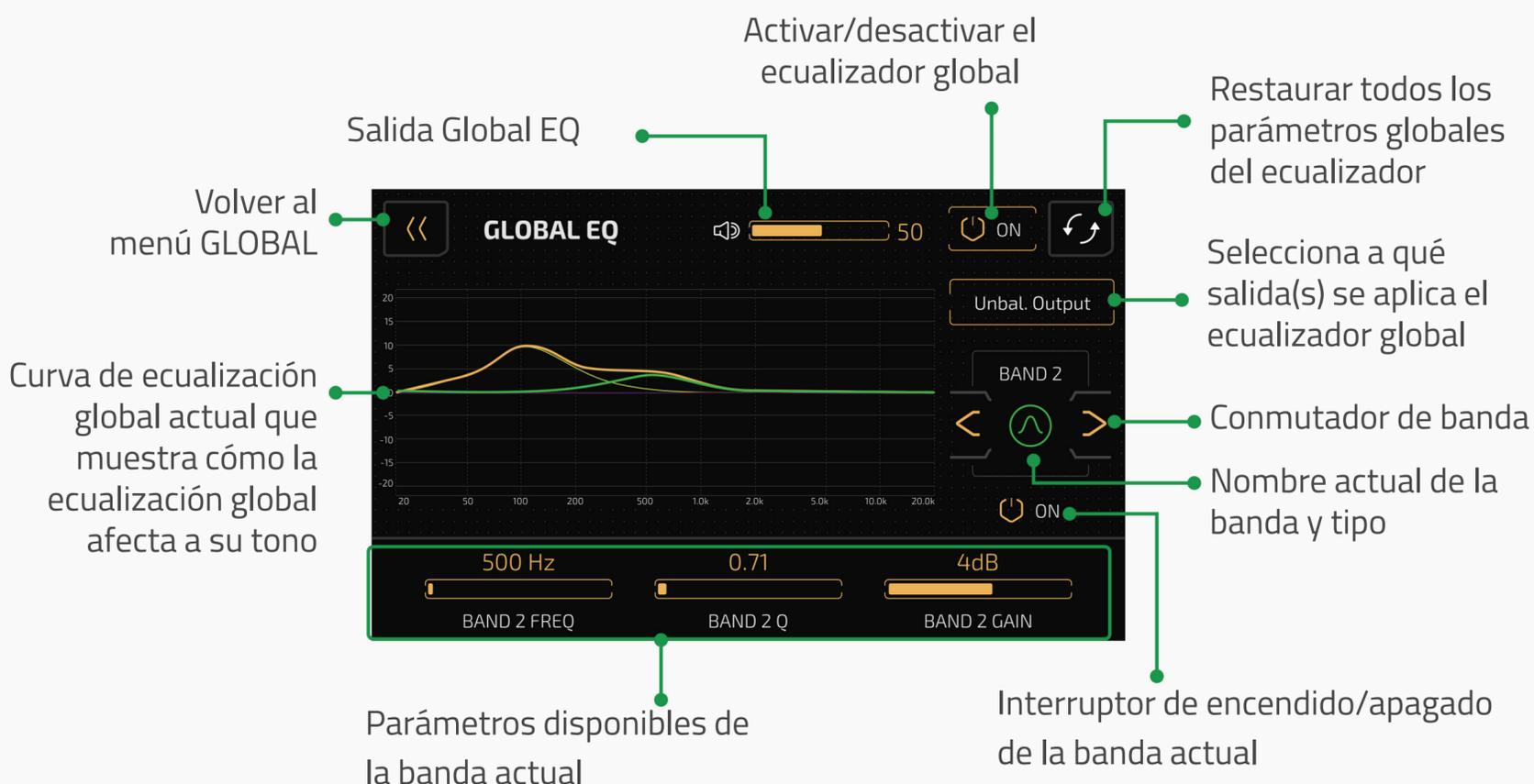
- External: Solo utiliza reloj externo, recibe mensajes de reloj MIDI tanto de la toma MIDI IN/USB
- Mixed: Utiliza fuentes de reloj tanto internas como externas (recibe mensajes de reloj MIDI tanto de las tomas MIDI IN como USB); los mensajes de reloj posteriores sustituirán a los anteriores

Por defecto está en **Mixed**. Si ajusta la fuente de reloj a Solo DIN o Solo USB, el Tap Tempo del Ampero II Stage no funcionará.

**CLOCK OUT (TRS/USB)** activa/desactiva la salida del reloj MIDI. Actívelo para utilizar Ampero II Stage como reloj MIDI principal. Si está utilizando la salida de reloj, se ignorará la entrada de reloj externo; si ajusta **CLOCK SOURCE** a **TRS/USB Only**, no habrá salida de reloj MIDI. Los valores predeterminados son todos Desactivado.

## Global EQ

Este menú le permite configurar el ecualizador global del Ampero II Stage para esculpir el tono general:



Se trata de un ecualizador paramétrico de 4 bandas con filtros de corte bajo/alto y de estantería baja/alta con interruptores individuales de activación/desactivación de banda:

- LOW CUT: Filtro paso alto que atenúa los contenidos de baja frecuencia por debajo de la frecuencia fijada; los parámetros disponibles son FREQ y Q

- LOW SHELF: Filtro de frecuencias bajas que realza/corta los contenidos de frecuencias bajas por debajo de la frecuencia ajustada; los parámetros disponibles son FREQ, Q y GAIN
- BAND 1-4: Filtros de picos que realzan/recortan un determinado rango de frecuencias; los parámetros disponibles son FREQ, Q y GAIN
- HIGH SHELF: Filtro de estantería alta que realza/corta los contenidos de alta frecuencia por encima de la frecuencia fijada; los parámetros disponibles son FREQ, Q y GAIN
- HIGH CUT: Filtro paso bajo que atenúa los contenidos de alta frecuencia por encima de la frecuencia fijada; los parámetros disponibles son FREQ y Q

Descripciones detalladas de los parámetros:

- FREQ: Controla la frecuencia central/frecuencia de corte del filtro, que oscila entre 20 Hz y 20000 Hz. Los ajustes FREQ por defecto de cada banda son:
  - LOW CUT y LOW SHELF: 20 Hz
  - BAND 1: 100 Hz
  - BAND 2: 500 Hz
  - BAND 3: 1600 Hz
  - BAND 4: 5000 Hz
  - HIGH CUT y HIGH SHELF: 20000 Hz
- Q: Controla la Q del filtro (anchura/afilado o suavidad para filtros de corte bajo/alto) de 0,10 a 10,00. Los valores por defecto son todos 0,71.
- GAIN: Controla la ganancia del filtro de -20dB a +20dB. Los valores predeterminados son todos de 0 dB.
- Volume: Ajusta la salida del ecualizador global de 0 a 100. Por defecto es 50.

#### **Recordatorio:**

Ajuste cuidadosamente los parámetros globales del ecualizador para proteger sus dispositivos y oídos

El audio USB **NO** se verá afectado por el ecualizador global

Si una banda no funciona, compruebe si la banda está activada o no El botón Reset restablecerá **TODOS** los parámetros globales del ecualizador

Si utiliza patches/efectos (como reverberaciones) necesitan mucha potencia DSP, en este caso, activar la ecualización global (especialmente aplicándola a todas las salidas) puede provocar una sobrecarga del sistema

## Visualización



Este menú configura los modos de visualización y el idioma de la interfaz de usuario del sistema.

Use **DISPLAY MODE** para cambiar entre dos modos de visualización:

- Mode 1: El modo de visualización por defecto que subraya el número de patch:



- Mode 2: Destaca el nombre del patch:



Use **STOMP MODE** para cambiar entre las vistas de interruptor de pie/cadena de efectos en modo Stomp.

Use **LANGUAGE** para cambiar el idioma de la interfaz de usuario del sistema.

Use **COLOR** para elegir entre 7 colores de interfaz de usuario del sistema.

**DISPLAY TIME** le permite ajustar la duración de la visualización de la pantalla para ahorrar energía.

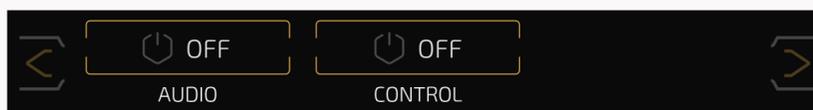
Las selecciones son Siempre Encendido, 1 min, 5 min, 10 min, 20 min, 30 min, 40 min, 50 min, 60 min. Por defecto es 30 min. Cuando la pantalla se apague, cualquier operación (por ejemplo, tocar la pantalla, enchufar cables, pulsar cualquier interruptor de pie) despertará la pantalla.

**LED STRIP** le permite ajustar la forma en que la tira de LED indica el medidor de E/S, otras funciones como la indicación del valor de los parámetros no se verán afectadas:

- Normal: El valor de la barra de LED indica el valor del contador
  - Intensity: El brillo de la tira LED indica el valor del medidor
- Póngalo en OFF para apagar todas las funciones de la tira LED.

**BRIGHTNESS** le permite ajustar el brillo de la pantalla de 0 a 100. Por defecto está 50.

## Bluetooth



Use **AUDIO** para activar/desactivar el audio Bluetooth. El nombre predeterminado del dispositivo de audio Bluetooth es Ampero II Stage Audio.

Use **CONTROL** para activar/desactivar el control de Bluetooth. Esto afecta a la conexión de la aplicación y al Bluetooth MIDI. Cuando esté activado,  aparecerá un botón para buscar y emparejar dispositivos BLE cercanos, como controladores MIDI (por ejemplo, Ampero Control).

### Nota:

Todos los interruptores Bluetooth se apagarán cuando se encienda.

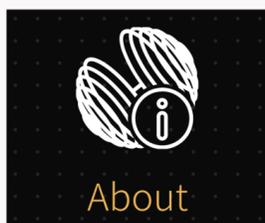
## Cómo emparejarse con el control Ampero

Puede controlar Ampero II Stage con el control Ampero a través de Bluetooth:

1. Prepare el control Ampero con la aplicación Ampero Control en función de sus necesidades. Para obtener información MIDI detallada del Ampero II Stage, consulte el documento Lista de información MIDI.
2. Desconecte el control Ampero con la aplicación Ampero Control.
3. Mantenga pulsado el interruptor de pie 2+3 de su control Ampero para el emparejamiento.
4. En la Etapa Ampero II, gire el interruptor CONTROL a la posición ON, después pulse  el botón.
5. Encuentre su control Ampero en el menú desplegable Buscar dispositivo y confirme la conexión. El nombre del control Ampero puede variar dependiendo de su configuración.

A continuación, puede utilizar el control Ampero para controlar Ampero II Stage a través de Bluetooth en función de sus necesidades.

## Acerca de



Acerca de le mostrará información sobre el firmware del Ampero II Stage.

## Restablecimiento de fábrica



Utilice este menú para realizar un restablecimiento de fábrica.

- Restablecimiento global: Restablezca todos los ajustes globales a los valores predeterminados de fábrica. Los patches no se ven

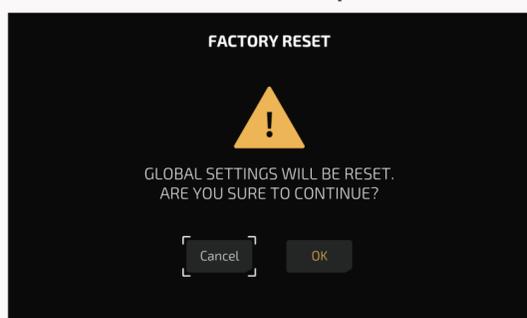
afectados.

- Reset patches (restablecer patches): Restablezca los ajustes de fábrica de los patches A01-1 a A21-5. Los demás datos no se verán afectados.
- Reset all data (restablecer todos los datos): Realiza un restablecimiento de fábrica que borra todos los datos del usuario y restablece todos los ajustes.

Elija una selección en función de sus necesidades.

Recuerde, reiniciar el Ampero II Stage borrará parte/todos sus cambios guardados y ajustes personales. Una vez que se ejecuta, no se puede deshacer, así que por favor haga una copia de seguridad de su configuración antes de realizar un restablecimiento de fábrica.

Después de pulsar Factory Reset (Restablecimiento de fábrica), aparecerá una advertencia en la pantalla.



Elegir Restablecimiento global



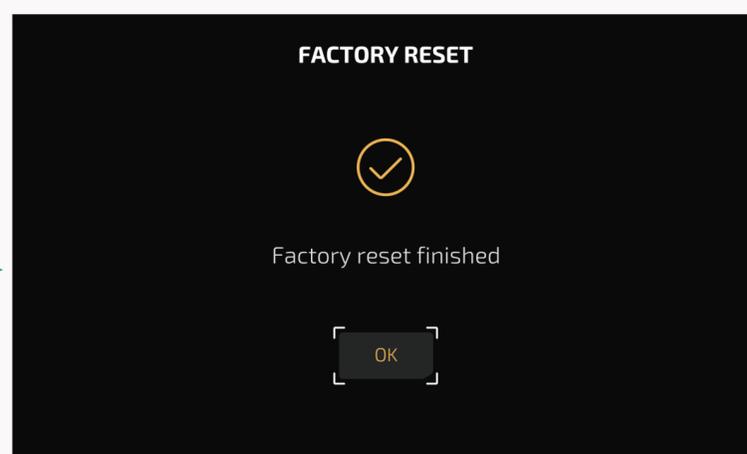
Elegir Restablecimiento de patches



Elegir Restablecimiento global

Al pulsar OK se realizará el restablecimiento de fábrica. Si pulsa Cancel (Cancelar) volverá al menú anterior. Tras continuar con el restablecimiento de fábrica, aparecerá esta pantalla mostrando que el restablecimiento está en curso. No desconecte la fuente de alimentación mientras se esté realizando el restablecimiento. Desconectar la fuente de alimentación puede provocar un mal funcionamiento del Ampero II Stage.

Cuando el restablecimiento de fábrica se haya completado, aparecerá este mensaje. Pulse OK para volver al menú principal.



# » Configuraciones sugeridas

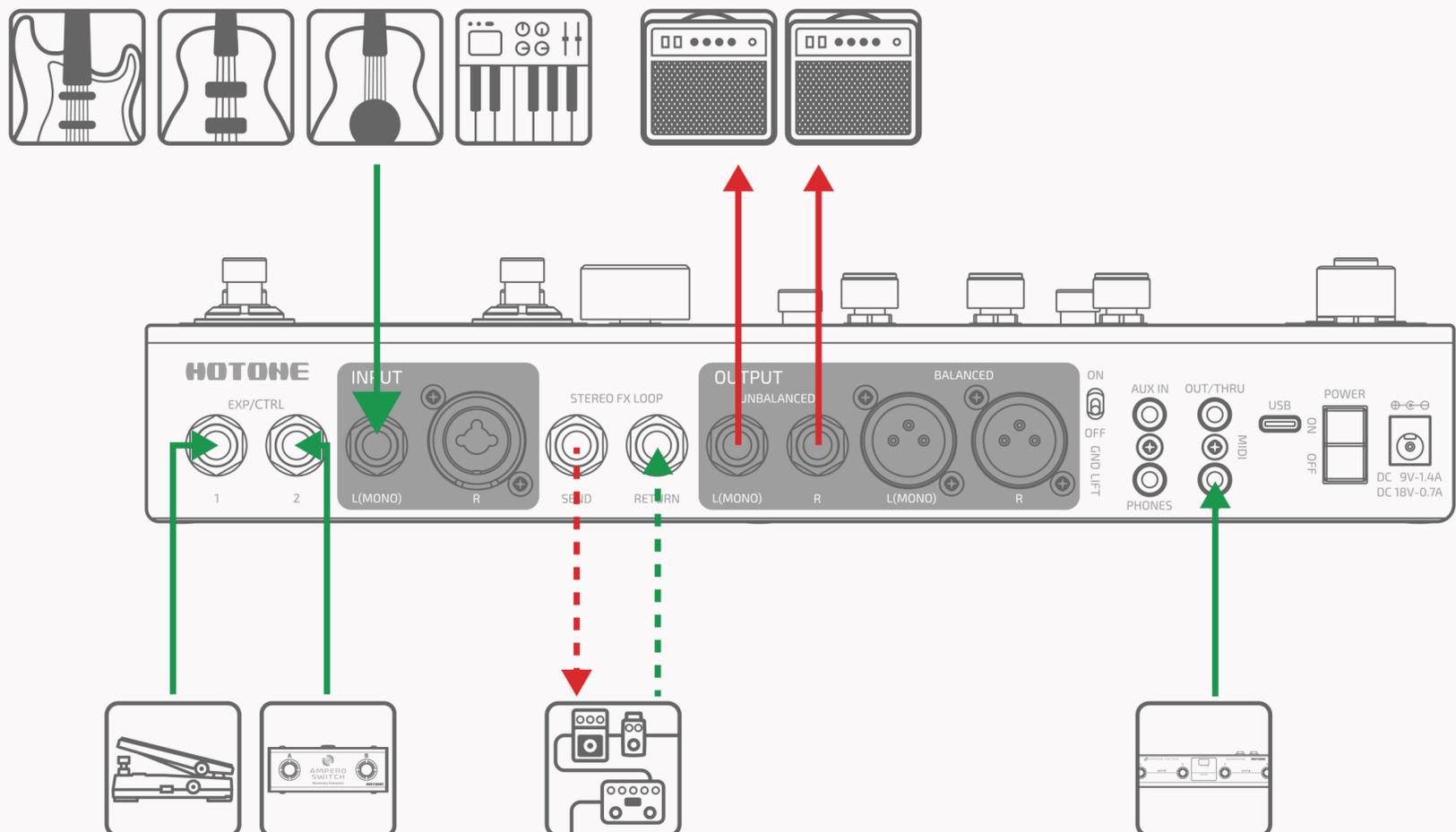
He aquí algunas configuraciones habituales para sacar el máximo partido al Ampero II Stage.

## Uso con su instrumento y amplificador

Conecte su instrumento a la toma L de entrada de la unidad (o L+R si necesita conexión estéreo), y pase un cable (o dos) desde la toma o tomas de salida a su(s) amplificador(es). Si tiene un amplificador, pase el cable desde la salida izquierda.

Para obtener mejores resultados, recomendamos no utilizar los módulos AMP y CAB. Puede añadir un módulo PRE AMP si necesita más flexibilidades tonales.

Cuando lo utilice con tomas de bucle FX, recuerde añadir módulos relacionados con el bucle FX (FX SND/RTN/LOOP) o configurar los nodos de entrada/salida correctamente.

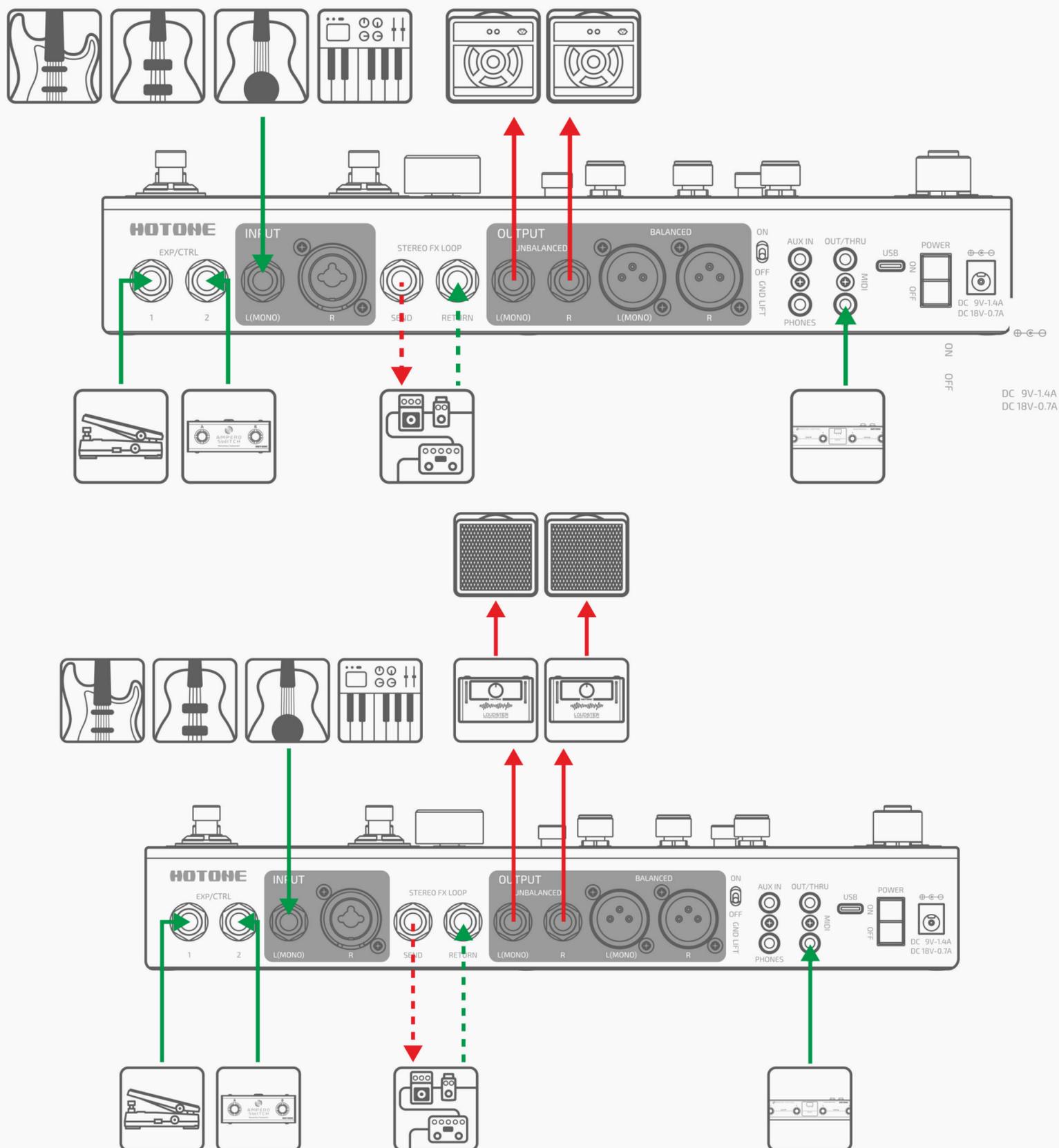


# Conexión al RETORNO de su amplificador o a la ENTRADA del amplificador de potencia (Loudster)/ de la caja FRFR

Conecte las salidas a la entrada de retorno del bucle de efectos de su amplificador o a la entrada de la etapa de potencia. Si tiene un amplificador, pase el cable desde la salida izquierda.

Cuando lo utilice con amplificadores que no sean FRFR, para obtener mejores resultados, apague el módulo CAB del Ampero II Stage.

A veces, el módulo AMP puede sonar áspero o retumbante cuando se ejecuta a través de la toma FX Loop Return de algunos amplificadores. En este caso, utilice el módulo PRE AMP en lugar del módulo AMP.

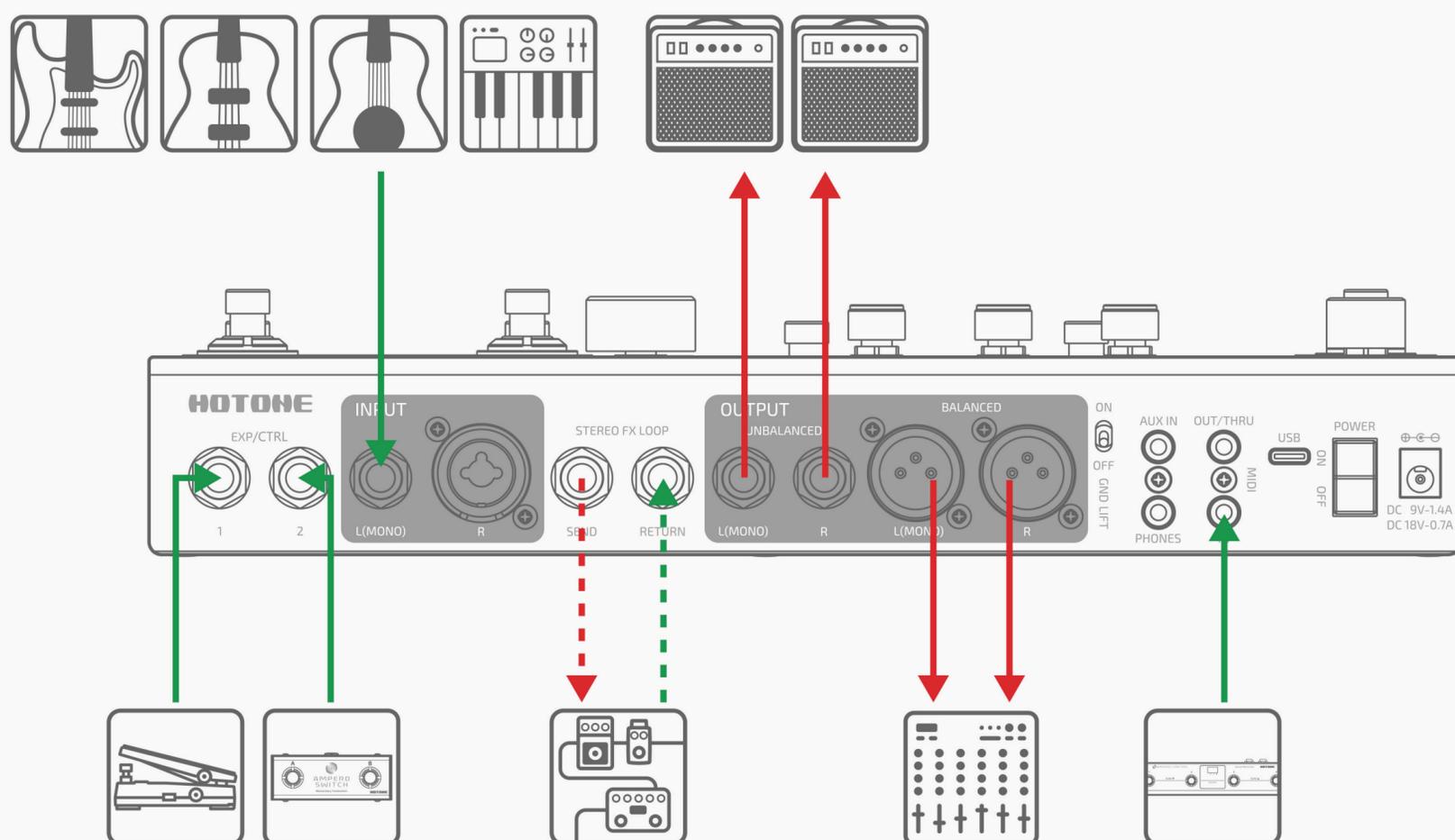


## Salidas dobles en el escenario

En este caso, recomendamos utilizar la plantilla de cadena Y-A/B:

- Cadena A: Salida normal con simulación de cabina, envío directo al mezclador a través de las salidas XLR;
- Cadena B: Sin simulación de cabina, envío a amplificadores de instrumentos de escenario a través de salidas no balanceadas para monitorización

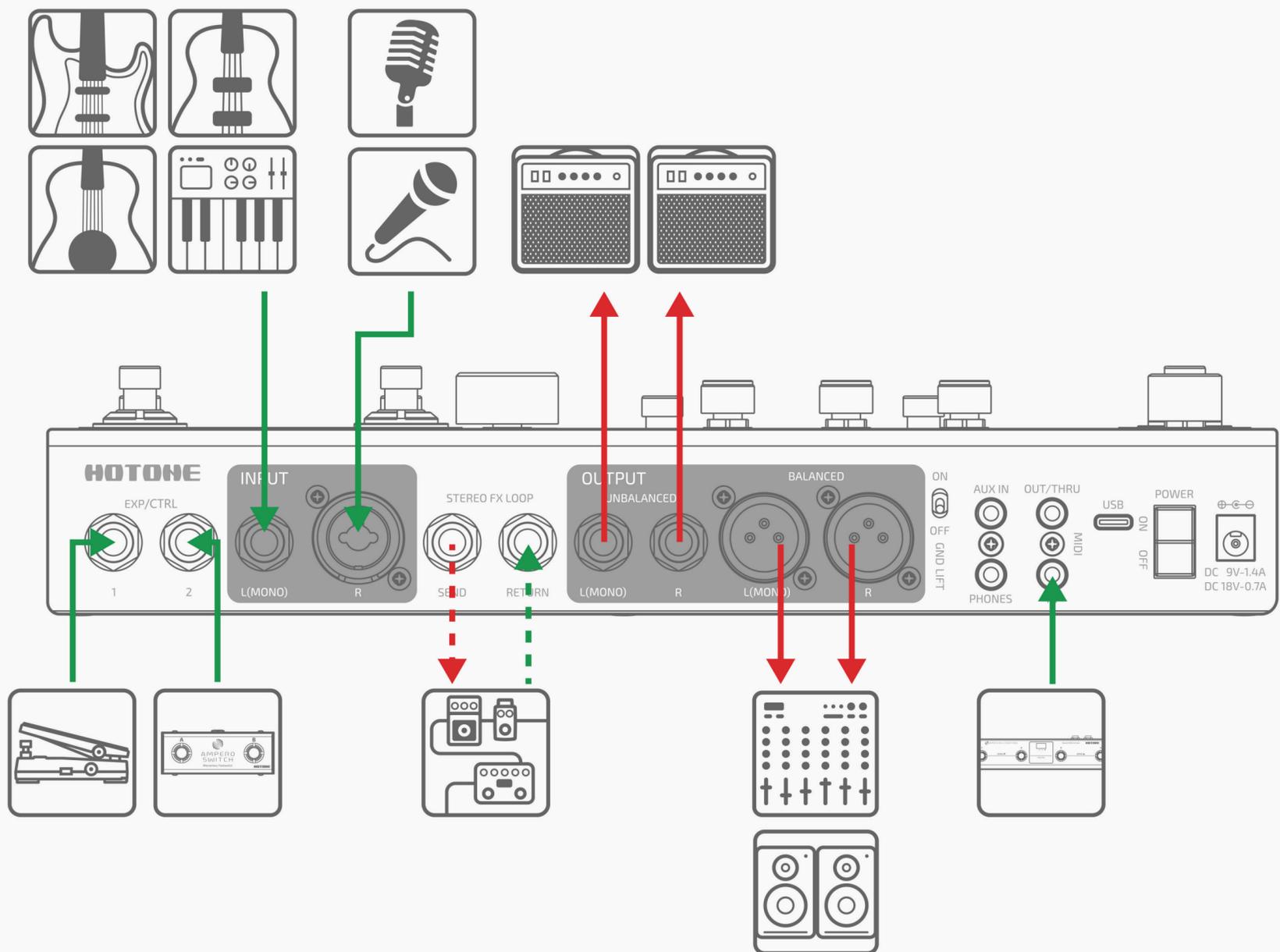
En este caso, también puede captar amplificadores de instrumentos y mezclarlos con las salidas de la cadena A del mezclador.



## Cantante que actúa con instrumentos

En este caso, recomendamos utilizar cadenas de efectos independientes:

- Cadena A: Procesa solo la señal de instrumento y la envía a amplificadores de instrumento a través de salidas no balanceadas (o mezclador/PA según sus necesidades)
- Cadena B: Procesa la señal vocal y la envía al mezclador/altavoces de rango completo a través de las salidas XLR

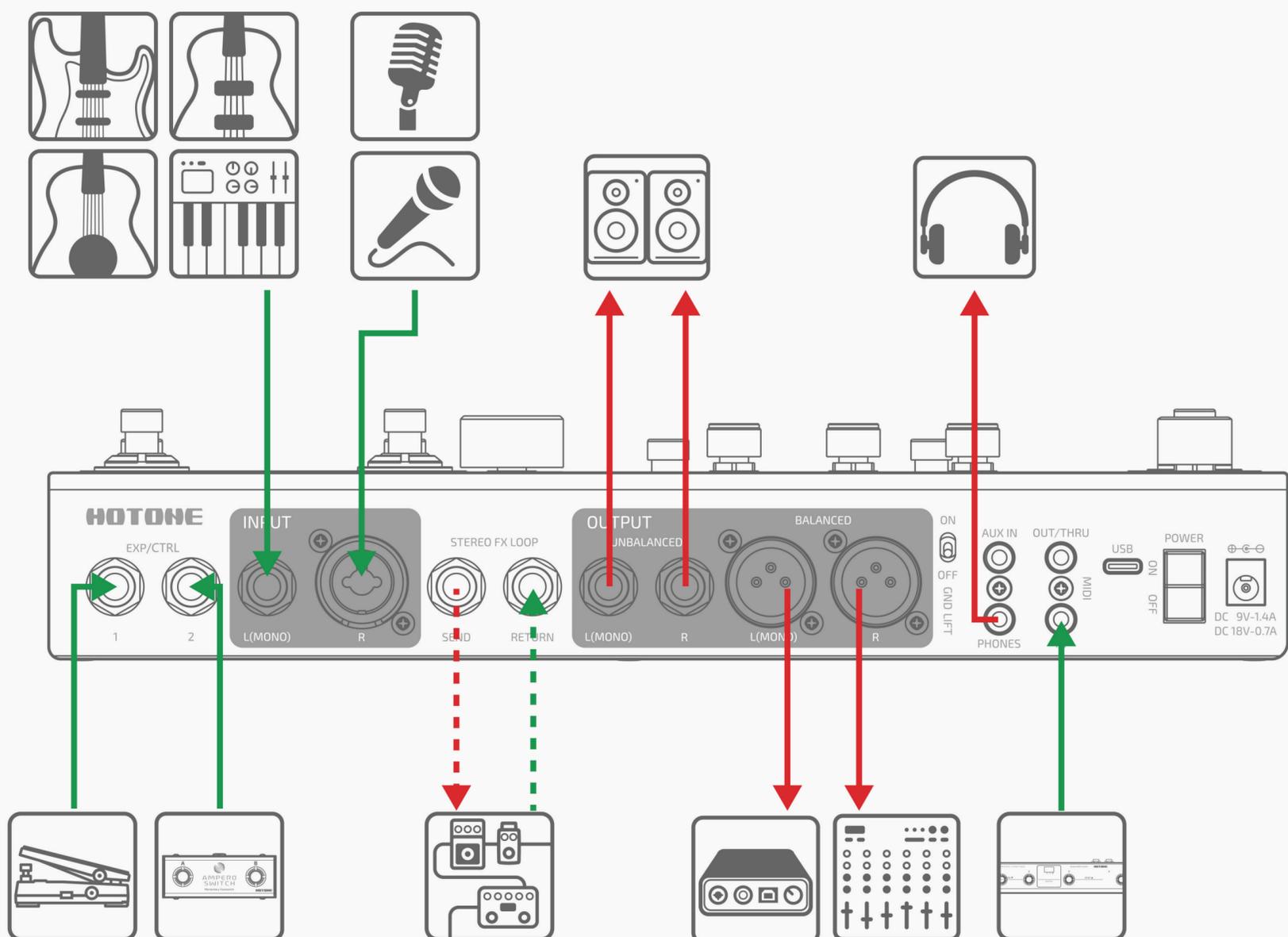


## Conexión de su mezclador, interfaz, auriculares y otros equipos

Conecte las salidas del Ampero II Stage a las entradas correspondientes de su mezclador o interfaz de audio. Le recomendamos que utilice una conexión equilibrada para obtener una relación señal/ruido óptima. Si desea enviar una señal mono al exterior, utilice el canal de salida izquierdo del Ampero II Stage. Para evitar daños en su equipo, asegúrese de que el volumen del canal del mezclador o de la interfaz está silenciado antes de realizar cualquier conexión.

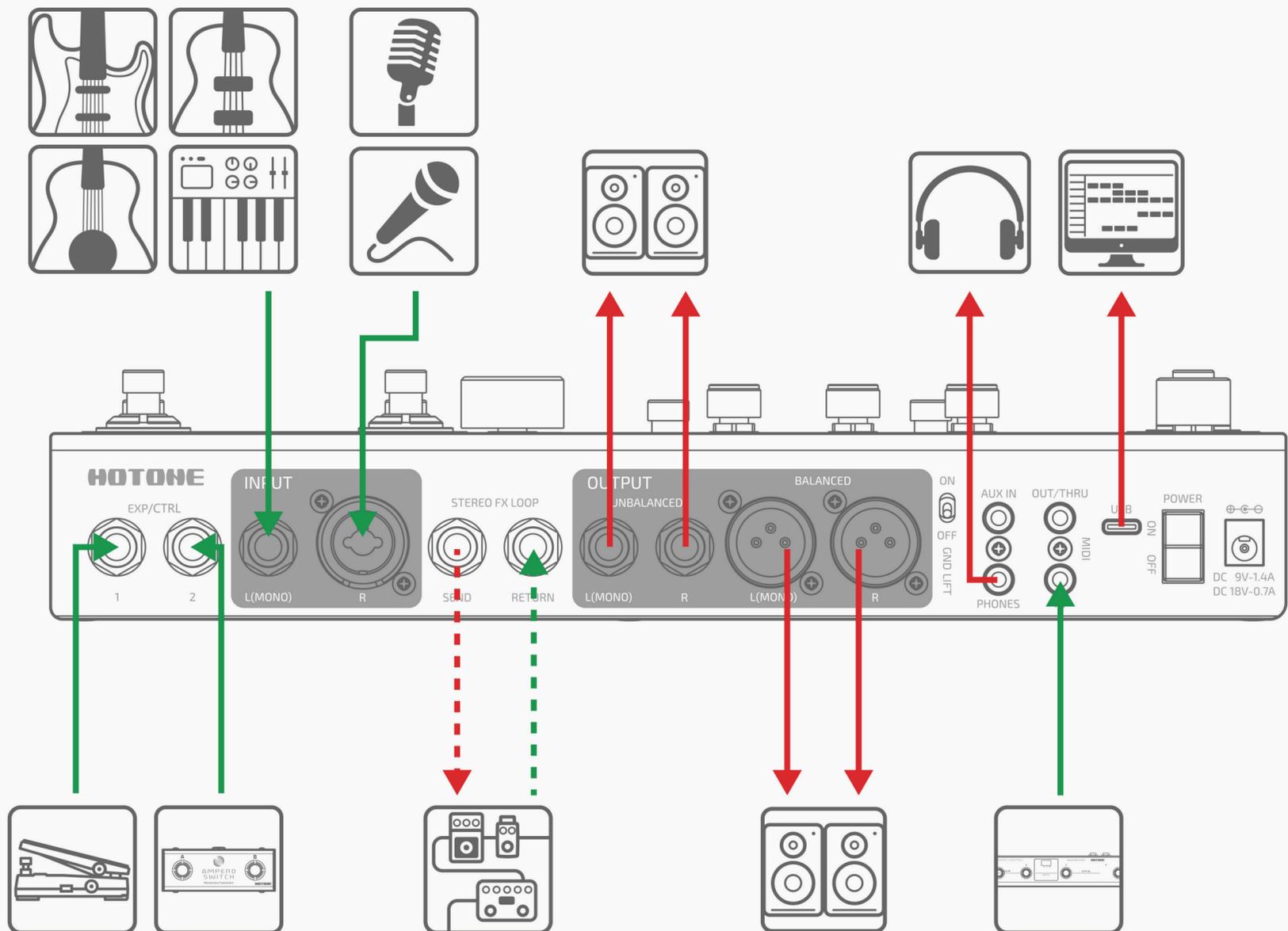
Baje al máximo el volumen de salida antes de conectar los auriculares para evitar daños en los oídos. La salida de auriculares de Ampero II Stage viene con sonido estéreo de alta fidelidad.

Para obtener los mejores resultados, utilice los módulos AMP/PRE AMP y CAB.



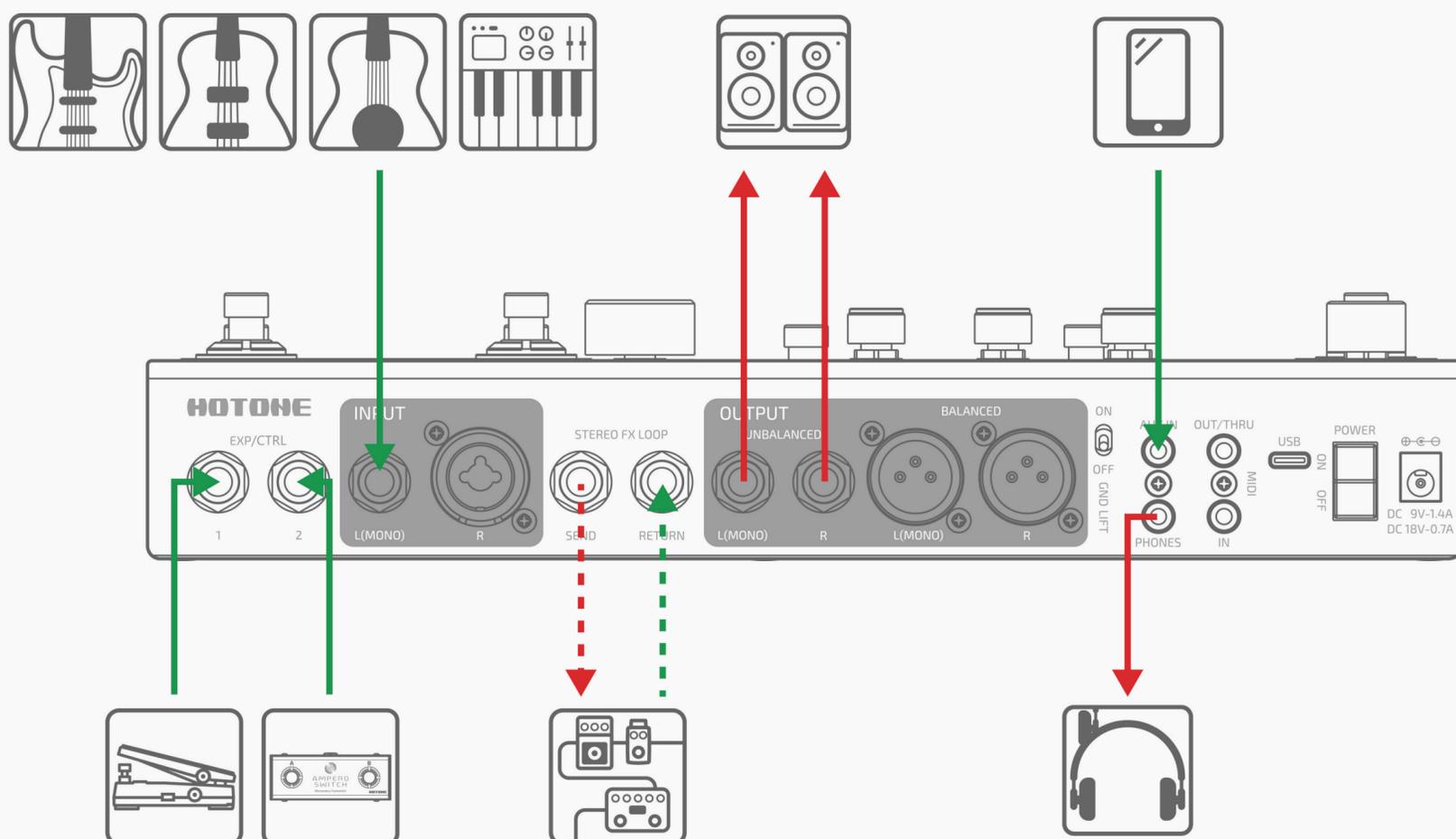
## Conexión a su ordenador como interfaz de audio

Conecte un cable USB del Ampero II Stage a su ordenador. Para los sistemas PC, tendrá que configurar el controlador. Ampero II Stage es plug and play para macOS. Pase cables de salida de línea a sus monitores o utilice auriculares.



## Uso de audio Bluetooth y AUX IN

Busque un cable auxiliar y conecte el Ampero II Stage con su reproductor de música. También puede emparejarse y reproducir música a través de la conexión Bluetooth. Después podrá practicar e improvisar todo lo que quiera con las pistas de acompañamiento o la batería/looper incorporados.



## » El editor

Conecte la Ampero II Stage a su ordenador y acceda al software gratuito para gestionar su dispositivo, ajustar la configuración tonal, transferir archivos, actualizar el firmware y cargar archivos IR de terceros. El editor Ampero II Stage es compatible con las plataformas Windows, macOS, iOS y Android. Entre en [www.hotoneaudio.com/support](http://www.hotoneaudio.com/support) para descargar el software gratuito

# » Solución de problemas

El dispositivo no se enciende

- Asegúrese de que la fuente de alimentación está correctamente conectada y de que el aparato está encendido.
- Compruebe si el adaptador de corriente funciona correctamente.
- Compruebe si está utilizando el adaptador de corriente correcto.

Sin sonido o sonido leve

- Asegúrese de que los cables están bien conectados.
- Asegúrese de que el botón de volumen está bien ajustado.
- Asegúrese de que el ajuste ENCENDIDO en el menú GLOBAL - I/O está en Normal.
- Cuando el pedal de expresión se utiliza para controlar el volumen, compruebe su posición y los ajustes de volumen.
- Compruebe los ajustes de volumen del módulo de efectos.
- Compruebe los ajustes de volumen del patch.
- Asegúrese de que su dispositivo de entrada no está silenciado.
- Asegúrese de que BAL. /UNBAL. /FX SND SOURCE en el menú GLOBAL - I/O está en Normal.
- Si está utilizando una puerta de ruido, asegúrese de que el parámetro Cadena lateral está correctamente ajustado para que coincida con la toma de entrada que está utilizando.

Ruido

- Asegúrese de que los cables están bien conectados.
- Compruebe la toma de salida del instrumento.
- Compruebe si está utilizando el adaptador de corriente correcto.
- Si el ruido procede de su instrumento, intente utilizar el módulo de reducción de ruido para ajustarlo.

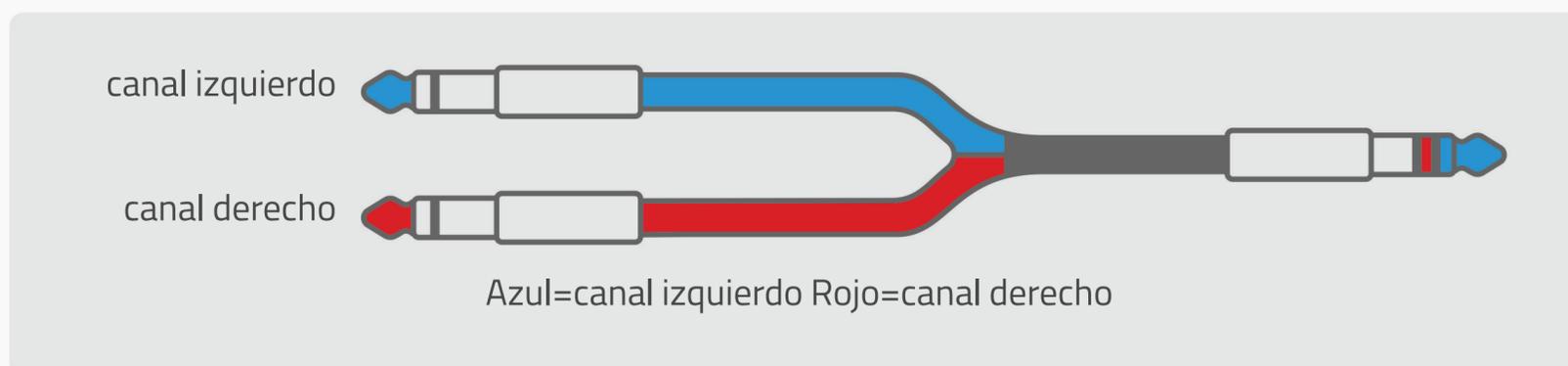
Problemas de sonido

- Asegúrese de que los cables están bien conectados.
- Compruebe la toma de salida del instrumento.

- Si está utilizando un pedal de expresión externo para controlar la distorsión u otros parámetros similares, compruebe si el pedal de expresión está configurado correctamente.
- Compruebe la configuración de los parámetros de sus efectos. Si los efectos están ajustados al extremo, es posible que el Ampero II Stage solo emita ruido.

#### Problemas con el bucle FX

- Asegúrese de que los módulos FX SND/RTN/LOOP están añadidos en la cadena de efectos.
- Asegúrese de que los parámetros del módulo FX SND/RTN/LOOP y los nodos de entrada/salida, los ajustes globales relacionados con las tomas de bucle FX están ajustados correctamente.
- Si utiliza una conexión estéreo, necesitará un cable Y (una toma TRS a dos tomas TS) que deberá cablear como se indica a continuación:



#### Problemas con el pedal de expresión

- Pruebe a calibrar el pedal.
- Cuando utilice un pedal de expresión externo, asegúrese de que utiliza un cable TRS macho-macho de 1/4" (6,35 mm).

## » Especificaciones técnicas

Procesamiento digital de señales de audio: Profundidad de 24 bits, frecuencia de

muestreo de 44,1 kHz Respuesta en frecuencia: 20 Hz – 20 kHz  $\pm$  1dB

Rango dinámico: Máx. 127 dB (digital a analógico)

Efectos: 460+ (incl. global EQ)

Nº de módulos de efecto: 16

Ranura de efectos: Total de 12 ranuras para efectos simultáneos

Patches: 300

Tiempo de Looper: Estéreo 60 segundos

Bluetooth®: 4.2 Modo dual (BLE y audio) con soporte Bluetooth® MIDI

### Entradas:

- Una toma de instrumento de 1/4" (6,35 mm) con casquillo de punta (TS) y selector de 3 modos de entrada
- Una toma combo XLR o con casquillo de punta (TS) de 1/4" (6,35 mm) con selector de 5 modos de entrada y preamplificador de micrófono (ganancia máxima de 52 dB)
- Una toma auxiliar estéreo de 1/8" (3,5 mm) (Aux In)
- Dos tomas de 1/4" (6,35 mm) de casquillo de anillo con punta (TRS) para pedal de expresión/entrada de interruptor de pie (EXP/CTRL)
- Una toma de 1/4" (6,35 mm) de casquillo de anillo con punta (TRS) no balanceada de retorno de bucle de efectos estéreo
- Una toma de entrada MIDI con casquillo de anillo y punta (TRS) de 1/8" (3,5 mm)

### Salidas:

- Dos tomas de salida estéreo no balanceadas con casquillo de anillo y punta (TRS) de 1/4" (6,35 mm)
- Dos tomas de salida estéreo balanceadas XLR, con interruptor de elevación a masa
- Una toma de 1/4" (6,35 mm) con casquillo de anillo y punta (TRS) no balanceada para el envío del bucle de efectos estéreo
- Una toma de salida para auriculares estéreo de 1/8" (3,5 mm)
- Una toma de salida MIDI con casquillo de anillo y punta (TRS) de 1/8" (3,5 mm)

## Impedancia de entrada:

- 1/4" (6,35 mm) Entrada de casquillo de punta (TS): E.GT: 1 M $\Omega$ ; A.GT: 4.7 M $\Omega$ ; LINE: 10 k $\Omega$
- Entrada XLR: 5 k $\Omega$
- FX Loop return: 100 k $\Omega$
- Aux In: 10 k $\Omega$

## Impedancia de salida:

- Salida no balanceada: 1 k $\Omega$
- Salida balanceada: 1 k $\Omega$
- FX Loop Send: 1 k $\Omega$
- Auriculares: 47  $\Omega$

Pantalla: Pantalla táctil de 5" 800 x 480 Color Dynamic Display

Puerto USB: Puerto USB 2.0 Tipo-C; Admite USB Audio 2.0; Admite conmutación de frecuencia de muestreo de 44,1 a 192 kHz

Respuesta al impulso IR/Procesamiento IR: Admite archivos WAV mono de 24 bits/44,1 kHz, 1024 y 2048 puntos; admite hasta 50 IR de usuario

Requisitos de alimentación: 9-18V CC Negativo central

Consumo de corriente: 1,4 A máx. (9 V CC)

Dimensiones: 301 mm (ancho) x 180 mm (fondo) x 58 mm (alto)

Peso: 1895 g